

SONOS®



Sonos® Multi-room Music System

ZonePlayer™ 120

Setup Guide • Installatiehandleiding • Installationshandbok • Guide d'Installation
Guida all'installazione • Installationshandbuch • Guía de configuración

Sonos® ZonePlayer™ 120 Setup Guide. For use with the Sonos Multi-room Music System.

THIS DOCUMENT CONTAINS INFORMATION THAT IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including but not limited to photocopying, recording, information retrieval systems, or computer network without the written permission of Sonos, Inc.

Sonos® is a registered trademark of Sonos, Inc. in the United States, Canada, and Australia, and a trademark of Sonos, Inc. in other countries. Sonosnet™, ZonePlayer™, ZoneBridge™, and all Sonos logos are trademarks of Sonos, Inc. in the United States and/or other countries.

Macintosh® and Mac OS® are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries. Windows Vista™ and Windows® XP are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product includes technology owned by Microsoft Corporation and under a license from Microsoft Licensing, GP. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft Corporation and/or Microsoft Licensing, GP as applicable.

MPEG Layer-3 audio decoding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Sonos uses MSNTP software, which was developed by N.M. Maclaren at the University of Cambridge.

© Copyright, N.M. Maclaren, 1996, 1997, 2000; © Copyright, University of Cambridge, 1996, 1997, 2000.

All other products and services mentioned may be trademarks or service marks of their respective owners.

© 2004-2008 by Sonos, Inc. All rights reserved.



For the latest product documentation, including the Sonos Multi-room Music System User Guide, go to www.sonos.com/support and click **Documents**.

ZonePlayer 120 Setup Guide

Version: 080501

Sonos® ZonePlayer 120

Setup Guide.....	1
Installationshandbuch.....	19
Installatiehandleiding.....	41
Installationshandbok.....	61
Guide d'installation.....	81
Guía de configuración.....	101
Guida all'installazione.....	123

Contents

Regulation Information

Europe

Sonos declares that this product complies with the requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive (1999/5/EC). A copy of the full Declaration of Conformance may be obtained at <http://eu.sonos.com>.

☞☞ Attention In France, operation is limited to indoor use within the band 2.454-2.4835 GHz.
(Attention. En France, l'utilisation en intérieur est limitée à la bande de fréquences 2,454-2,4835 GHz.)

USA

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced audio technician for help. Modifications not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate the equipment under FCC rules.

Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Industry Canada

The installer of this radio equipment must ensure that the antenna is located or pointed such that it does not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site www.hc-sc.gc.ca/rpb.

RF Exposure Requirements

To comply with FCC and EU exposure essential requirements, a minimum separation distance of 20cm (8 inches) is required between the equipment and the body of the user or nearby persons.

Recycling Information



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead please deliver it to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By recycling this product correctly, you will help conserve natural resources and prevent potential negative environmental consequences. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Setup Guide

Where to Begin

New to Sonos?

It takes just a few steps to get your Sonos Multi-Room Music System up and running (the steps below are fully explained beginning on page 4) —

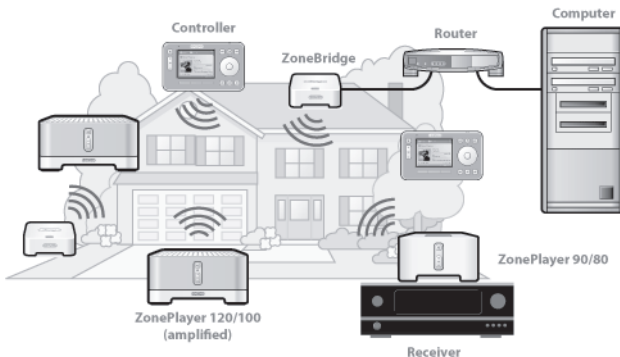
- 1 Connect a ZonePlayer or ZoneBridge (purchased separately) to your broadband router using an Ethernet cable (supplied). If you purchased a Sonos ZoneBridge, please refer to the ZoneBridge Setup Guide packaged with your ZoneBridge for detailed instructions.
- 2 Place the ZonePlayer(s) in the rooms of your choice.
- 3 Install the software and follow the prompts to add the ZonePlayer(s) and set up access to your music files.
- 4 Add the Controller to your music system.

Unpack your Sonos components, and then follow the setup instructions in sequential order to ensure that you set up your Sonos Multi-Room Music System correctly. See "Network requirements" on page 3 to make sure your home network is ready for Sonos, and then turn to page 4 for installation instructions.

Once you've set up your music system, it's easy to add additional Sonos components any time.

Adding to an existing Sonos system?

If you are adding this ZonePlayer to an existing Sonos system, you can turn directly to page 9.



About the ZonePlayer 120

- The ZonePlayer 120 has a high-performance, built-in amplifier that can power large or small speakers, allowing you to enjoy superior audio quality in every room.
- The ZonePlayer 120 has a multi-port Ethernet switch to enable multiple direct connections to routers, computers, or other ZonePlayers.
- The ZonePlayer 120 has analog audio inputs with digital encoding so that music from an external audio source (such as a CD player or portable MP3 player) can be connected to one ZonePlayer, and played by all the other ZonePlayers in the system.

Your Computer Network



Note: Your network must have a high-speed Internet connection, as the Sonos Multi-Room Music System is designed to provide you with online software updates. Your Sonos system must be registered in order to receive updates, so be sure to register during the setup process. We do not share your e-mail address with other companies.

To play the digital music files stored on your computer, your computer network must meet the following requirements:

Network requirements

- DSL/cable modem, or LAN-based, high-speed Internet connection.
- If you currently have a cable or DSL modem connected directly to your computer, **you should install a router between your modem and your computer** to enhance your computer's security, and to share the Internet connection with the Sonos Multi-Room Music System and other devices. If you do not have a router, you should purchase and install one before proceeding.

Compatible operating systems

- Windows Vista™
- Windows® XP, including Windows® XP Media Center
- Macintosh® OS X

Please visit our Web site at <http://faq.sonos.com/specs> for the latest system requirements.

Setting Up New Sonos System

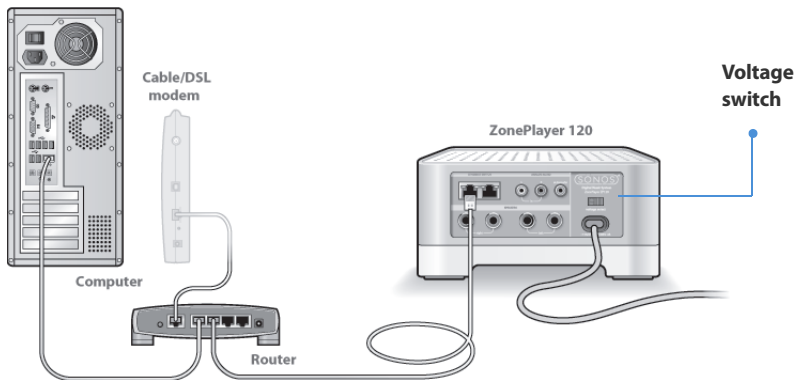
1 Connect to your broadband router



Note: One Sonos component must connect to your broadband router using a standard Ethernet cable (supplied). Follow the steps below to connect a ZonePlayer 120. If you plan to connect to an external amplifier or to powered speakers, you can connect a ZonePlayer 90 or 80 instead (purchased separately). If you do not wish to play music in this room, you can connect a Sonos ZoneBridge (purchased separately.)

Connect an Ethernet cable (supplied) from any of the Ethernet switch connectors on the back of your ZonePlayer (or ZoneBridge if purchased separately) to an open port on your router.

- Do not connect the ZonePlayer directly to your cable or DSL modem unless your modem has a built-in router.
- If you don't have a router, go to <http://faq.sonos.com/norouter> for instructions.

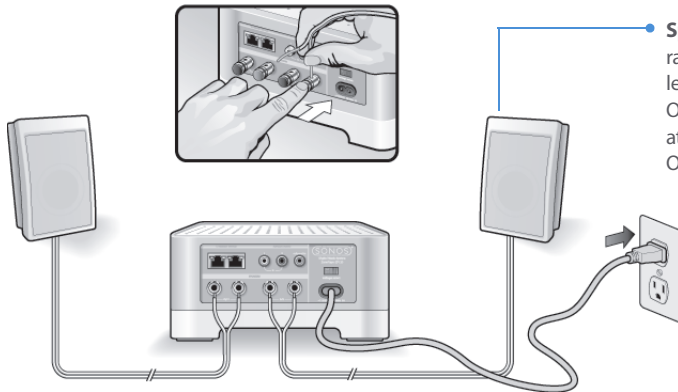


Make sure the voltage switch is set to the proper position for your household before applying power to the ZonePlayer 120.

2 Place ZonePlayer in the room of your choice

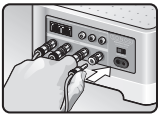


Note: Be sure to connect the **red (+)** and **black (-)** terminals from each speaker to the corresponding terminals on the ZonePlayer. Mismatching of polarities will result in weak central sound, and a distorted sense of sound direction.



• **Speakers:** Power rating should be at least 75W for 8 Ohm speakers and at least 150W for 4 Ohm speakers.

- If you are using speaker wire, use your finger to firmly push the spring-loaded speaker posts inward to reveal the connection hole. Insert the stripped end of the speaker wire into the hole, then release. Repeat for the other speaker connections.



- If your speakers have banana connectors, you can insert the plugs directly into the banana jacks on the back of the ZonePlayer (available in North America only). Repeat for the other speaker connections.



Caution: Make sure the voltage switch is set to the proper position for your household before plugging in your ZonePlayer 120.

- Attach the power cable and plug in your ZonePlayer.

3 Install the software

Insert the Sonos System Setup CD-ROM, and follow the prompts to connect your ZonePlayer(s) and set up access to your music files. (If you purchased multiple Sonos components, you may have more than one System Setup CD-ROM—use the one that accompanied your ZonePlayer and you can put the others away.)



Note: During the setup process, you will be prompted to check for software updates. Select **Yes** to ensure that you set up your music system using the latest software release. (If you add additional Sonos components, you may be prompted to update your music system again during the setup process.)



For use with:

- Windows Vista
- Windows XP, including Windows XP Media Center
- Mac OS X

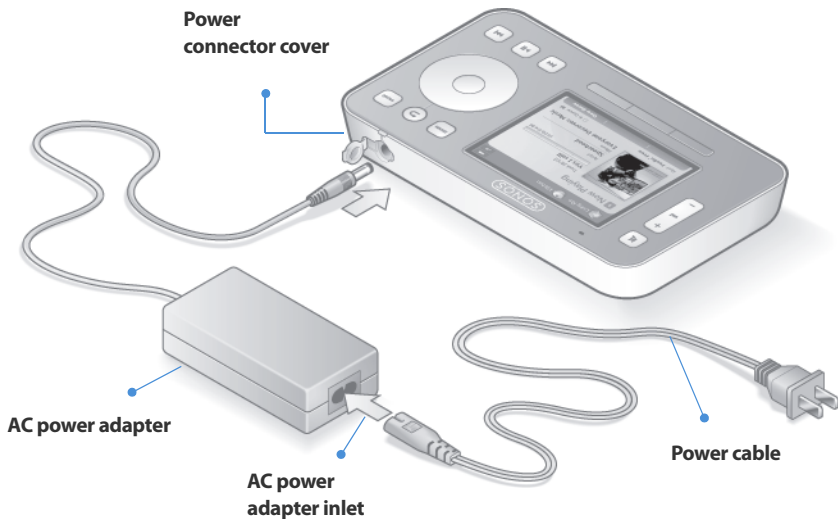
- If you don't use Windows® or Macintosh OS X® operating systems, you can put the Sonos System Setup CD away in a safe place and use the Sonos Controller to set up your music system. Simply plug in the power adapter (see page 7) and follow the Controller's on-screen prompts. For additional information, please go to <http://faq.sonos.com/nodcr>.
- If you have music stored on a computer or Network-Attached Storage (NAS) device, the Sonos Multi-Room Music System will recognize most standard shared folders. For additional information on shared folders, please visit our Web site at <http://faq.sonos.com/sharing>.



Note: Firewall software such as Norton Internet Security™, McAfee® Personal Firewall, Windows Firewall, or Mac OS X Firewall, can block the operation of your Sonos Desktop Controller software. During installation, you may see prompts from your firewall software indicating that the Sonos application is attempting to perform certain operations. **You should always allow full access to the Sonos application.** You may also need to change the settings of your firewall software to ensure that Windows file sharing is not blocked. Please go to our Web site at <http://faq.sonos.com/firewall> for detailed instructions.

4 Add the Sonos Controller

- After at least one ZonePlayer has been set up, you can pick up your Controller and follow the prompts on the Controller's screen to add it to your music system.
- You should charge your Sonos Controller when you remove it from the packaging. The Controller battery will be fully charged in about two (2) hours. You can use your Controller while it is charging.
- The power connector cover is part of your Controller's splash-resistant design, so keep the cover down when the Controller is not charging.





Caution: Use only the supplied power adapter to charge the Controller's battery. Using another adapter will damage your Controller and void your product warranty.

Now you're ready to play some music! If you need help getting started, see the steps below.

Music menu

Press the **Music** button on your Sonos Controller to display the **Music** menu.



To read more about the features and functions of your new Sonos system, please download the user guide from our Web site at: www.sonos.com/support/documents or start your Desktop Controller software and select **Sonos System Help** from the **Help** menu.

- To activate a free music service trial, select **Music Service Trials**. (Your music system must be registered to activate a trial, so if you have not yet registered, you can do it now by selecting **System Settings**→**Advanced Settings**→**System Registration**.)
- To select an Internet radio station, select **Internet Radio**.
- To add music folders located on a computer in your home network, open your Desktop Controller software and select **Set Up Music Library**→**Add a Share** from the **Music** menu.
 - You can use the Sonos Controller to add music folders by selecting **System Settings**→**Music Library Management**→**Music Library Setup**→**Add New**, but it's easier to use the Desktop Controller for this one-time task.

Adding To Existing Sonos System

Once you've set up your Sonos Multi-Room Music System, you can easily add more Sonos components any time (up to 32 zones).

If your house has structured (built-in) wiring, you can make a *wired* connection to the additional ZonePlayers or ZoneBridges. If you don't have structured wiring, our built-in wireless technology is ideal for you.



Note: Thick walls, 2.4 GHz cordless telephones, and the presence of other wireless devices can interfere with the wireless network signals from your Sonos Multi-Room Music System. If you are experiencing difficulty, it is advisable to relocate the ZonePlayer, change the wireless channel your music system is operating on, or make a wired connection (Ethernet cable) either from your router to the ZonePlayer, or from one ZonePlayer to another (see page 15.) If you are having trouble placing your units within wireless range of each other, you can go to our Web site at <http://faq.sonos.com/range> for more information.

Add a ZonePlayer or ZoneBridge



Note: If you are replacing the ZonePlayer that is currently attached to your router, first add the new Sonos component to your music system (steps below.) You can then unplug the wired Sonos component from your router, replace it with the new one, and move the original component to a new location.

1. Choose one of the following options:
 - If you are adding an amplified ZonePlayer, attach desired speakers.
 - If you are adding a ZonePlayer 90 or 80, connect it to an external amplified device.
 - If you are adding a ZoneBridge, attach the power adapter.

(For help with this step, refer to the Setup Guide packaged with your Sonos component, or start your Desktop Controller software and select **Sonos System Help** from the **Help** menu.)

2. If you are making a wired connection, connect an Ethernet cable from your router, another ZonePlayer or ZoneBridge, or a *live* network wall plate (if you have built-in wiring) to one of the Ethernet switch connections on the back of the new Sonos component. If you are making a wireless connection, skip this step.
3. Attach the power cord and plug in the ZonePlayer or ZoneBridge.

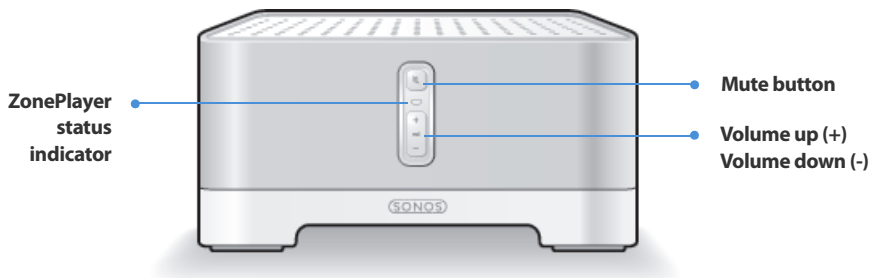
4. Choose one of the following options:

- Using the *Sonos Controller*, select **System Settings**→**Add a ZonePlayer or ZoneBridge** from the **Music** menu and follow the prompts to add this component to your Sonos Multi-Room Music System.
- Using the *Desktop Controller* software, select **Zones**→**Add a ZonePlayer or ZoneBridge** and follow the prompts to add this component to your Sonos Digital Music System.

Add a Controller

You should charge your new Sonos Controller when you remove it from the packaging. Plug it into the power adapter, and then follow the Controller's on-screen prompts to add it to your music system (you can use the Controller while it is charging.)

ZonePlayer 120 Front



On/Off

- Using the Sonos Controller, select **Pause All** from the **Zone** menu.
- Using the Desktop Controller software, select **Pause All** from the **Play** menu.

Your Sonos Multi-Room Music System is designed to be always on; the system uses minimal electricity whenever it is not playing music. To stop streaming music in all zones, you can use the **Pause All** feature.

ZonePlayer status indicator

- Flashes white* when powering up or connecting to your Sonos Multi-Room Music System.
- Solid white* when powered up and connected to your Sonos Multi-Room Music System (normal operation).
- Flashes amber* when a fault condition is detected.

Indicates the current status of the ZonePlayer. When the ZonePlayer is in normal operation, you can turn the white status indicator light on and off. For detailed instructions, you can open the Desktop Controller software and select **Sonos System Help** from the **Help** menu.

For a complete list of status indications, please go to <http://faq.sonos.com/led>.

Mute button

- Lights solid green* when sound is muted.
- Flashes green rapidly* when household mute or unmute is about to take place.
- Flashes green slowly* when ZonePlayer is connecting to your music system.

To mute/unmute this ZonePlayer: Press the **Mute** button to mute or unmute this ZonePlayer.

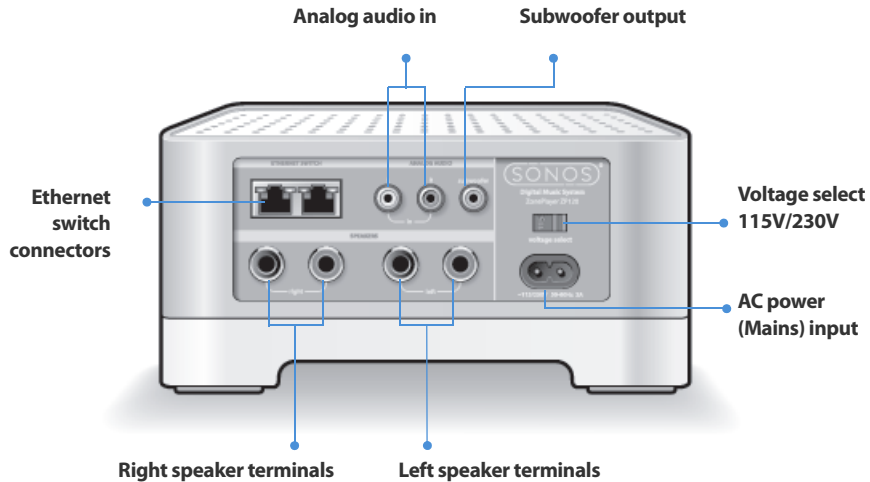
To mute/unmute all ZonePlayers: Press and hold the **Mute** button for 3 seconds to mute all ZonePlayers in your household. Press and hold for 3 seconds to unmute all ZonePlayers.

Volume up (+)

Volume down (-)

Press these buttons to adjust the volume up and down.

ZonePlayer 120 Rear Panel



Important Note: Power rating should be at least 75W for 8 Ohm speakers and at least 150W for 4 Ohm speakers

Ethernet switch connectors (2) LED indicators:	Use Category 5 Ethernet cable to connect to a router, computer, or additional network device such as a network-attached storage (NAS) device.
<ul style="list-style-type: none"> • Green (link connection) • Flashing Yellow (network activity) 	
Right speaker terminals	Use high-quality speaker wire to connect the right speaker to the ZonePlayer.
Left speaker terminals	Use high-quality speaker wire to connect the left speaker to the ZonePlayer.
Voltage select	115V/230V Select the appropriate voltage setting for your country.
AC power (mains) input	Use the supplied power cord to connect to power outlet.

Analog audio in	You may use a standard RCA audio cable to connect the ZonePlayer's analog audio inputs to the audio outputs from a separate audio component, such as a CD player or a portable music player.
Subwoofer output Note: If you disconnect your subwoofer, make sure to also disconnect the subwoofer's cable from the ZonePlayer output.	You may connect a powered subwoofer to this output using a standard RCA cable. The system will detect when a cable is connected to the subwoofer output and adjust the crossover frequency automatically.

Using Line-In

You can connect an external source such as a CD player, portable music player, or television to your Sonos Multi-Room Music System. The device will be automatically detected as soon as you plug it in.

1. Use a standard RCA cable to plug an external source like a CD player into the analog **Audio In** connections on the back of your ZonePlayer 120.
 - If you are connecting a portable player to the ZonePlayer 120, you will need a 1/8 inch mini-stereo to RCA audio cable instead. Plug the mini-stereo end into the portable device and the RCA end into the **Audio In** connection on the ZonePlayer.
2. Choose one of the following options:
 - Using the *Sonos Controller*, select **Line-In Sources** from the **Music** menu. Select **Edit Name** to select a source name for this device. Once setup is complete, simply select **Line-In Sources** from the **Music** menu, and touch **Play** any time you want to play music from this device.
 - Using the *Desktop Controller* software, select the **Line-In** tab from the **Music Library**. Click **Set Up** and then select the **Line-In** tab to choose a source name and line-in level for this device. Once setup is complete, simply select **Line-In Sources** from the **Music Library**, and press **Play Now** any time you want to play music from this device.

A default (typical) line-in level is automatically assigned when you select a source name. If the volume sounds too low, you can select a higher line level for this device. You may experience clipping at higher volume levels if you set the level too high.

Line-in encoding settings

When you have line-in music sources attached to a ZonePlayer, line-in encoding determines how the Sonos Multi-Room Music System will encode the data coming in from these sources. For Multi-Room audio, we recommend using the **Compressed** setting. For the highest quality sound, you can select **Uncompressed** encoding, but this selection requires more network bandwidth than compressed audio. For TV or DVD audio, we recommend using the **Uncompressed** setting.

To change the line-in encoding setting, select one of the following options:

- Using the *Sonos Controller*, select **System Settings**→**Advanced Settings**→**Line-In Encoding**.
- Using the *Desktop Controller for Windows*, select **File**→**Preferences** and then click the **Advanced** tab.
- Using the *Desktop Controller for Macintosh*, select **Sonos**→**Preferences** and then click the **Advanced** tab.

For additional information on connecting audio devices, you can go to our Web site at <http://faq.sonos.com/cables>. For additional guidance on the use of this feature, please go to the online help system included with your Desktop Controller software.

Basic Troubleshooting



Warning: Under no circumstances should the product be repaired by anyone other than an authorized Sonos repair center, as this will invalidate the warranty. Please contact the Sonos Customer Service Center to locate an authorized repair center in your area. Do not open the system as there is a risk of electric shock.

If a problem occurs, you can try the troubleshooting suggestions listed below. If one of these doesn't remedy the problem, or you are not sure how to proceed, please contact the Sonos Customer Service Center and we'll be happy to help.

- **Web site**

Visit our Web site at www.sonos.com/support. There you can visit our Forums, browse our Frequently Asked Questions (FAQ) pages, or request assistance.

- **Telephone**

- US/Canada: +1.800.680.2345 toll-free
- United Kingdom: 0808 2346596

If your country is not listed here, please visit our Web site at www.sonos.com/support and click **Phone Support** to find the correct telephone number for your country.

ZonePlayer not detected during setup

A network or a firewall issue may be preventing the ZonePlayer from joining your Sonos system. If this is a wireless ZonePlayer, try moving the ZonePlayers closer together, or wire the ZonePlayer temporarily to see if the problem is related to wireless interference.

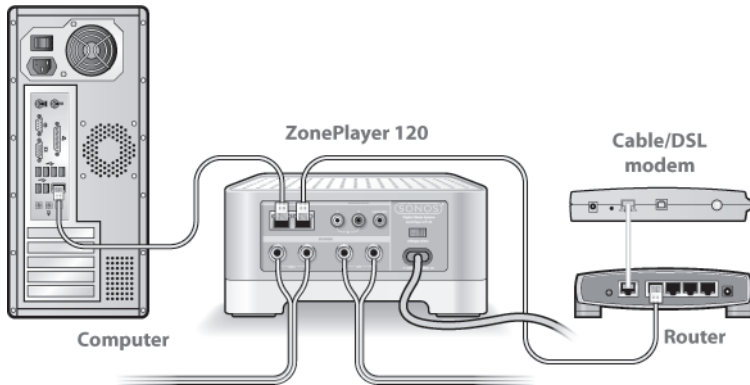
If you encounter this message when installing the first wired Sonos component, you can try the steps below to resolve this issue. If you are still experiencing problems, please contact the Sonos Customer Service Center.

1. Check the firewall

Firewall software installed on the computer may be blocking the ports that Sonos uses to operate. First, disable all your firewalls and try to connect again. If this resolves the problem, then you should configure your firewall to work with the Sonos Desktop Controller. Please visit our Web site at <http://faq.sonos.com/firewall> for additional information. If this does not resolve the problem, you can try step 2 below.

2. Check the router

You can bypass your router's switch to determine whether there are any router configuration issues by connecting Sonos as follows (note that the ZonePlayer and the computer still have Internet access in this configuration):



- Be sure that your cable/DSL modem is connected to the router's WAN (Internet) port.
- Temporarily remove any other components that are wired to your network.
- Connect an Ethernet cable from the computer directly to the back of the ZonePlayer, and then connect another Ethernet cable from the ZonePlayer directly to one of the LAN ports on your router.
- When you make a change to your network configuration, you may need to power cycle the ZonePlayer by unplugging the power cord, and then plugging it back in.
- If you are not using a router, visit our Web site at <http://faq.sonos.com/norouter> for more information.

3. Check the wiring

Check the link/activity lights on both the router and the ZonePlayer. They should be green, and there should be blinking activity lights.

- If the green link lights are not lit, try connecting to a different port.
- If the link lights still do not light, try connecting a different Ethernet cable.

When adding the handheld Sonos Controller, it fails to detect the ZonePlayer(s)

Wireless interference or a network problem may be preventing the Controller from joining your Sonos Multi-Room Music System.

1. Verify that this is not a DHCP or network problem.

- Disconnect the Ethernet cable from the back of the ZonePlayer so that it is not connected to your network.
- Unplug the ZonePlayer's power cord and then plug it back in.
- When the status indicator light on the front of the ZonePlayer stops blinking white, try adding your Controller again.

If it works, your router's DHCP server may have run out of available IP addresses to assign to the Controller. In most cases you can log into your router by typing <http://192.168.1.1> into your browser's address line (the IP address of your router may be different). Check the DHCP settings and increase the number of IP addresses available in the DHCP scope.

If your Controller still does not recognize the ZonePlayer after completing this step, you can try step 2 below.

2. Turn off any 2.4GHz cordless phones.

Some 2.4GHz cordless telephones can cause wireless interference. If turning off your 2.4GHz cordless phone resolves the problem, you should consider switching to a 5.8GHz or 900Mhz phone (or change the wireless channel your Sonos system is operating on - see step 4 below.)

3. Put 108 Mbps wireless routers into 54 Mbps mode.


Sonos cannot function properly when a router is operating in *turbo* mode. In order to double the speed from 54 Mbps to 108 Mbps, the router goes into a wide bandwidth mode which utilizes most of the 2.4 GHz spectrum that the FCC has set aside for 802.11b/g devices. This means that interference (RF noise) will occur with any other 2.4 GHz device that is not operating on the same channel as the 108 Mbps device (usually channel 6). While it is possible to put all of your wireless devices on channel 6, it is unwise. The devices will have to compete for available bandwidth, and your entire wireless network will become sluggish and bogged down.

4. Change the wireless channel your Sonos system is operating on.

- Using the *Desktop Controller for Windows*: From the **File** menu, select **Preferences**. Click the **Advanced** tab, and select another wireless channel from the **Wireless Channel** list.
- Using the *Desktop Controller for Macintosh*: From the **Sonos** menu, select **Preferences**. Click the **Advanced** tab, and select another wireless channel from the **Wireless Channel** list.

It may take several seconds for the switch to take effect. If you have music playing, a short music dropout will occur during the wireless channel change.

Important Safety Information

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry soft cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus that produce heat.
9. Protect the power cable from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
12. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cable or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
13. The Mains plug should be readily available to disconnect the equipment.
-  **14. Warning:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
15. Do not expose apparatus to dripping or splashing and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.



Note: Household cleaners or solvents can damage the finish on your ZonePlayers or Controllers. Clean only with a dry soft cloth.

Installationshandbuch

Sonos® ZonePlayer™ 120. Zur Verwendung mit dem Sonos Multi-Room Music System.

ÄNDERUNGEN DER IN DIESEM DOKUMENT ENTHALTENEN INFORMATIONEN VORBEHALTEN.

Die Inhalte des vorliegenden Dokuments dürfen ohne schriftliche Genehmigung der Sonos, Inc. weder in elektronischer oder mechanischer noch in anderer Form reproduziert oder übertragen werden. Dies gilt insbesondere für die Erstellung von Fotokopien, die Aufzeichnung und die Speicherung in Informationssystemen oder Computernetzwerken.

Sonos ist eine eingetragene Marke von Sonos, Inc. in den USA, Kanada und Australien und eine Marke von Sonos, Inc. in anderen Ländern. SonosNet, ZonePlayer, ZoneBridge und alle Sonos-Logos sind Marken von Sonos, Inc. in den USA und/oder anderen Ländern.

Alle weiteren in diesem Dokument genannten Produkte und Dienstleistungen sind gegebenenfalls Marken oder Dienstleistungsmarken der jeweiligen Rechtsinhaber.

© 2004-2008 Sonos, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Erste Schritte

Neu bei Sonos?

Zur Inbetriebnahme Ihres Sonos Multi-Room Music System sind nur wenige Schritte erforderlich (die unten stehenden Schritte werden ab Seite 23 ausführlich erklärt):

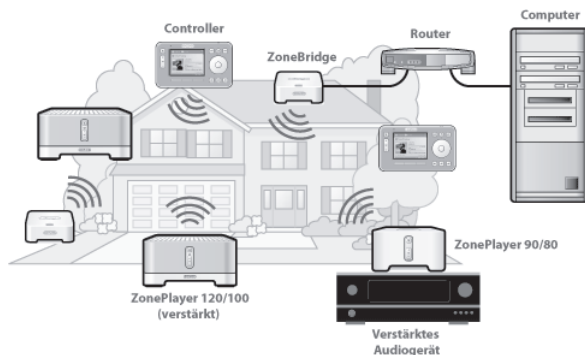
- 1 Schließen Sie einen ZonePlayer oder eine ZoneBridge (separat erhältlich) über ein Ethernet-Kabel (im Lieferumfang enthalten) an Ihren Breitband-Router an. Wenn Sie eine Sonos ZoneBridge erworben haben, entnehmen Sie detaillierte Anweisungen dem mit der ZoneBridge gelieferten Installationshandbuch.
- 2 Platzieren Sie die ZonePlayer in den Räumen Ihrer Wahl.
- 3 Installieren Sie die Software und folgen Sie den Anweisungen, um ZonePlayer hinzuzufügen und den Zugriff auf Ihre Musikdateien einzurichten.
- 4 Fügen Sie Ihrem Musiksystem den Controller hinzu.

Packen Sie Ihre Sonos-Komponenten aus und führen Sie anschließend die Installationsanweisungen in der richtigen Reihenfolge aus, um die korrekte Installation Ihres Sonos Multi-Room Music System zu gewährleisten. Lesen Sie unter „Netzwerkanforderungen“ auf Seite 22 nach, ob Ihr Heimnetzwerk für Sonos geeignet ist, und beachten Sie dann die Installationsanweisungen auf Seite 23.

Sobald Sie Ihr Musiksystem eingerichtet haben, können Sie jederzeit ganz einfach weitere Sonos-Komponenten hinzufügen.

Hinzufügen zu einem vorhandenen Sonos-System

Wenn Sie diesen ZonePlayer einem vorhandenen Sonos-System hinzufügen, lesen Sie auf Seite 29 weiter.



Informationen über den ZonePlayer 120

- Der ZonePlayer 120 besitzt einen leistungsfähigen integrierten Verstärker, der große oder kleine Lautsprecher unterstützt, sodass Sie in jedem Raum eine überlegene Klangqualität genießen können.
- Der ZonePlayer 120 verfügt über einen Ethernet-Switch mit mehreren Anschlüssen, der mehrere direkte Verbindungen zu Routern, Computern und anderen ZonePlayern ermöglicht.
- Der ZonePlayer 120 besitzt analoge Audioeingänge mit digitaler Codierung, sodass ein externes Audiogerät (beispielsweise ein CD-Player oder ein tragbarer MP3-Player) an einen ZonePlayer angeschlossen und dessen Musik von allen übrigen ZonePlayern des Systems abgespielt werden kann.

Ihr Computernetzwerk



Hinweis: Ihr Netzwerk muss über eine Hochgeschwindigkeits-Internetverbindung verfügen, da für Ihr Sonos Multi-Room Music System Online-Software-Updates bereitgestellt werden. Um Updates zu erhalten, müssen Sie das System registrieren. Führen Sie daher bei der Einrichtung die erforderlichen Registrierungsschritte aus. Ihre E-Mail-Adresse wird nicht an andere Unternehmen weitergegeben.

Um die auf Ihrem Computer gespeicherten digitalen Musikdateien wiedergeben zu können, muss Ihr Computernetzwerk die folgenden Anforderungen erfüllen:

Netzwerkanforderungen

- DSL-/Kabelmodem oder LAN-basierte Hochgeschwindigkeits-Internetverbindung.
- Falls ein DSL- oder Kabelmodem direkt an Ihren Computer angeschlossen ist, **sollten Sie einen Router zwischen Modem und Computer installieren**, um die Sicherheit Ihres Computers zu verbessern und die Internetverbindung mit Ihrem Sonos Multi-Room Music System und anderen Geräten zu teilen. Falls Sie keinen Router besitzen, sollten Sie einen Router erwerben und installieren, bevor Sie fortfahren.

Kompatible Betriebssysteme

- Windows Vista™
- Windows® XP, einschließlich Windows® XP Media Center
- Macintosh® OS X

Aktuelle Informationen zu Systemanforderungen finden Sie unter <http://faq.sonos.com/specs>.

Einrichten eines neuen Sonos-Systems

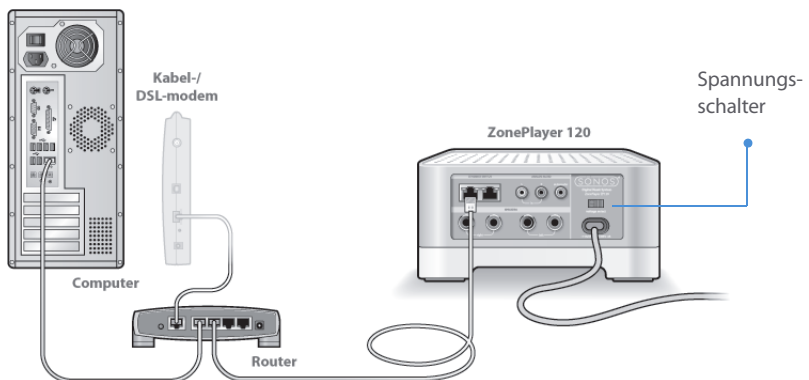
1 Stellen Sie eine Verbindung zum Breitband-Router her



Hinweis: Eine Sonos-Komponente muss über ein Standard-Ethernet-Kabel (im Lieferumfang enthalten) mit Ihrem Breitband-Router verbunden werden. Befolgen Sie die nachfolgenden Schritte zum Anschließen eines ZonePlayer 120. Wenn Sie einen ZonePlayer an einen externen Verstärker oder an Aktivlautsprecher anschließen möchten, können Sie stattdessen einen ZonePlayer 90 oder 80 anschließen (separat erhältlich). Wenn Sie in diesem Raum keine Musik abspielen möchten, können Sie eine Sonos ZoneBridge anschließen (separat erhältlich).

Verbinden Sie einen der Ethernet-Anschlüsse auf der Rückseite des ZonePlayers (bzw. einer separat erworbenen ZoneBridge) über ein Ethernet-Kabel (im Lieferumfang enthalten) mit einem verfügbaren Port an Ihrem Router.

- Verbinden Sie den ZonePlayer nicht direkt mit Ihrem Kabel- oder DSL-Modem, es sei denn, dieses verfügt über einen integrierten Router.
- Wenn Sie keinen Router besitzen, finden Sie unter <http://faq.sonos.com/norouter> weitere Anweisungen.

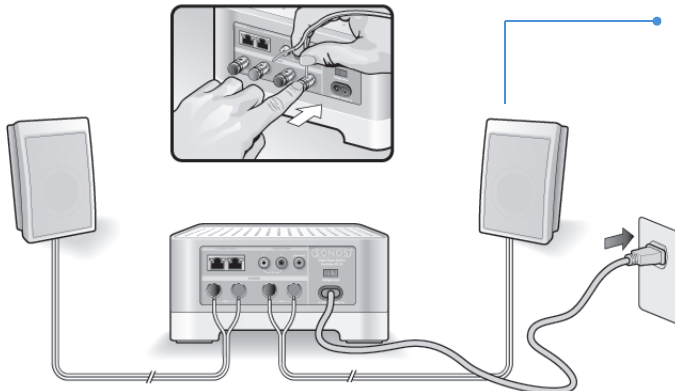


Stellen Sie sicher, dass der Spannungsschalter auf die richtige Position für Ihren Haushalt eingestellt ist, bevor Sie den ZonePlayer 120 an das Stromnetz anschließen.

2 Platzieren Sie den ZonePlayer im Raum Ihrer Wahl



Hinweis: Verbinden Sie die **roten (+)** und **schwarzen (-)** Anschlüsse der Lautsprecher mit den entsprechenden Anschlüssen am ZonePlayer. Eine falsche Polung führt zu einer schwachen Klangwiedergabe im Mitteltonbereich und beeinträchtigt die Klangrichtungswahrnehmung.



Lautsprecher Die Nennleistung sollte mindestens 75W für 8 Ohm-Lautsprecher und mindestens 150W für 4 Ohm-Lautsprecher betragen.

- Drücken Sie mit Ihrem Daumen oder Zeigefinger den federgelagerten Lautsprecheranschluss fest nach innen, um die Anschlussbuchse sichtbar zu machen. Führen Sie das freigelegte Ende des Lautsprecherkabels in die Öffnung ein, und lassen Sie anschließend los. Wiederholen Sie den Vorgang für die übrigen Lautsprecheranschlüsse



Achtung: Stellen Sie sicher, dass der Spannungsschalter auf die für Ihren Haushalt richtige Position eingestellt ist, bevor Sie den ZonePlayer 120 an die Stromversorgung anschließen.

- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem ZonePlayer, und schließen Sie ihn an den Strom an.

3 Installieren Sie die Software

Legen Sie die Sonos Setup-CD-ROM ein, und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihre(n) ZonePlayer zu installieren und den Zugriff auf Ihre Musikdateien einzurichten. (Wenn Sie mehrere Sonos-Komponenten erworben haben, verfügen Sie möglicherweise über mehrere System-Setup-CDs. Verwenden Sie die CD, die mit Ihrem ZonePlayer geliefert wurde, und legen Sie die anderen zur Seite.)



Hinweis: Während des Setupvorgangs werden Sie aufgefordert, auf Software-Updates zu prüfen. Wählen Sie **Ja**, um sicherzustellen, dass Sie das Musiksystem mit der neuesten Softwareversion einrichten. (Wenn Sie zusätzliche Sonos-Komponenten hinzufügen, werden Sie während des Setupvorgangs möglicherweise aufgefordert, das Musiksystem erneut zu aktualisieren.)



Kompatible Betriebssysteme:

- Windows Vista
- Windows XP, einschließlich Windows XP Media Center
- Mac OS X

- Falls Sie kein Windows®- oder Macintosh OS X®-Betriebssystem verwenden, können Sie die Sonos System-Setup-CD zurücklegen und das Musiksystem mit dem Sonos Controller einrichten. Schließen Sie einfach das Netzteil an die Stromversorgung an (siehe Seite 26) und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Controller-Bildschirm. Weitere Informationen finden Sie unter der Adresse <http://faq.sonos.com/nodcr>.
- Falls Sie Musikdateien auf einem Computer oder NAS-Gerät (Network-Attached Storage) gespeichert haben, erkennt das Sonos Multi-Room Music System die meisten

standardmäßigen freigegebenen Ordner. Weitere Informationen zu freigegebenen Ordnern finden Sie auf unserer Website unter <http://faq.sonos.com/sharing>.



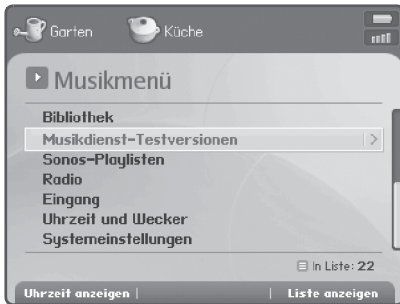
Hinweis: Firewall-Software wie Norton Internet Security™, McAfee® Personal Firewall, Windows Firewall oder Mac OS X Firewall kann den Betrieb Ihrer Sonos Desktop Controller-Software blockieren. Während der Installation werden Sie möglicherweise durch Ihre Firewall-Software darauf hingewiesen, dass die Sonos-Anwendung versucht, bestimmte Operationen durchzuführen. **Sie sollten der Sonos-Anwendung stets vollständigen Zugriff gewähren.** Darüber hinaus müssen Sie möglicherweise die Einstellungen Ihrer Firewall-Software ändern um sicherzustellen, dass die Windows-Dateifreigabe nicht gesperrt ist. Auf unserer Website finden Sie unter <http://faq.sonos.com/firewall> detailliertere Anweisungen.

4 Hinzufügen des Sonos Controller

- Nachdem Sie mindestens einen ZonePlayer eingerichtet haben, können Sie den Controller zur Hand nehmen und die Anweisungen auf dem Controller-Bildschirm befolgen, um diesen an Ihr Musiksysteem anzuschließen.
- Packen Sie Ihren Sonos Controller aus, und laden Sie ihn anschließend auf. Der Akku des Controllers ist nach etwa zwei (2) Stunden vollständig aufgeladen. Sie können den Controller während des Ladevorgangs verwenden.
- Die Abdeckung des Netzanschlusses schützt Ihren Controller vor Spritzwasser. Der

Musikmenü

Betätigen Sie zweimal die Taste **Music** auf Ihrem Sonos Controller, um das **Musikmenü** einzublenden.



Weitere Informationen über die Eigenschaften und Funktionen Ihres neuen Sonos-Systems finden Sie im Benutzerhandbuch, das Sie von unserer Website herunterladen können: www.sonos.com/support/documents Oder starten Sie die Desktop Controller-Software und wählen Sie die Option **Sonos-Systemhilfe** im Menü **Hilfe**.

- Um eine kostenlose Musikdienst-Testversion zu aktivieren, wählen Sie **Musikdienst-Testversionen**. (Ihr Musiksystem muss zum Aktivieren einer Testversion registriert sein. Wenn Sie sich daher noch nicht registriert haben, können Sie dies jetzt nachholen, indem Sie **Systemeinstellungen**→**Erweiterte Einstellungen**→**Systemregistrierung** wählen.)
- Um einen Internetradiosender auszuwählen, wählen Sie **Internetradio**.
- Um Musikordner hinzuzufügen, die sich auf einem Computer in Ihrem Heimnetzwerk befinden, öffnen Sie die Desktop Controller-Software und wählen Sie im Menü **Musik** die Optionen **Musikbibliothek einrichten**→**Neue Freigabe**.
- Sie können über den Sonos Controller Musikordner hinzufügen, indem Sie die Optionen **Systemeinstellungen**→**Musikbibliothek verwalten**→**Musikbibliothek einrichten**→**Neu** wählen. Es ist jedoch einfacher, diese einmalige Aufgabe über den Desktop Controller durchzuführen.

Hinzufügen zu vorhandenem Sonos-System

Sobald Sie Ihr Sonos Multi-Room Music System eingerichtet haben, können Sie jederzeit ganz einfach weitere Sonos-Komponenten hinzufügen (bis zu 32 Zonen).

Wenn Sie über eine integrierte Hausverkabelung verfügen, können Sie eine *Kabel*verbindung zu den zusätzlichen ZonePlayern oder ZoneBridges herstellen. Wenn Sie keine solche Verkabelung besitzen, ist unsere integrierte Wireless-Technologie genau das Richtige für Sie.



Hinweis: Dicke Wände, 2,4-GHz-Schnurlostelefone oder die Nähe anderer drahtloser Geräte können die Wireless-Signale Ihres Sonos Multi-Room Music System stören. Sollten Probleme auftreten, empfiehlt es sich, die ZonePlayer an anderer Stelle zu platzieren, den Wireless-Kanal für das Musiksystem zu ändern oder eine kabelgebundene Verbindung (per Ethernet-Kabel) zwischen Router und ZonePlayer oder zwischen zwei ZonePlayern einzurichten. (Informationen hierzu finden Sie unter Seite 36.) Wenn bei der Platzierung der Einheiten in Funkreichweite Probleme auftreten, finden Sie weitere Informationen auf unserer Website unter <http://faq.sonos.com/range>.

ZonePlayer oder ZoneBridge hinzufügen



Hinweis: Wenn Sie den derzeit mit dem Router verbundenen ZonePlayer austauschen möchten, fügen Sie zuerst dem Musiksystem die neue Sonos-Komponente hinzu. (Die entsprechenden Schritte sind unten aufgeführt.) Anschließend können Sie die verkabelte Sonos-Komponente vom Router trennen, durch die neue ersetzen und die ursprüngliche Komponente an einer anderen Stelle platzieren.

1. Wählen Sie eine der folgenden Optionen:
 - Wenn Sie einen verstärkten ZonePlayer hinzufügen, schließen Sie die gewünschten Lautsprecher an.
 - Wenn Sie einen ZonePlayer 90 oder 80 hinzufügen, schließen Sie ihn an einen externen Verstärker an.
 - Wenn Sie eine ZoneBridge hinzufügen, schließen Sie das Netzteil an.

(Wenn Sie bei diesem Schritt Hilfe benötigen, schlagen Sie im Installationshandbuch zu Ihrer Sonos-Komponente nach, oder starten Sie die Desktop Controller-Software und wählen Sie im Menü **Hilfe** die Option **Sonos-Systemhilfe**.)
2. Sofern Sie eine kabelgebundene Verbindung herstellen möchten, verbinden Sie Ihren Router, einen anderen ZonePlayer bzw. eine andere ZoneBridge oder einen Wandanschluss

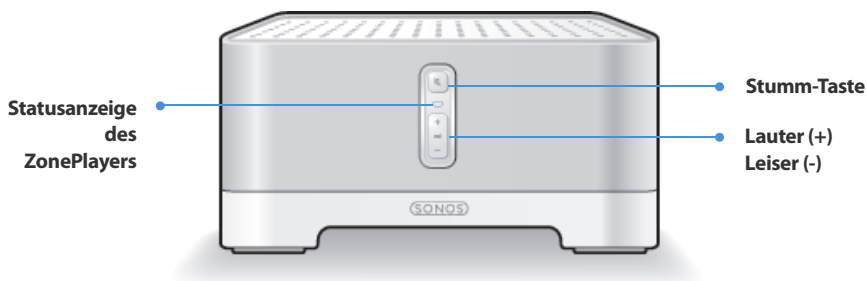
(wenn Ihr Haus entsprechend verkabelt ist) über ein Ethernet-Kabel mit einem freien Ethernet-Anschluss auf der Rückseite der neuen Sonos-Komponente. Wenn Sie eine Wireless-Verbindung herstellen, überspringen Sie diesen Schritt.

3. Schließen Sie das Netzkabel an den ZonePlayer oder die ZoneBridge an, und verbinden Sie es mit der Stromversorgung.
4. Wählen Sie eine der folgenden Optionen:
 - *Verwenden Sie den Sonos Controller* zum Hinzufügen dieser Komponente zu Ihrem Sonos Multi-Room Music System, indem Sie im **Musikmenü** die Optionen **Systemeinstellungen** → **ZonePlayer oder ZoneBridge hinzufügen** auswählen und den Anweisungen folgen.
 - *Verwenden Sie die Desktop Controller-Software* zum Hinzufügen dieser Komponente zu Ihrem Sonos Multi-Room Music System, indem Sie **Zonen** → **ZonePlayer oder ZoneBridge hinzufügen** auswählen und die Anweisungen befolgen.

Hinzufügen eines Controllers

Packen Sie Ihren neuen Sonos Controller aus, und laden Sie ihn anschließend auf. Schließen Sie das Netzteil an, und folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um den Controller Ihrem Musiksystem hinzuzufügen. (Sie können den Controller während des Ladevorgangs verwenden.)

ZonePlayer 120 Vorderseite



Statusanzeige
des
ZonePlayers

Stumm-Taste

Lauter (+)
Leiser (-)

Ein/Aus

- Wählen Sie über den Sonos Controller im **Zonenmenü** die Option **Alle anhalten**.
- Wählen Sie über die Desktop Controller-Software im Menü **Wiedergabe** die Option **Alle anhalten**.

Ihr Sonos Multi-Room Music System ist darauf ausgelegt, immer aktiv zu sein; das System verbraucht sehr wenig Strom, wenn keine Musik abgespielt wird. Um die Wiedergabe von Musik in allen Zonen zu beenden, können Sie die Funktion **Alle anhalten** verwenden.

ZonePlayer-Statusanzeige

- *Blinkt weiß*, wenn der ZonePlayer eingeschaltet oder an das Sonos Multi-Room Music System angeschlossen wird.
- *Leuchtet konstant weiß*, wenn der ZonePlayer eingeschaltet ist oder an das Sonos Multi-Room Music System angeschlossen wurde (Normalbetrieb).
- *Blinkt gelb*, wenn eine Fehlerbedingung erkannt wird.

Zeigt den aktuellen Status des ZonePlayers an. Wenn sich der ZonePlayer im Normalbetrieb befindet, können Sie die weiße Statusanzeige ein- und ausschalten. Detaillierte Anweisungen erhalten Sie, indem Sie die Desktop Controller-Software öffnen und im Menü **Hilfe** die Option **Sonos-Systemhilfe** wählen.

Eine vollständige Liste an Statusanzeigen finden Sie unter <http://faq.sonos.com/led>.

Stumm-Taste

- *Leuchtet konstant grün*, wenn der ZonePlayer stumm geschaltet wurde.
- *Schnelles Blinken in grün*, wenn eine Stummschaltung für das Haus vorgenommen bzw. die Stummschaltung aufgehoben wird.
- *Blinkt langsam grün*, wenn der ZonePlayer eine Verbindung mit Ihrem Musiksystem aufbaut.

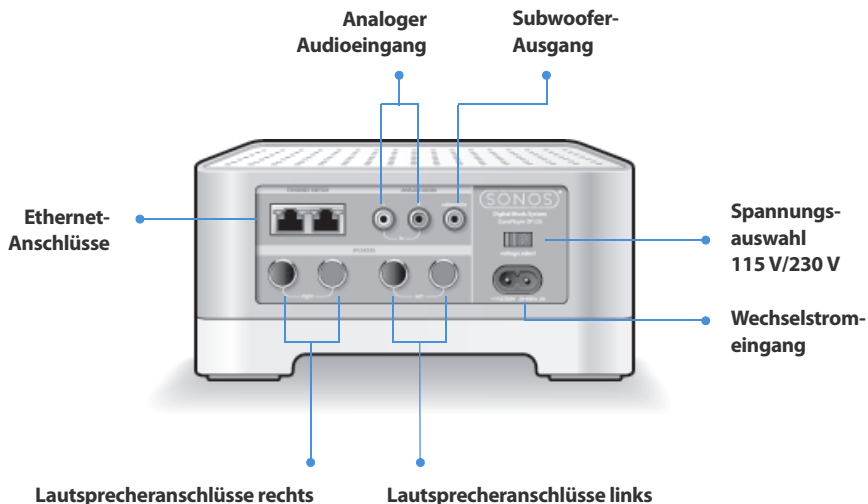
So schalten Sie den ZonePlayer stumm bzw. heben die Stummschaltung wieder auf: Drücken Sie die **Stumm-Taste**, um den aktuellen ZonePlayer stumm zu schalten bzw. die Stummschaltung für diesen ZonePlayer aufzuheben.

So schalten Sie alle ZonePlayer stumm bzw. heben die Stummschaltung wieder auf: Drücken Sie die **Stumm-Taste** und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um alle ZonePlayer in Ihrem Haus stumm zu schalten. Drücken Sie die Taste erneut und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um die Stummschaltung für alle ZonePlayer wieder aufzuheben.

Lauter (+)**Leiser (-)**

Drücken Sie diese Tasten, um die Lautstärke zu regeln.

ZonePlayer 120 Anschlüsse auf der Rückseite



Wichtiger Hinweis: Die Nennleistung sollte mindestens 75W für 8 Ohm-Lautsprecher und mindestens 150W für 4 Ohm-Lautsprecher betragen

Ethernet-Anschlüsse (2)

LED-Anzeigen:

- Grün (Verbindung)
- Blinkt gelb (Netzwerkaktivität)

Verwenden Sie für den Anschluss an einen Router, Computer oder ein anderes Netzwerkgerät (z. B. ein NAS-Gerät) ein Ethernet-Kabel der Kategorie 5.

Lautsprecheranschlüsse rechts

Verwenden Sie qualitativ hochwertige Lautsprecherkabel, um den rechten Lautsprecher an den ZonePlayer anzuschließen.

Lautsprecheranschlüsse links

Verwenden Sie qualitativ hochwertige Lautsprecherkabel, um den linken Lautsprecher an den ZonePlayer anzuschließen.

Spannungsauswahl

115V/230V

Wählen Sie die für Ihr Land geeignete Spannungseinstellung aus.

Wechselstromeingang	Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel zum Anschließen des ZonePlayers an eine Steckdose.
Analoger Audioeingang	Sie können ein standardmäßiges Cinch-Audiokabel verwenden, um die analogen ZonePlayer-Audioeingänge an die Audioausgänge einer separaten Audiokomponente, z. B. an einen CD-Player oder einen portablen Musik-Player, anzuschließen.
Subwoofer-Ausgang Hinweis: Wenn Sie den Subwoofer aus Ihrem System entfernen, stellen Sie sicher, dass Sie auch das Subwoofer-Kabel vom Audioausgang des ZonePlayers abziehen.	Sie können einen Subwoofer über ein standardmäßiges Cinch-Kabel an diesen Ausgang anschließen. Das System erkennt selbsttätig, dass ein Kabel an den Subwoofer-Eingang angeschlossen ist und passt die Übergangsfrequenz automatisch an.

Verwenden eines Eingangs

Sie können ein externes Gerät wie einen CD-Player, einen portablen MP3-Player oder einen Fernseher an Ihr Sonos Multi-Room Music System anschließen. Das Gerät wird automatisch erkannt, sobald Sie es anschließen.

1. Verwenden Sie ein standardmäßiges Cinch-Kabel, um eine externe Audioquelle, z. B. einen CD-Player, an den analogen **Audioeingang** auf der Rückseite des ZonePlayer 120 anzuschließen.
 - Wenn Sie einen tragbaren Player an den ZonePlayer 120 anschließen, benötigen Sie hingegen ein 3,5-mm-Stereo-Miniklinkenstecker-auf-Cinch-Kabel. Stecken Sie das Mini-Stereo-Ende in das tragbare Gerät und das Cinch-Ende in den **Audioeingang** am ZonePlayer ein.
2. Wählen Sie eine der folgenden Optionen:
 - Wählen Sie auf dem *Sonos Controller* im **Musikmenü** die Option **Eingangsquellen** aus. Wählen Sie **Einstellung**, um einen Quellennamen für dieses Gerät auszuwählen. Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, wählen Sie im **Musikmenü** einfach die Option **Eingangsquellen** und klicken auf **Wiedergabe**, wenn Sie Musik von diesem Gerät abspielen möchten.

- Wählen Sie in der *Desktop Controller-Software* in der **Musikbibliothek** die Registerkarte **Eingang**. Wählen Sie **Einrichten**→**Eingang**, um einen Quellennamen für dieses Gerät auszuwählen. Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, wählen Sie in der **Musikbibliothek** einfach die Option **Eingang** und klicken auf **Jetzt abspielen**, wenn Sie Musik von diesem Gerät abspielen möchten.

Ein standardmäßiger Eingangsspegel wird automatisch zugewiesen, wenn Sie einen Quellennamen auswählen. Wenn die Lautstärke zu niedrig ist, können Sie einen höheren Eingangsspegel für dieses Gerät wählen. Wenn der Pegel zu hoch eingestellt wird, kann es bei hohen Lautstärken jedoch zu Verzerrungen (Clipping) kommen.

Einstellungen zur Eingangscodierung

Wenn Sie externe Eingangsquellen an einen ZonePlayer angeschlossen haben, wird über die Eingangscodierung festgelegt, wie das Sonos Multi-Room Music System die eingehenden Daten von diesen Quellen codiert. Für Musik in mehreren Zonen empfehlen wir die Einstellung **Komprimiert**. Höchste Qualität erzielen Sie mit der Codierung **Nicht komprimiert**, für diese Auswahl ist jedoch mehr Netzwerkbandbreite erforderlich. Für TV- oder DVD-Klang empfehlen wir die Einstellung **Unkomprimiert**.

Wählen Sie eine der folgenden Optionen, um die Einstellung der Eingangscodierung zu ändern:

- Wählen Sie auf dem *Sonos Controller* die Optionen **Systemeinstellungen**→**Erweiterte Einstellungen**→**Eingangscodierung**.
- Wählen Sie im *Desktop Controller für Windows* die Optionen **Datei**→**Einstellungen**, und klicken Sie dann auf die Registerkarte **Erweitert**.
- Wählen Sie im *Desktop Controller für Macintosh* die Optionen **Sonos**→**Einstellungen**, und klicken Sie dann auf die Registerkarte **Erweitert**.

Weitere Informationen zum Anschluss von Audiogeräten finden Sie auf unserer Website unter <http://faq.sonos.com/cables>. Weitere Anleitungen zur Verwendung dieser Funktion finden Sie in dem Onlinehilfesystem, das in der Desktop Controller-Software enthalten ist.

Grundlegende Problembehandlung



Warnung: Unter keinen Umständen sollte System von jemand anderem repariert werden als von einem autorisierten Sonos-Reparaturcenter, da in diesem Fall jegliche Garantieansprüche erlöschen. Ein autorisiertes Reparaturcenter in Ihrer Nähe nennt Ihnen der Sonos-Kundendienst. Öffnen Sie keinesfalls das System, da das Risiko eines Stromschlags besteht.

Wenn ein Problem auftritt, können Sie die nachfolgend aufgeführten Vorschläge zur Problembehandlung ausprobieren. Wenn das Problem durch keinen dieser Vorschläge gelöst werden kann oder wenn Sie nicht sicher sind, wie Sie vorgehen sollten, wenden Sie sich bitte an den Sonos Kundendienst, wir sind Ihnen gerne behilflich.

- **Website**

Besuchen Sie unsere Website unter www.sonos.com/support. Über diese Seite greifen Sie auf Benutzerforen oder eine Liste mit häufig gestellten Fragen zu und haben die Möglichkeit, selbst eine Frage zu stellen oder Unterstützung anzufordern.

- **Telefonischer Support**

Deutschland: 0800 0005339, oder klicken Sie auf unserer Website unter www.sonos.com/support auf **Telefonischer Support**, um die Telefonnummern für die verschiedenen Länder anzuzeigen.

ZonePlayer wird beim Setup nicht erkannt

Ein Netzwerk- oder Firewall-Problem verhindert möglicherweise die Verbindung zwischen dem ZonePlayer und dem Sonos-System. Falls der ZonePlayer über eine Wireless-Verbindung angeschlossen ist, platzieren Sie den ZonePlayer näher zu einander, oder schließen Sie den ZonePlayer temporär über ein Ethernet-Kabel an, um Funkinterferenzen als Problemursache auszuschließen.

Wenn bei der Installation der ersten über Kabel verbundenen Sonos-Komponente die nachfolgend gezeigte Meldung angezeigt wird, können Sie zur Beseitigung des Problems die folgenden Schritte ausführen. Wenn noch immer Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an den Sonos Kundendienst.

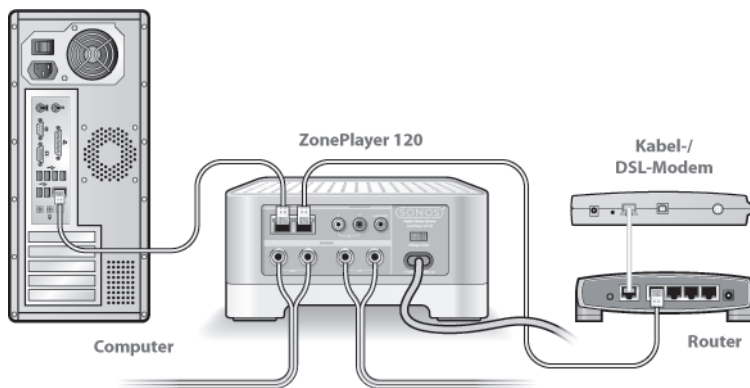
1. Prüfen Sie die Firewall

Die auf dem Computer installierte Firewall-Software blockiert möglicherweise die für den Betrieb des Sonos-Systems benötigten Ports. Deaktivieren Sie zunächst alle Firewalls und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen. Wird das Problem auf diese Weise gelöst, sollten Sie Ihre Firewall zur Zusammenarbeit mit dem Sonos Desktop Controller konfigurieren.

Auf unserer Website finden Sie unter <http://faq.sonos.com/firewall> weitere Informationen. Bleibt das Problem weiterhin bestehen, fahren Sie mit Schritt 2 unten fort.

2. Prüfen Sie den Router

Sie können den Router umgehen, um die Routerkonfiguration als Problemursache auszuschließen, indem Sie Sonos folgendermaßen anschließen (beachten Sie, dass ZonePlayer und Computer in dieser Konfiguration weiterhin auf das Internet zugreifen können):



- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kabel-/DSL-Modem an den WAN-Port (Internet) des Routers angeschlossen ist.
- Entfernen Sie temporär alle weiteren Komponenten, die an Ihr Netzwerk angeschlossen sind.
- Schließen Sie den Computer über ein Ethernet-Kabel direkt an die Rückseite des ZonePlayers an, und verbinden Sie den ZonePlayer über ein weiteres Ethernet-Kabel direkt mit einem der LAN-Ports an Ihrem Router.
- Wenn Sie Ihre Netzwerkkonfiguration ändern, müssen Sie möglicherweise den ZonePlayer zurücksetzen, indem Sie das Stromkabel herausziehen und wieder einstecken.
- Wenn Sie keinen Router verwenden, finden Sie weitere Informationen unter <http://faq.sonos.com/norouter>.

3. Prüfen Sie die Verkabelung

Prüfen Sie die Anzeigeleuchten zu Verbindungsstatus/Aktivität an Router und ZonePlayer. Die Anzeigen sollten grün leuchten bzw. durch Blinken auf Aktivität hinweisen.

- Sollten die Anzeigen nicht grün leuchten, schließen Sie ihn an einen anderen Port an.

- Wenn die Anzeigen noch immer nicht leuchten, verwenden Sie ein anderes Ethernet-Kabel.

Beim Hinzufügen des Sonos Controllers werden die ZonePlayer nicht erkannt

Funkinterferenzen oder ein Netzwerkproblem verhindern möglicherweise, dass der Controller an Ihr Sonos Multi-Room Music System angeschlossen werden kann.

1. Stellen Sie sicher, dass es sich nicht um ein DHCP- oder Netzwerkproblem handelt.

- Trennen Sie das Ethernet-Kabel von der Rückseite des ZonePlayers, sodass er nicht mehr mit dem Netzwerk verbunden ist.
- Ziehen Sie das Stromkabel des ZonePlayers ab und stecken Sie es wieder ein.
- Sobald die Statusanzeige an der Vorderseite des ZonePlayers nicht mehr weiß blinkt, versuchen Sie erneut, den Controller hinzuzufügen.

Wenn diese Vorgehensweise Erfolg zeigt, standen dem DHCP-Server Ihres Routers möglicherweise keine IP-Adressen mehr zur Verfügung, die er dem Controller hätte hinzufügen können. In den meisten Fällen können Sie sich an Ihrem Router anmelden, indem Sie in der Adresszeile Ihres Browsers "http://192.168.1.1" eingeben. (Die IP-Adresse Ihres Routers könnte anders lauten). Prüfen Sie die DHCP-Einstellungen und erhöhen Sie die Anzahl von IP-Adressen, die im DHCP-Bereich verfügbar sind.

Wenn der Controller den ZonePlayer nach Abschluss dieses Vorgangs noch immer nicht erkennt, können Sie mit Schritt 2 unten fortfahren.

2. Schalten Sie alle schnurlosen 2,4-GHz-Telefone aus.

Einige schnurlose 2,4-GHz-Telefone können Funkinterferenzen verursachen. Wenn das Problem durch Ausschalten Ihres schnurlosen 2,4-GHz-Telefons gelöst werden kann, sollten Sie die Umstellung auf ein 5,8-GHz- oder 900-MHz-Telefon in Betracht ziehen (oder den Funkkanal ändern, der von Ihrem Sonos-System verwendet wird – siehe Schritt 4).

3. Stellen Sie 108-MBit/s-Router auf den 54-MBit/s-Modus um.

Sonos funktioniert nicht ordnungsgemäß, wenn ein Router im *Turbomodus* betrieben wird. Um die Geschwindigkeit von 54 MBit/s auf 108 MBit/s zu verdoppeln, schaltet der Router auf einen Breitbandmodus, der den größten Teil des 2,4-GHz-Spektrums nutzt, den das FCC für 802.11b/g-Geräte vorgesehen hat. Das heißt, dass Interferenzen (RF-Rauschen) mit anderen 2,4-GHz-Geräten auftreten, die nicht auf demselben Kanal betrieben werden wie das 108-MBit/s-Gerät (normalerweise Kanal 6). Zwar ist es möglich, alle schnurlosen Geräte auf Kanal 6 einzustellen, es ist jedoch nicht empfehlenswert. Die Geräte konkurrieren um die verfügbare Bandbreite, und das gesamte Wireless-Netzwerk reagiert träge.

4. Ändern Sie den Funkkanal, den Ihr Sonos-System verwendet.

- Unter Verwendung des *Desktop Controllers für Windows*: Klicken Sie im Menü **Datei** auf **Einstellungen**. Klicken Sie auf die Registerkarte **Erweitert** und wählen Sie einen anderen Wireless-Kanal in der Liste **Wireless-Kanal** aus.
- Unter Verwendung des *Desktop Controllers für Macintosh*: Wählen Sie im Menü **Sonos** die Option **Einstellungen**. Klicken Sie auf die Registerkarte **Erweitert** und wählen Sie einen anderen Wireless-Kanal in der Liste **Wireless-Kanal** aus.

Die Übernahme der neuen Einstellung kann einige Sekunden in Anspruch nehmen. Wenn Sie gerade Musik hören, kann während des Kanalwechsels ein kurzer Signalabfall auftreten.

Wichtige Sicherheitsinformationen

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie die Geräte nur mit einem trockenen, weichen Tuch.
7. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Befolgen Sie bei der Installation die Anweisungen des Herstellers.
8. Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Warmluftauslässen, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme produzieren.
9. Verhindern Sie, dass auf das Netzkabel getreten oder dass es geklemmt wird. Dies gilt insbesondere für Stecker und den Austrittsort der Kabel am Gerät.
10. Verwenden Sie ausschließlich die durch den Hersteller spezifizierten Zubehörprodukte.
11. Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder längeren Nutzungspausen von der Stromversorgung.
12. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Service-Personal durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. bei beschädigten Netzkabeln oder Steckern, wenn Flüssigkeit über dem Produkt verschüttet wurde oder Objekte hineingefallen sind, das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder heruntergefallen ist.
13. Der Netzstecker sollte gut zugänglich sein, um das Gerät jederzeit von der Stromversorgung trennen zu können.
-  **14. Warnung:** Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus, um das Risiko eines Brandes oder Stromschlags zu reduzieren.
15. Platzieren Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter, wie z. B. Vasen, auf dem Gerät, um es vor Spritzwasser zu schützen.



Hinweis: Haushaltsreiniger oder Lösungsmittel können die Oberfläche Ihrer ZonePlayer oder Controller angreifen. Reinigen Sie die Geräte nur mit einem trockenen, weichen Tuch.

Installatiehandleiding

Sonos® ZonePlayer™ 120. Voor gebruik met het Sonos Multi-Room Music System.

DIT DOCUMENT BEVAT INFORMATIE DIE ZONDER VOORAFGAANDE KENNISGEVING KAN WORDEN GEWIJZIGD.

Niets uit deze uitgave mag worden vermenigvuldigd of overgedragen in enige vorm of via enige methode, elektronisch of mechanisch, met inbegrip van maar niet beperkt tot fotokopieën, opnamen, zoekmachines of computernetwerken, zonder schriftelijke toestemming van Sonos, Inc.

Sonos® is een gedeponeerd handelsmerk van Sonos, Inc. in de Verenigde Staten, Canada en Australië en een handelsmerk van Sonos, Inc. in andere landen. SonosNet, ZonePlayer, ZoneBridge en alle Sonos-logo's zijn handelsmerken van Sonos, Inc. in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Alle andere genoemde producten en diensten kunnen handelsmerken of servicemerken van de respectievelijke eigenaars zijn.

© 2004-2008 by Sonos, Inc. Alle rechten voorbehouden.

Waar te beginnen

Sonos is nieuw voor u?

Er zijn maar een paar stappen nodig om het Sonos Multi-Room Music System in werking te zetten (de onderstaande stappen worden uitvoerig besproken vanaf pagina pagina 45) —

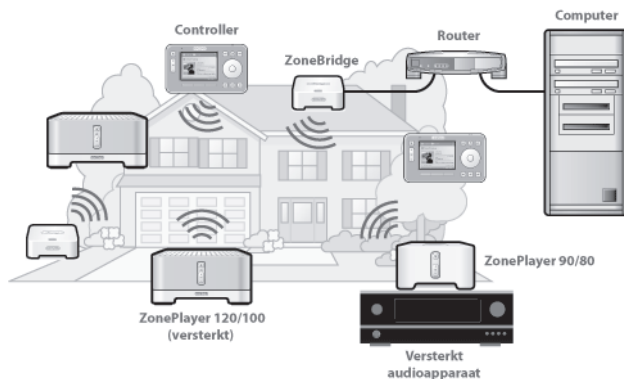
- 1** Sluit een ZonePlayer of ZoneBridge (afzonderlijk aangeschaft) op uw breedbandrouter aan met een ethernetkabel (meegeleverd). Als u een Sonos ZoneBridge hebt aangeschaft, raadpleegt u de installatiehandleiding uit het pakket met de ZoneBridge voor uitvoerige instructies.
- 2** Plaats ZonePlayer(s) in de gewenste ruimtes.
- 3** Installeer de software en volg de aanwijzingen om de ZonePlayer(s) toe te voegen en toegang tot uw muziekbestanden in te stellen.
- 4** Voeg de Controller toe aan uw muzieksysteem.

Haal de Sonos-componenten uit de verpakking en voer dan de installatie-instructies in de aangegeven volgorde uit om er zeker van te zijn dat u uw Sonos Multi-Room Music System juist configureert. Zie "Netwerkvereisten" op pagina 44 om te controleren of uw netwerk gereed is voor Sonos en ga dan naar pagina 45 voor de installatie-instructies.

Wanneer u het muzieksysteem hebt geïnstalleerd, kunt u op elk gewenst moment eenvoudig meer Sonos-componenten toevoegen.

Een bestaand Sonos-systeem uitbreiden

Als u deze ZonePlayer toevoegt aan een bestaand Sonos-systeem, kunt u direct naar pagina 51 gaan.



Over de ZonePlayer 120

- De ZonePlayer 120 heeft een uitstekend presterende, geïntegreerde versterker die grote of kleine luidsprekers kan aandrijven, zodat u een superieure geluidskwaliteit kunt bereiken in elke kamer.
- De ZonePlayer 120 heeft een ethernetswitch met meerdere poorten om meerdere directe verbindingen met routers, computers en andere ZonePlayers mogelijk te maken.
- De ZonePlayer 120 heeft analoge audio-ingangen met digitale codering, zodat een externe geluidsbron (zoals een cd-speler of een draagbare MP3-speler) kan worden verbonden met één ZonePlayer, waarna de muziek kan worden afgespeeld over alle andere ZonePlayers in het systeem.

Uw computernetwerk



Opmerking: Uw netwerk moet een breedbandverbinding met internet hebben, omdat het Sonos Multi-Room Music System online software-updates voor u ophaalt. U ontvangt deze updates alleen als u het Sonos-systeem hebt geregistreerd. Vergeet dus niet om het systeem te registreren tijdens het installatieproces. Uw e-mailadres wordt niet doorgegeven aan andere bedrijven.

Voor het afspelen van de digitale muziekbestanden op uw computer moet uw computernetwerk aan de volgende vereisten voldoen:

Netwerkvereisten

- Een breedbandverbinding met internet via een DSL- of kabelmodem of een LAN.
- Als u een DSL- of kabelmodem hebt die direct op uw computer is aangesloten, **moet u een router installeren tussen uw modem en uw computer** om de beveiliging van de computer te verbeteren en om de internetverbinding te delen met het Sonos Multi-Room Music System en andere apparaten. Als u geen router hebt, schaft u een router aan en installeert u deze voordat u verder gaat.

Compatibele besturingssystemen

- Windows Vista™
- Windows® XP, inclusief Windows® XP Media Center
- Macintosh® OS X

Bezoek onze website op <http://faq.sonos.com/specs> voor informatie over de meest recente systeemvereisten.

Een nieuw Sonos-systeem installeren

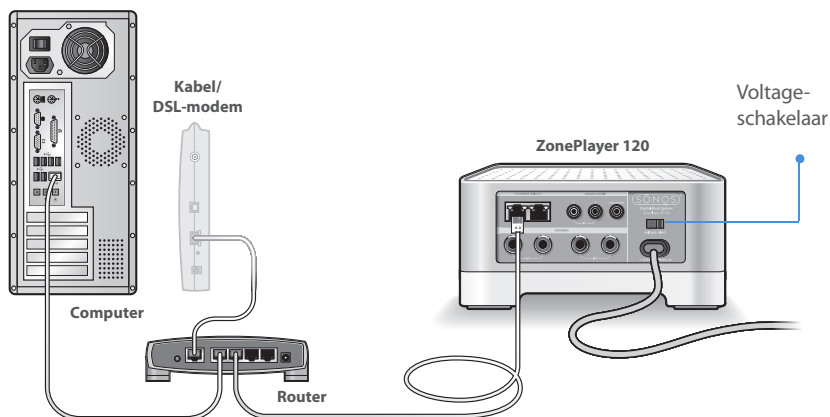
1 Aansluiten op uw breedbandrouter



Opmerking: Eén Sonos-component moet met een standaard ethernetkabel (meegeleverd) worden aangesloten op uw breedbandrouter. Voer de onderstaande stappen uit om een ZonePlayer 120 aan te sluiten. Als u de ZonePlayer wilt aansluiten op een externe versterker of luidsprekers met eigen versterking, kunt u in plaats daarvan een ZonePlayer 90 of 80 gebruiken (afzonderlijk aangeschaft). Als u in deze ruimte geen muziek wilt spelen, kunt u een Sonos ZoneBridge (afzonderlijk aangeschaft) aansluiten.

Sluit een ethernetkabel (meegeleverd) aan op een van de poorten van de ethernetswitch op de achterkant van een ZonePlayer (of ZoneBridge, als u deze afzonderlijk hebt aangeschaft) en een vrije poort op de router.

- Sluit de ZonePlayer niet rechtstreeks aan op uw kabel- of DSL-modem, tenzij uw modem een geïntegreerde router heeft.
- Als u geen router hebt, gaat u naar <http://faq.sonos.com/norouter> voor instructies.

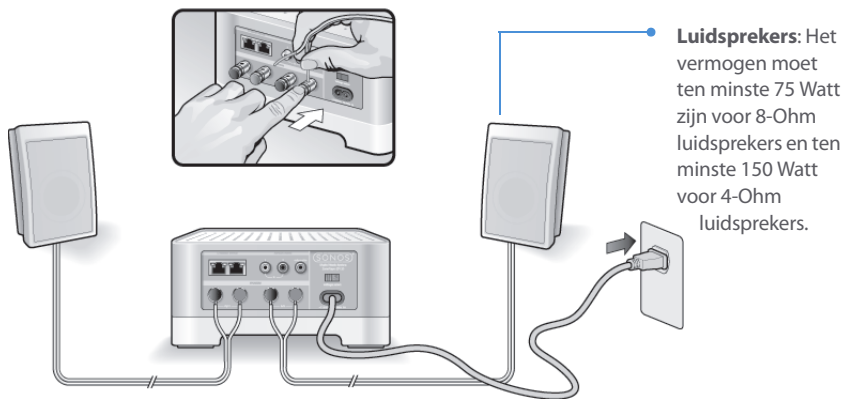


Controleer of de voltageschakelaar in de juiste stand staat voor de stroom in uw huis voordat u de ZonePlayer 120 activeert.

2 Plaats de ZonePlayer in de gewenste ruimte



Opmerking: Zorg ervoor dat de **rode (+)** en **zwarte (-)** contacten van elke luidspreker op de corresponderende contacten van de ZonePlayer worden aangesloten. Als de polariteiten niet overeenkomen, geeft dit een gedempte weergave van het middentoonbereik en een verstoorde beleving van de geluidsrichting.



- Druk met uw vinger het verende aansluitpunt voor de luidspreker naar binnen om het aansluitgat te openen. Steek het gestripte uiteinde van de luidsprekerkabel in het gat en laat het veercontact los. Doe hetzelfde bij de andere luidsprekeransluitingen.



Pas op: Zorg ervoor dat de voltageschakelaar in de juiste stand voor uw huis staat voordat u de ZonePlayer 120 aansluit.

- Sluit het elektriciteits snoer aan en sluit de ZonePlayer aan op het stopcontact.

3 De software installeren

Plaats de installatie-cd van het Sonos-systeem en volg de aanwijzingen om uw ZonePlayer(s) aan te sluiten en toegang tot uw muziekbestanden in te stellen. (Als u meerdere Sonos-componenten hebt aangeschaft, hebt u mogelijk meer dan één installatie-cd. Gebruik de installatie-cd die bij uw ZonePlayer werd geleverd en berg de overige cd's weg.)



Opmerking: Tijdens de installatie wordt gevraagd of u wilt controleren of er software-updates zijn. Selecteer **Yes** om ervoor te zorgen dat uw muzieksysteem wordt geïnstalleerd met de meest recente versie van de software. (Als u extra Sonos-componenten toevoegt, wordt u tijdens de installatie daarvan mogelijk nogmaals gevraagd om uw muzieksysteem bij te werken.)

- Als u geen gebruik maakt van Windows® of Macintosh OS X® als uw besturingssysteem,



Voor gebruik met:

- Windows Vista
- Windows XP, inclusief Windows XP Media Center
- Mac OS X

kunt u de installatie-cd voor het Sonos-systeem opbergen op een veilige plaats en de Sonos Controller gebruiken om uw muzieksysteem in te stellen. Sluit de lichtnetadapter (zie pagina 48) aan en volg de aanwijzingen op het scherm van de Controller. Ga voor meer informatie naar <http://faq.sonos.com/nodcr>.

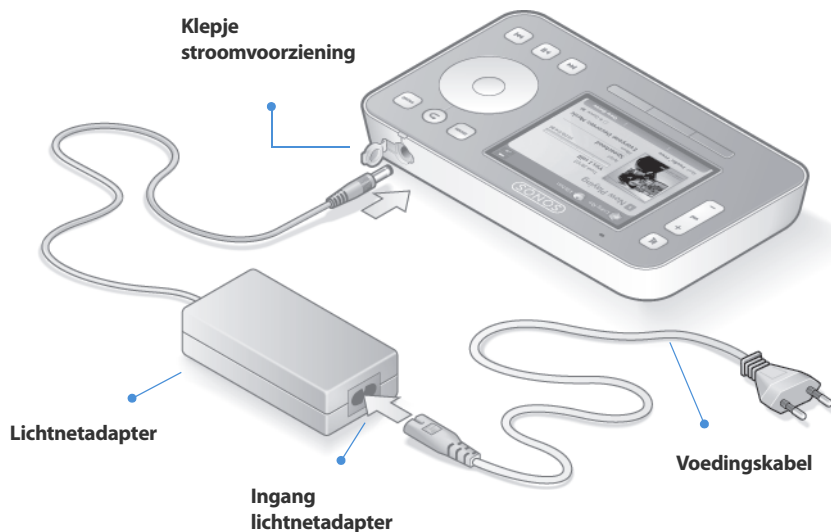
- Als u muziek hebt opgeslagen op een computer of een NAS-apparaat (Network-Attached Storage), zal het Sonos Multi-Room Music System de meeste gedeelde standaardmappen herkennen. Voor aanvullende informatie over gedeelde mappen gaat u naar onze website op <http://faq.sonos.com/sharing>.



Opmerking: Firewall-software, zoals Norton Internet Security™, McAfee® Personal Firewall, Windows Firewall en Mac OS X Firewall, kan de werking van de software van de Sonos Desktop Controller blokkeren. Tijdens de installatie kan de firewall melden dat de Sonos-toepassing probeert om bepaalde taken uit te voeren. **U moet de Sonos-toepassing altijd alle rechten toekennen.** Eventueel moet u de instellingen van uw firewall-software wijzigen zodat de bestandsdeling van Windows niet wordt geblokkeerd. Ga naar onze website op <http://faq.sonos.com/firewall> voor gedetailleerde instructies.

4 De Sonos Controller toevoegen

- Nadat u ten minste één ZonePlayer hebt geconfigureerd, kunt u de aanwijzingen op het scherm van de Controller volgen om deze toe te voegen aan uw muzieksysteem.
- Wanneer u de nieuwe Sonos Controller hebt uitgepakt, moet u deze eerst opladen. Het duurt ongeveer twee (2) uur om de batterij van de Controller volledig op te laden. U kunt de Controller gebruiken terwijl deze wordt opgeladen.
- Het klepje van de stroomvoorziening maakt deel uit van het spatbestendige ontwerp van de Controller. Zorg er dus voor dat het klepje dicht is wanneer de Controller niet wordt opgeladen.

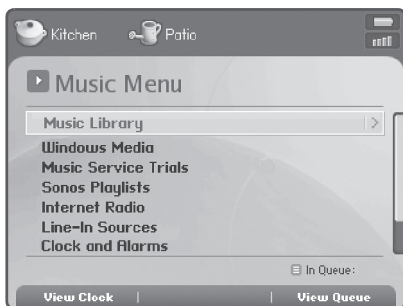


Pas op: Gebruik alleen de meegeleverde lichtnetadapter voor het opladen van de batterij van de Controller. Als u een andere adapter gebruikt, kunt u de Controller beschadigen en is de productgarantie nietig.

U bent nu gereed om muziek te beluisteren. Zie de onderstaande stappen voor aanwijzingen om aan de slag te gaan.

Menu Music

Druk op de knop **Music** op de Sonos Controller om het menu **Music** menu te openen.



Als u meer wilt lezen over de kenmerken en functies van uw nieuwe Sonos-systeem, kunt u de gebruikershandleiding downloaden van onze website op: www.sonos.com/support/documents of start de Desktop Controller-software en selecteer **Sonos System Help** in het menu **Help**.

- Als u een gratis proefabonnement op een muziekservice wilt activeren, selecteert u **Music Service Trials**. (Uw muzieksysteem moet zijn geregistreerd om een proefversie te activeren. Als u het systeem nog niet hebt geregistreerd, kunt u dat nu doen door **System Settings**→**Advanced Settings**→**System Registration** te kiezen.)
- Als u een internetradiozender wilt selecteren, kiest u **Internet Radio**.
- Als u muziekmappen van een computer in uw thuisnetwerk wilt toevoegen, opent u de Desktop Controller-software en selecteert u **Set Up Music Library**→**Add a Share** in het menu **Music**.
- U kunt de Sonos Controller gebruiken om muziekmappen toe te voegen door **System Settings**→**Music Library Management**→**Music Library Setup**→**Add New** te selecteren, maar het is gemakkelijker om de Desktop Controller voor deze eenmalige taak te gebruiken.

Een bestaand Sonos-systeem uitbreiden

Wanneer u het Sonos Multi-Room Music System hebt geïnstalleerd, kunt u op elk gewenst moment eenvoudig meer componenten toevoegen (maximaal 32 zones).

Als in uw huis bekabeling is ingebouwd, kunt u een *bekabelde* verbinding maken met de extra ZonePlayers of ZoneBridges. Hebt u geen ingebouwde bekabeling, dan kunt u gebruik maken van onze geïntegreerde draadloze technologie.



Opmerking: Dikke muren, 2,4-GHz draadloze telefoons en andere draadloze apparaten kunnen interfereren met de draadloze netwerksignalen van uw Sonos Multi-Room Music System. Als u problemen ondervindt, kunt u proberen om de ZonePlayer te verplaatsen, om het draadloze kanaal waarop uw muzieksysteem werkt, te wijzigen of om een kabelverbinding te maken (ethernetkabel) vanaf de router naar de ZonePlayer, of van de ene ZonePlayer naar een andere (zie pagina 56). Als u problemen ondervindt bij uw pogingen om de eenheden binnen elkaars draadloze bereik te plaatsen, kunt u naar onze website op <http://faq.sonos.com/range> gaan voor meer informatie.

Een ZonePlayer of ZoneBridge toevoegen



Opmerking: Als u de ZonePlayer die momenteel op de router is aangesloten, wilt vervangen door een nieuwe component, moet u eerst de nieuwe Sonos-component toevoegen aan uw muzieksysteem (zie de stappen hieronder). Vervolgens kunt u de huidige component loskoppelen, deze vervangen door de nieuwe component en de oorspronkelijke component verplaatsen naar een nieuwe locatie.

1. Kies een van de volgende opties:
 - Als u een ZonePlayer met versterking wilt toevoegen, sluit u de gewenste luidsprekers aan.
 - Als u een ZonePlayer 90 of 80 wilt toevoegen, sluit u deze aan op een extern versterkt apparaat.
 - Als u een ZoneBridge wilt toevoegen, sluit u de lichtnetadapter aan.

(Als u hulp nodig hebt bij deze stap, kunt u de installatiehandleiding bij uw Sonos-component raadplegen of de Desktop Controller-software starten en **Sonos System Help** selecteren in het menu **Help**.)

2. Als u een bekabelde verbinding tot stand brengt, sluit u een standaard ethernetkabel aan tussen uw router, een andere ZonePlayer of ZoneBridge, of een *actieve* netwerkaansluiting

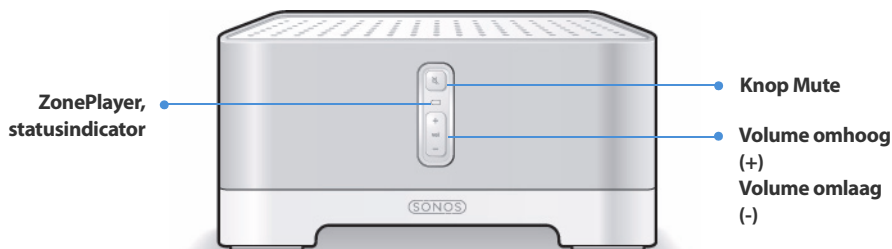
in de muur (als bekabeling is ingebouwd) en een van de poorten van de ethernetswitch op de achterkant van de nieuwe Sonos-component. Als u een draadloze verbinding wilt maken, slaat u deze stap over.

3. Sluit het netsnoer aan op de ZonePlayer of ZoneBridge en steek de stekker in het stopcontact.
4. Kies een van de volgende opties:
 - Gebruik de *Sonos Controller* om **System Settings**→**Add a ZonePlayer or ZoneBridge** te selecteren in het menu **Music** en volg de aanwijzingen om deze component toe te voegen aan uw Sonos Multi-Room Music System.
 - Gebruik de *Desktop Controller-software* om **Zones**→**Add a ZonePlayer or ZoneBridge** te selecteren en volg de aanwijzingen om deze component toe te voegen aan uw Sonos Multi-Room Music System.

Een Controller toevoegen

Wanneer u de nieuwe Sonos Controller hebt uitgepakt, moet u deze eerst opladen. Sluit de Controller aan op de lichtnetadapter en volg de aanwijzingen op het scherm om de Controller toe te voegen aan uw muzieksysteem (u kunt de Controller gebruiken terwijl deze wordt opgeladen).

Voorkant ZonePlayer 120



Aan/uit

- Gebruik de Sonos Controller en selecteer **Pause All** in het menu **Zone**.
- Gebruik de Desktop Controller-software en selecteer **Pause All** in het menu **Play**.

Het Sonos Multi-Room Music System kan altijd aan blijven staan. Het systeem gebruikt bijna geen elektriciteit wanneer er geen muziek wordt afgespeeld. Als u het spelen van muziek in alle zones wilt stopzetten, kunt u de voorziening **Pause All** gebruiken.

Statusindicator ZonePlayer

- *Knippert wit* bij het opstarten en wanneer verbinding wordt gemaakt met het Sonos Multi-Room Music System.
- *Brandt wit* wanneer het systeem is opgestart en wanneer verbinding is gemaakt met het Sonos Multi-Room Music System (normale werking).
- *Knippert oranje* wanneer een storingsconditie is gedetecteerd.

Geeft de huidige status van de ZonePlayer aan. Wanneer de ZonePlayer normaal werkt, kunt u het witte licht van de statusindicator in- en uitschakelen. Voor meer informatie opent u de Desktop Controller-software en selecteert u **Sonos System Help** in het menu **Help**. Voor een compleet overzicht van de statusindicaties gaat u naar <http://faq.sonos.com/led>.

Knop Mute

- *Brandt groen* wanneer het geluid is gedempt.
- *Knippert snel en groen* wanneer het geluid van alle ZonePlayers in huis op het punt staat te worden uit- of ingeschakeld.
- *Knippert langzaam en groen* wanneer een ZonePlayer verbinding maakt met uw muzieksysteem.

U schakelt als volgt het geluid van deze ZonePlayer in of uit: Druk op de knop **Mute** om het geluid van deze ZonePlayer in of uit te schakelen.

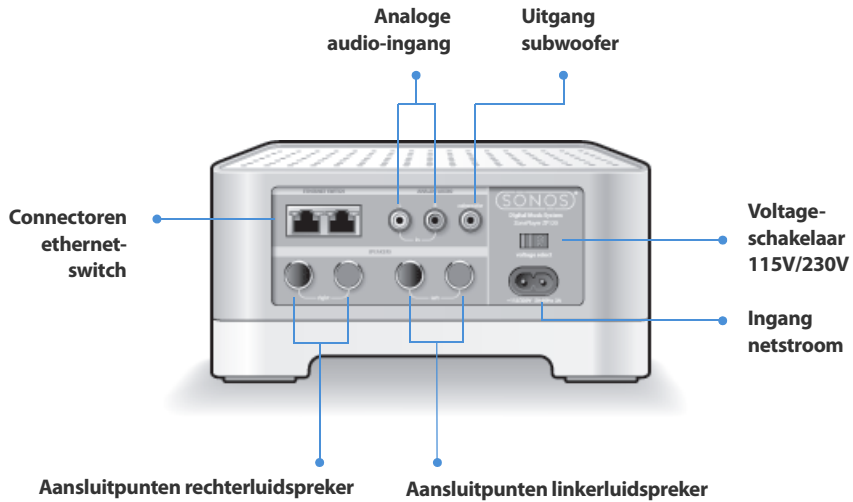
U schakelt als volgt het geluid van alle ZonePlayers in of uit: Druk op de knop **Mute** en houd deze gedurende 3 seconden ingedrukt om het geluid van alle ZonePlayers in uw huis uit te schakelen. Houd de knop nogmaals drie seconden ingedrukt om het geluid van alle ZonePlayers weer in te schakelen.

Volume omhoog (+)

Volume omlaag (-)

Druk op deze knoppen om het volume bij te stellen.

Achterpaneel ZonePlayer 120



Belangrijke opmerking: Het vermogen moet minstens 75 Watt zijn voor 8-Ohm luidsprekers en minstens 150 Watt voor 4-Ohm luidsprekers.

Connectoren ethernetswitch (2) LED-indicatoren:	Gebruik ethernetkabels van categorie 5 om verbinding te maken met een router, computer of ander netwerkapparaat, zoals een apparaat voor netwerkopslag.
<ul style="list-style-type: none"> • Groen (verbinding) • Geel knipperend (netwerkactiviteit) 	
Aansluitpunten rechterluidspreker	Gebruik een luidsprekerkabel van hoge kwaliteit om de rechterluidspreker aan te sluiten op de ZonePlayer.
Aansluitpunten linkerluidspreker	Gebruik een luidsprekerkabel van hoge kwaliteit om de linkerluidspreker aan te sluiten op de ZonePlayer.
Voltageschakelaar	115V/230V Selecteer de juiste voltage-instelling voor uw land.
Ingang netstroom	Gebruik het meegeleverde netsnoer om het apparaat op een stopcontact aan te sluiten.

Analoge audio-ingang	U kunt een standaard RCA-geluidskabel gebruiken om de analoge audio-ingangen van de ZonePlayer aan te sluiten op de audio-uitgangen van een afzonderlijke component, zoals een cd-speler of een draagbare muzikspeler.
Uitgang subwoofer Opmerking: Als u de subwoofer loskoppelt, moet u ook de subwooferkabel loskoppelen van de uitgang op de ZonePlayer.	U kunt een subwoofer met eigen versterking aansluiten op deze uitgang via een standaard RCA-kabel. Het systeem zal het detecteren wanneer een kabel is aangesloten op de uitgang voor de subwoofer en zal de crossoverfrequentie automatisch aanpassen.

Ingangen gebruiken

U kunt een externe bron, zoals een cd-speler, draagbare muzikspeler of televisie, aansluiten op uw Sonos Multi-Room Music System. Het apparaat wordt automatisch gedetecteerd, zodra u het inschakelt.

1. Gebruik een standaard RCA-kabel om een externe bron, zoals een cd-speler, aan te sluiten op de analoge ingangen met het label **Audio In** op de achterkant van uw ZonePlayer 120.
 - Als u een draagbare speler aansluit op de ZonePlayer 120, hebt u een geluidskabel van het type 3,5 mm (1/8-inch) mini-stereo naar Cinch (RCA) nodig. Steek het mini-stereo-uiteinde van de kabel in het draagbare apparaat en het RCA-uiteinde in het aansluitpunt met het label **Audio In** op de ZonePlayer.
2. Kies een van de volgende opties:
 - Gebruik de *Sonos Controller* en selecteer **Line-In Sources** in het menu **Music**. Selecteer **Edit Name** om een naam te selecteren voor het apparaat. Wanneer de installatie is voltooid, selecteert u **Line-In Sources** in het menu **Music** en drukt u op **Play** wanneer u muziek op het apparaat wilt afspelen.
 - Gebruik de software van de *Desktop Controller* en selecteer het tabblad **Line-In** in de **Music Library**. Selecteer **Set Up** → **Line-In** om een naam te selecteren voor het apparaat. Als de installatie is voltooid, selecteert u **Line-In Sources** in het menu **Music Library** en drukt u op **Play Now** wanneer u muziek op het apparaat wilt afspelen.

Wanneer u een externe bron selecteert, wordt een standaard geluidsniveau toegewezen. Als de muziek te zacht klinkt, kunt u een hoger niveau selecteren voor het apparaat. Als u het volume echter te hoog zet, is het mogelijk dat er "clippen" optreedt.

Coderingsinstellingen ingang

Wanneer u externe muziekbronnen hebt aangesloten op een ingang van een ZonePlayer, bepaalt de coderingsinstelling voor de ingang hoe het Sonos Multi-Room Music System de gegevens van die bronnen codeert. Voor geluid in meerdere kamers raden we de instelling **Compressed** aan. Voor het beste geluid kunt u als codering **Uncompressed** selecteren, maar daarvoor is meer bandbreedte in het netwerk nodig dan voor gecomprimeerd geluid. Voor geluid van een tv of dvd-speler raden we de instelling **Uncompressed** aan.

Als u de coderingsinstelling voor een ingang wilt wijzigen, gaat u op een van de volgende manieren te werk:

- Gebruik de *Sonos Controller* en selecteer **System Settings**→**Advanced Settings**→**Line-In Encoding**.
- Gebruik de *Desktop Controller voor Windows* om **File**→**Preferences** te selecteren en klik op de tab **Advanced**.
- Gebruik de *Desktop Controller voor Macintosh* om **Sonos**→**Preferences** te selecteren en klik op de tab **Advanced**.

Voor aanvullende informatie over het aansluiten van audioapparaten gaat u naar onze website op <http://faq.sonos.com/cables>. Voor meer informatie over het gebruik van deze voorziening raadpleegt u het online Help-systeem van uw Desktop Controller-software.

Eenvoudige problemen oplossen



Waarschuwing: Het product dient in geen enkel geval te worden gerepareerd door iemand anders dan een geautoriseerd Sonos-reparatiecentrum. Gebeurt dat wel, dan vervalt de garantie. Neem contact op met de klantenservice van Sonos voor een geautoriseerd reparatiecentrum in uw buurt. Open het systeem niet, want er is een risico op een elektrische schok.

Als zich een probleem voordoet, kunt u de onderstaande suggesties voor probleemoplossing uitproberen. Als het probleem daarmee niet kan worden verholpen of als u niet zeker weet wat u moet doen, neemt u contact op met de klantenservice van Sonos, die u graag zal helpen.

- **Website**
Bezoek onze website op www.sonos.com/support. U kunt daar onze Forums bezoeken, de veelgestelde vragen (FAQ) raadplegen, of hulp aanvragen.
- **Telefoon**
Bezoek onze website op www.sonos.com/support en klik op **Phone Support** om het juiste telefoonnummer voor uw land te vinden.

ZonePlayer wordt niet gedetecteerd bij de installatie

Een netwerkprobleem verhindert dat de ZonePlayer wordt toegevoegd aan het Sonos-systeem. Als dit een draadloze ZonePlayer is, probeert u de ZonePlayers dichter bij elkaar te plaatsen of sluit u de ZonePlayer tijdelijk aan met kabels om te zien of het probleem te maken heeft met draadloze interferentie.

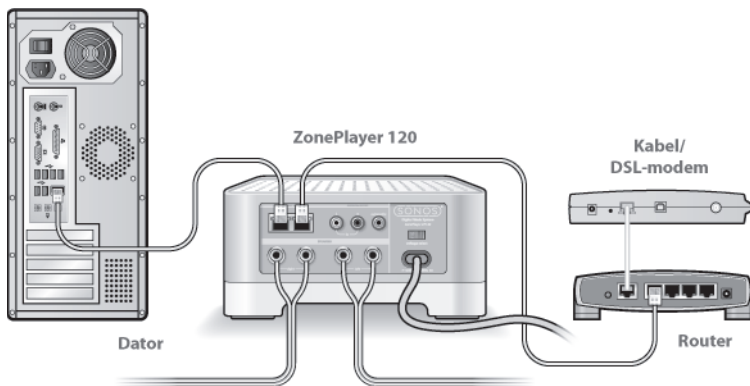
Als dit probleem zich voordoet bij het installeren van de eerste bekabelde Sonos-component, kunt u proberen om met de volgende stappen het probleem op te lossen. Als zich nog steeds problemen voordoen, neemt u contact op met de klantenservice van Sonos.

1. Controleer de firewall

Firewall-software die is geïnstalleerd op de computer, kan de poorten blokkeren die Sonos gebruikt. Schakel eerst alle firewalls uit en probeer dan opnieuw verbinding te maken. Als het probleem hiermee is opgelost, moet u de firewall zo configureren dat deze kan werken met de Sonos Desktop Controller. Ga naar onze website op <http://faq.sonos.com/firewall> voor aanvullende informatie. Als het probleem hiermee niet is opgelost, kunt u stap 2 hieronder proberen.

2. Controleer de router

Door Sonos als volgt aan te sluiten, kunt u een bypass om de switch van de router leggen om te bepalen of er problemen zijn met de configuratie van de router (de ZonePlayer en computer hebben in deze configuratie nog steeds toegang tot internet):



- Zorg ervoor dat uw kabel- of DSL-modem verbonden is met de WAN-poort (internetpoort) van de router.
- Verwijder tijdelijk alle andere componenten die met kabels met het netwerk zijn verbonden.

- Sluit een ethernetkabel aan tussen de computer en de achterkant van de ZonePlayer en sluit een andere ethernetkabel aan tussen de ZonePlayer en een van de LAN-poorten op de router.
- Wanneer u een wijziging aanbrengt in uw netwerkconfiguratie, is het mogelijk dat u de ZonePlayer moet uit- en inschakelen door de stekker uit het stopcontact te halen en er weer in te steken.
- Als u geen router gebruikt, gaat u naar <http://faq.sonos.com/norouter> voor meer informatie.

3. Controleer de bekabeling

Controleer de lampjes voor verbinding en activiteit op zowel de router als de ZonePlayer. Die moeten groen branden en het activiteitslampje zou moeten knipperen.

- Als de groene lampjes niet branden, probeert u verbinding te maken via een andere poort.
- Als de lampjes voor de verbinding nog steeds niet branden, probeert u het met een andere ethernetkabel.

Wanneer de handheld Sonos Controller wordt toegevoegd, detecteert deze de ZonePlayer(s) niet

Het is mogelijk dat draadloze interferentie of een netwerkprobleem voorkomt dat de Controller deel gaat uitmaken van uw Sonos Multi-Room Music System.

1. Controleer of dit geen DHCP- of netwerkprobleem is.

- Koppel de ethernetkabels los van de achterkant van de ZonePlayer, zodat deze niet meer is aangesloten op het netwerk.
- Haal de stekker van het netsnoer van de ZonePlayer uit het stopcontact en steek deze er weer in.
- Wanneer de statusindicator op de voorkant van de ZonePlayer stopt wit te knipperen, probeert u de Controller opnieuw toe te voegen.

Als dit werkt, is het mogelijk dat de DHCP-server in uw router geen beschikbare IP-adressen meer heeft om toe te wijzen aan de Controller. Doorgaans kunt u zich aanmelden bij de router door <http://192.168.1.1> te typen in de adresbalk van uw browser (het is mogelijk dat uw router een ander IP-adres heeft). Controleer de DHCP-instellingen en vergroot het aantal IP-adressen dat beschikbaar is voor DHCP.

Als de Controller de ZonePlayer na deze stap nog steeds niet herkent, kunt u stap 2 hieronder proberen.

2. Schakel alle 2,4-GHz draadloze telefoons uit.

Sommige 2,4-GHz draadloze telefoons kunnen draadloze interferentie veroorzaken. Als het uitschakelen van de 2,4-GHz draadloze telefoons het probleem oplost, kunt u overwegen om over te schakelen op een 5,8-GHz of 900-MHz telefoon (of het draadloze kanaal waarop het Sonos-systeem werkt, wijzigen – zie stap 4 hieronder).

3. Zet 108-Mbps draadloze routers in de stand voor 54 Mbps.

Sonos kan niet goed functioneren wanneer een router werkt in de *turbo*-modus. Om de snelheid te verdubbelen van 54 Mbps naar 108 Mbps, gaat de router over naar een stand met een grotere bandbreedte, waarmee een groot deel van het 2,4-GHz spectrum dat is gereserveerd voor 802.11b/g-apparaten, wordt gebruikt. Dat betekent dat er interferentie (RF-ruis) zal optreden met 2,4-GHz apparaten die niet op hetzelfde kanaal werken als het 108-Mbps apparaat (doorgaans kanaal 6). Het is mogelijk om alle draadloze apparaten in te stellen op kanaal 6, maar dat is niet verstandig. De apparaten moeten elkaar beconcurreren om de beschikbare bandbreedte en uw gehele draadloze netwerk kan er langzamer van worden.

4. Wijzig het draadloze kanaal waarop uw Sonos-systeem werkt.

- Met behulp van de *Desktop Controller voor Windows*: Selecteer in het menu **File** de optie **Preferences**. Klik op de tab **Advanced** en selecteer een ander draadloos kanaal in de lijst **Wireless Channel**.
- Met behulp van de *Desktop Controller voor Macintosh*: Selecteer in het menu **Sonos** de optie **Preferences**. Klik op de tab **Advanced** en selecteer een ander draadloos kanaal in de lijst **Wireless Channel**.

Het kan een aantal seconden duren voordat deze wijziging van kracht wordt. Als u muziek aan het afspelen bent, zal deze kort worden onderbroken wanneer het draadloze kanaal wordt gewijzigd.

Belangrijke veiligheidsinformatie

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies op.
5. Gebruik deze apparatuur niet in de buurt van water.
6. Maak de apparaten alleen schoon met een droge, zachte doek.
7. Blokkeer de ventilatiegaten niet. Installeer apparaten volgens de instructies van de fabrikant.
8. Installeer apparaten niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, ventilatieroosters, kachels of andere apparaten die warmte afgeven.
9. Zorg ervoor dat er niet over de voedingskabel kan worden gelopen en dat deze niet bekneld kan raken, vooral niet bij de stekkers, bij stopcontacten en waar deze het apparaat verlaat.
10. Gebruik alleen door de fabrikant gespecificeerde accessoires.
11. Haal bij onweer of als u het apparaat gedurende een lange periode niet gebruikt, de stekker uit het stopcontact.
12. Laat alle onderhoud door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitvoeren. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat schade heeft opgelopen, bijvoorbeeld wanneer een voedingskabel of een stekker is beschadigd, een vloeistof of een voorwerp in het apparaat is terechtgekomen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het apparaat niet naar behoren functioneert of het apparaat op de grond is gevallen.
13. De stekker in het stopcontact moet gemakkelijk bereikbaar zijn om de stroomvoorziening af te kunnen sluiten.
-  **14. Waarschuwing:** Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te beperken.
15. Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat.



Opmerking: Huishoudelijke schoonmaak- of oplosmiddelen kunnen de afwerking van de ZonePlayers of Controllers beschadigen. Maak de apparaten alleen schoon met een droge, zachte doek.

Installationshandbok

Sonos® ZonePlayer™ 120. För användning med Sonos Multi-Room Music System.

DETTA DOKUMENT INNEHÅLLER INFORMATION SOM KAN ÄNDRAS UTAN FÖREGÅENDE MEDDELANDE.

Ingen del av denna publikation får reproduceras eller överföras i någon form eller med några medel, elektroniska eller mekaniska, inklusive, men inte begränsat till, fotokopiering, inspelning, informationshämtningssystem eller datornätverk utan skriftligt tillstånd från Sonos, Inc.

Sonos® är ett registrerat varumärke som tillhör Sonos, Inc. i USA, Canada och Australien, och ett varumärke som tillhör Sonos, Inc. i andra länder. SonosNet, ZonePlayer, ZoneBridge och alla logotyper för Sonos är varumärken som tillhör Sonos, Inc. i USA och/eller andra länder.

Alla andra omnämnda produkter och tjänster kan vara varumärken eller servicemärken som tillhör respektive ägare.

© 2004-2008 Sonos, Inc. Med ensamrätt.

Var jag börjar

Har du inte använt Sonos tidigare?

Det behövs bara ett par steg för att få igång ditt Sonos Multi-Room Music System (nedanstående steg förklaras i sin helhet med början på sida 65) —

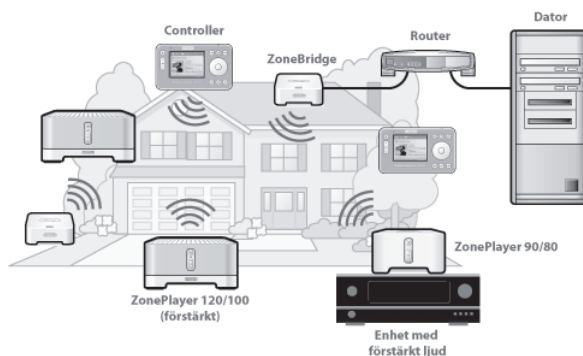
- 1 Anslut ZonePlayer- eller ZoneBridge-enhet (inköps separat) till bredbandsroutern med en Ethernet-kabel (medföljer). Om du köpt en ZoneBridge, se installationshandboken som medföljer ZoneBridge-paketet för detaljerade anvisningar.
- 2 Placera en eller flera ZonePlayer-enheter i vilket rum du vill
- 3 Installera programvaran och följ instruktionerna för att lägga till en eller flera ZonePlayer-enheter och installera åtkomst till dina musikfiler.
- 4 Lägg till Controllern i ditt musiksystem.

Packa upp Sonos-komponenterna och följ sedan installationsanvisningarna i ordningsföljd för att försäkra dig om att du installerar Sonos Multi-Room Music System på rätt sätt. Se "Krav på nätverket" på sida 64 för att försäkra dig om att ditt hemnätverk är redo för Sonos och gå sedan till sida 65 där du finner installationsinstruktioner.

När du har installerat ditt musiksystem kan du lätt lägga till ytterligare Sonos-komponenter när du vill.

Tilllägg i ett befintligt Sonos-system?

Om du lägger till den här ZonePlayer-enheten i ett befintligt Sonos-system kan du gå direkt till sida 70.



Om ZonePlayer 120

- ZonePlayer 120 har en högpresterande, inbyggd förstärkare som kan förse stora eller små högtalare med ström, vilket ger dig möjlighet att njuta överlägsen ljudkvalitet i varje rum.
- ZonePlayer 120 har en Ethernet-switch med flera portar för att möjliggöra flera direktanslutningar till routrar, datorer och andra ZonePlayer-enheter.
- ZonePlayer 120 har analoga ljudinmatningar med digital kodning så att musik från en extern ljudkälla (så som en CD-spelare eller bärbar MP3-spelare) kan anslutas till en ZonePlayer, och spelas av alla de andra ZonePlayer-enheterna i systemet.

Ditt datornätverk



OBS: Ditt nätverk måste ha en höghastighetsanslutning till Internet, eftersom Sonos digitala musiksystem är utformat så att det förser dig med programuppdateringar online. Du måste registrera Sonos-systemet för att ta emot dessa uppdateringar, så försäkra dig om att du registrerar dig under installationsprocessen. Vi kommer inte att ge din e-postadress till andra företag.

Innan du kan spela de digitala musikfiler du sparar på datorn, måste datornätverket uppfylla följande krav:

Krav på nätverket

- DSL-/kabelmodem, eller LAN-baserad höghastighetsanslutning till Internet.
- Om du har ett kabel- eller DSL-modem som är direktanslutet till datorn, **ska du installera en router mellan modemmet och datorn** för att förbättra datorns säkerhet och för att dela Internet-anslutningen med Sonos digitala musiksysteem och andra enheter. Om du inte har en router, ska du inskaffa och installera en sådan innan du går vidare.

Kompatibla operativsystem

- Windows Vista™
- Windows® XP, inklusive Windows® XP Media Center
- Macintosh® OS X

Gå till vår webbsida <http://faq.sonos.com/specs> för senaste systemkrav.

Installera nytt Sonos-system

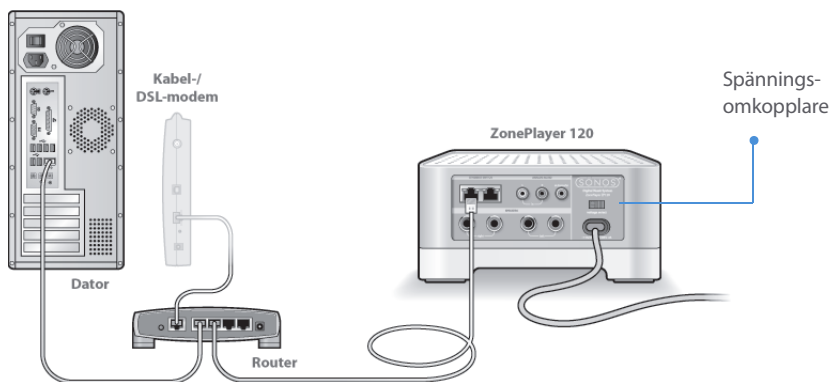
1 Anslut till din bredbandsrouter



OBS: En Sonos-komponent måste ansluta till din bredbandsrouter med hjälp av en standard-Ethernet-kabel (medföljer). Följ nedanstående steg för att ansluta en ZonePlayer 120. Om du avser att ansluta till en fristående förstärkare eller till strömförsörjda högtalare kan du ansluta en ZonePlayer 90 eller 80 istället (inköps separat). Om du inte vill spela upp musik i det här rummet kan du ansluta en Sonos ZoneBridge (inköps separat).

Anslut en Ethernet-kabel (medföljer) från en av Ethernet-anslutningskontakterna på baksidan av ZonePlayer (eller en ZoneBridge om en sådan inköps separat) till en öppen port på routern.

- Anslut inte ZonePlayer direkt till ditt kabel- eller DSL-modem, såvida det inte har en inbyggd router.
- Om du inte har en router, gå till <http://faq.sonos.com/norouter> för instruktioner.

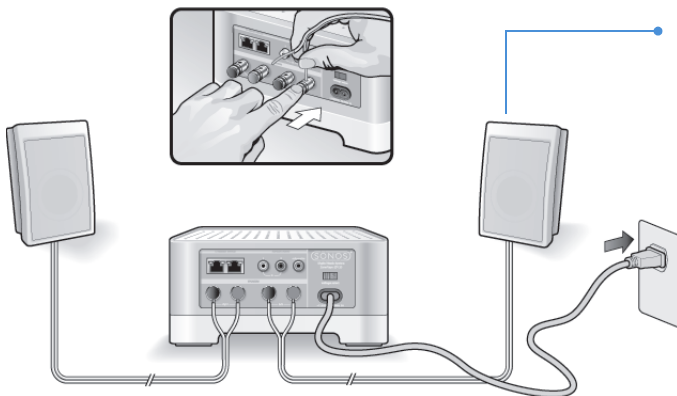


Se till att spänningsomkopplaren är inställd till korrekt position för ditt hushåll innan du tillämpar ström på ZonePlayer 120.

2 Placera ZonePlayer i valfritt rum



OBS: Se till att ansluta de **röda (+)** och **svarta (-)** terminalerna från varje högtalare till motsvarande terminaler på din ZonePlayer. Ansluter du tvärtom blir mittljudet svagt och känslan av ljudets riktning förvriden.



Högtalare:

Effektålgigheten skall vara minst 75 W för 8 ohmhögtalare och åtminstone 150 W för 4 ohmhögtalare.

- Använd ett finger för att trycka ned den fjäderbelastade högtalaranslutningen för att öppna hålet för kabeln. Sätt in den skalade ändan av högtalarkabeln i hålet, släpp sedan. Gör om för varje högtalaranslutning.



Varning: Se till att spänningssomkopplaren är inställd till korrekt position för ditt hushåll innan du ansluter ZonePlayer 120.

- Anslut nätkabeln och koppla in din ZonePlayer.

3 Installera programvaran

Sätt in CD-skivan Sonos System Setup och följ anvisningarna för att ansluta en eller flera ZonePlayer-enheter och konfigurera åtkomst till dina musikfiler. (Om du köpt flera Sonos-komponenter kan du ha fler än en CD-skiva för systeminstallation – använd den som medföljde din ZonePlayer och lägg de andra åt sidan.)



OBS: Under installationen instrueras du att söka efter uppdateringar till programvaran. Välj **Ja** för att försäkra dig om att du konfigurerar ditt musiksystem med den senaste versionen av programvaran. (Om du lägger till ytterligare Sonos-komponenter kan du instrueras att uppdatera ditt musiksystem igen under installationen.)



För användning med:

- Windows Vista
- Windows XP, inklusive Windows XP Media Center
- Mac OS X

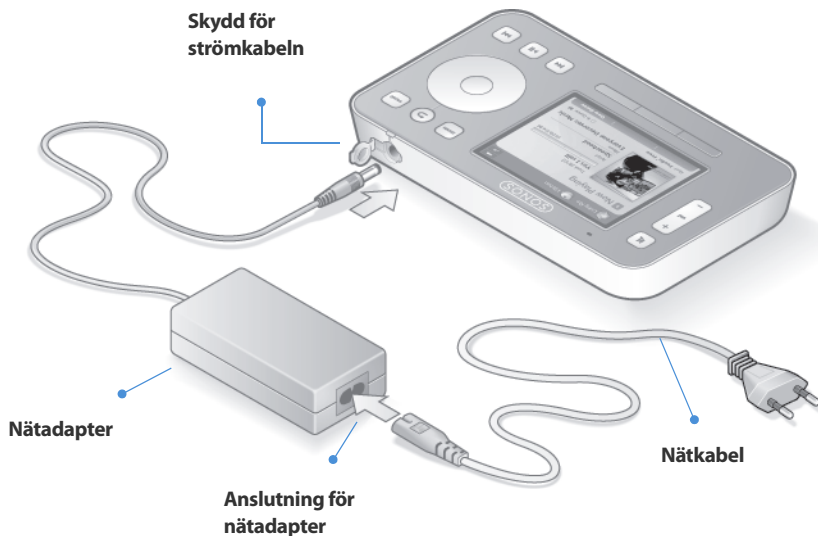
- Om du inte använder operativsystemet Windows® eller Macintosh OS X® kan du lägga CD-skivan Sonos System Setup på ett säkert ställe och använda Sonos Controller för att installera ditt musiksystem. Du kopplar bara in nätadaptern (se sida 68) och följer instruktionerna på skärmen för Controller. För ytterligare information, gå till <http://faq.sonos.com/nodcr>.
- Om du har musik som är lagrad på en dator eller en NAS-enhet (Network-Attached Storage), kommer Sonos digitala musiksystem att känna igen flertalet delade standardmappar. För ytterligare information om delade mappar, gå till vår webbplats <http://faq.sonos.com/sharing>.



OBS: Programvara för brandväggar så som Norton Internet Security™, McAfee® Personal Firewall, Windows Firewall eller Mac OS X Firewall, kan blockera funktionen hos programvaran Sonos Desktop Controller. Under installationen kan du se meddelanden från ditt brandväggsprogram som indikerar att Sonos-programmet försöker utföra vissa åtgärder. **Du skall alltid låta Sonos-programmet få fullständig tillgång.** Du kanske även behöver ändra inställningarna för din brandvägg så att inte Windows fildelning inte blockeras. Gå till vår webbsida <http://faq.sonos.com/firewall> för detaljerade instruktioner.

4 Lägg till Sonos Controller

- När åtminstone en ZonePlayer har installerats, kan du plocka upp din Controller och följa anvisningarna på Controller-skärmen för att ansluta den till ditt musiksysteem.
- Du måste ladda din Sonos Controller när du tar ut den ur emballaget. Controllerns batteri är fulladdat på ungefär två (2) timmar. Du kan använda Controllern när den laddas.
- Strömkabeln är en del av Controllerns stänksäkra konstruktion, så håll locket nere när Controllern inte laddar.



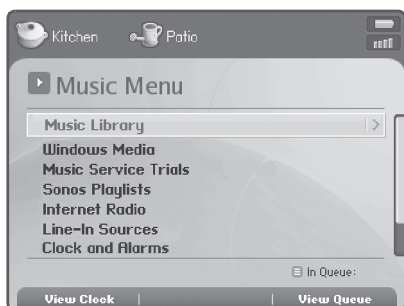


Varning: Använd endast den medföljande nätadaptern för att ladda Controllerns batteri. Om du använder en annan adapter förstör du Controllern och gör garantin ogiltig.

Nu är du klar och kan spela upp musik! Se instruktionerna nedan om du behöver hjälp med att komma igång.

Menyn Music

Tryck på knappen **Music** på Sonos Controller för att visa meny **Music**.



Läs mer om egenskaper och funktioner i ditt nya Sonos-system genom att hämta användarhandboken från vår webbplats på:

www.sonos.com/support/documents eller starta programvaran Desktop Controller och välj **Sonos System Help** på meny **Help**.

- Välj **Music Service Trials** för att aktivera en kostnadsfri prövningsperiod för en musiktjänst. (Du måste registrera ditt musiksystem för att kunna aktivera en prövningsperiod så om du inte har registrerat dig än kan du göra det nu genom att välja **System Settings**→**Advanced Settings**→**System Registration**.)
- Välj **Internet Radio** för att välja en Internet-radiostation.
- Om du vill lägga till musikmappar som finns på en dator i hemnätverket, öppna programvaran Desktop Controller och välj **Set Up Music Library**→**Add a Share** på meny **Music**.
 - Du kan använda Sonos Controller för att lägga till musikmappar genom att välja **System Settings**→**Music Library Management** →**Music Library Setup**→**Add New**, , men det är lättare att använda Desktop Controller för den här engångsuppgiften.

Göra tillägg i befintligt Sonos-system

När du har installerat ditt Sonos Multi-Room Music System kan du lätt lägga till fler Sonos-komponenter när du vill (upp till 32 zoner).

Om ditt hus har inbyggda ledningar, kan du ansluta med *kabel* till ytterligare ZonePlayer- eller ZoneBridge-enheter. Om du inte har inbyggd kabeldragnings, är vår trådlösa teknologi perfekt för dig.



OBS: Tjocka väggar, 2,4 GHz trådlösa telefoner och/eller andra trådlösa apparater kan utgöra störningar för de trådlösa nätverkssignalerna från Sonos Multi-Room Music System. Om du har problem rekommenderar vi att du flyttar ZonePlayer, ändrar den kanal systemet använder eller gör en kabelanslutning (med Ethernet-kabel) antingen från routern till ZonePlayer, eller från en ZonePlayer till en annan (se sida 75). Om du har problem med att placera dina enheter inom det trådlösa intervallet från varandra, gå till webbplatsen på <http://faq.sonos.com/range> för mer information.

Lägg till ZonePlayer- eller ZoneBridge-enhet



OBS: Om du byter ut den ZonePlayer-enhet som för närvarande är ansluten till routern ska du först lägga till den nya Sonos-komponenten i ditt musiksysteem (steg nedan). Du kan sedan koppla bort den kabelanslutna Sonos-komponenten från routern, ersätta den med den nya och flytta den ursprungliga komponenten till en ny plats.

1. Välj ett av följande alternativ:

- Om du lägger till en förstärkt ZonePlayer ansluter du önskade högtalare.
- Om du lägger till en ZonePlayer 90 eller 80 ansluter du den till en extern enhet med förstärkt ljud.
- Om du lägger till en ZoneBridge ansluter du nätadaptern.

(För hjälp med det här steget, gå till Installationshandboken som medföljde Sonos-komponenten eller starta programvaran Desktop Controller och välj **Sonos System Help** på menyen **Help**.)

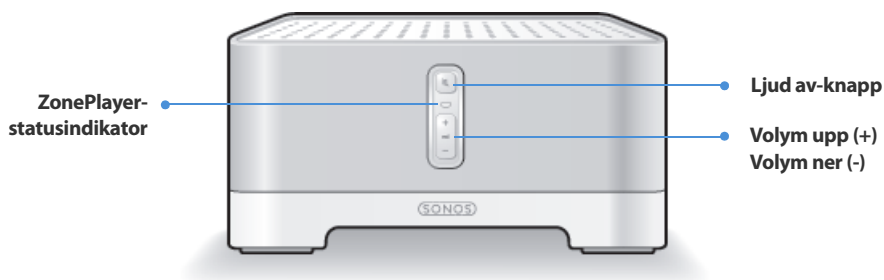
- ### 2. Om du upprättar en kabeldragen anslutning, anslut en standard-Ethernet-kabel från routern, ytterligare en ZonePlayer eller ZoneBridge, eller ett *live* nätverksvägguttag (om du har inbyggd kabeldragnings) till en av Ethernet-anslutningskontaktarna på baksidan av den nya Sonos-komponenten. Hoppa över detta steg om du skapar en trådlös anslutning.

3. Anslut nätkabeln och koppla in ZonePlayer eller ZoneBridge.
4. Välj ett av följande alternativ:
 - Genom att använda *Sonos Controller* väljer du **System Settings** → **Add a ZonePlayer or ZoneBridge** på menyn **Music** och följer instruktionerna för att lägga till den här komponenten i ditt Sonos Multi-Room Music System.
 - Genom att använda programvaran *Desktop Controller* väljer du **Zones** → **Add a ZonePlayer or ZoneBridge** och följer instruktionerna för att lägga till den här komponenten i ditt Sonos Multi-Room Music System.

Lägg till Controller

Du måste ladda din nya Sonos Controller när du tar ut den ur emballaget. Anslut den till nätadaptern och följ sedan Controller-anvisningarna på skärmen för att lägga till den i musiksystemet (du kan använda Controller när den laddas).

ZonePlayer 120 - framsidan



ZonePlayer-
statusindikator

Ljud av-knapp

Volym upp (+)
Volym ner (-)

På/av

- Från Sonos Controller väljer du **Pause All** från **Zone**-menyn.
- Från programvaran Desktop Controller väljer du **Pause All** från **Play**-menyn.

Ditt Sonos Multi-Room Music System är utformat att alltid vara på, systemet använder minimal elektricitet när det inte spelar musik. Stoppa strömmande musik i alla zoner genom att använda funktionen **Pause All**.

ZonePlayer-statusindikator

- Indikatorn *blinkar vitt* när du slår på eller ansluter till Sonos Multi-Room Music System.
- *Stadigt vitt* när den är påslagen och ansluten till Sonos Multi-Room Music System (normal drift).
- *Blinkar gulaktigt* när ett fel tillstånd upptäcks.

Indikerar nuvarande status för ZonePlayer. När ZonePlayer är i normal drift kan du slå på och av den vita statusindikatorlampan. För detaljerade anvisningar kan du öppna programmet Desktop Controller och välja **Sonos System Help** på menyn **Help**.

För en fullständig lista med statusindikationer, gå till <http://faq.sonos.com/led>.

Ljud av-knapp

- *Lysar grön* när ljudet är av.
- *Blinkar snabbt grönt* när ljudet i hela hushållet håller på att slås på eller av.
- *Blinkar långsamt grönt* när ZonePlayer ansluter till musiksystemet.

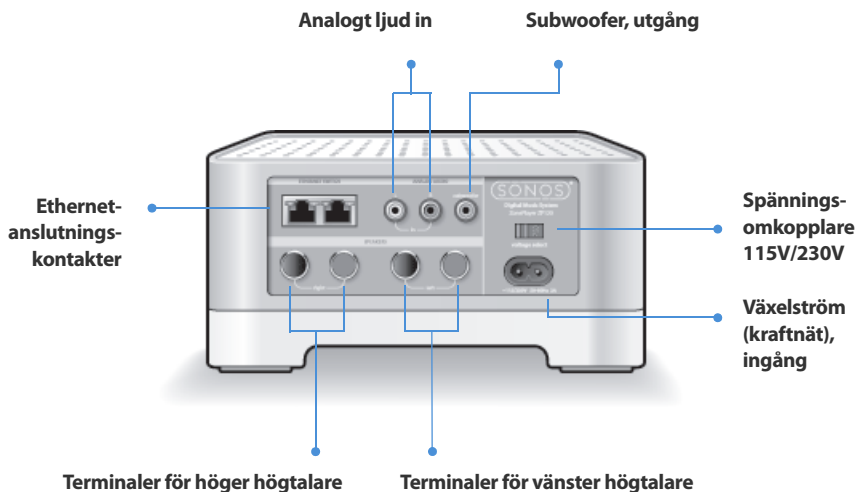
Slå av/på ljudet till ZonePlayer: Tryck på **Ljud av-**knappen för att slå av/på ljudet till denna ZonePlayer.

Slå av/slå på ljudet till alla ZonePlayer-enheter: Tryck på och håll nere **Ljud av-**knappen i tre sekunder för att tysta alla ZonePlayer-enheter i hushållet. Tryck på och håll nere i tre sekunder om du vill slå på ljudet för alla ZonePlayer-enheter.

Volym upp (+) Volym ner (-)

När du vill justera volymen upp eller ner trycker du på dessa knappar.

Bakpanelen på ZonePlayer 120



Viktigt: Effekttåligheten skall vara minst 75 W för 8 ohmhögtalare och åtminstone 150 W för 4 ohmhögtalare

Ethernet-anslutningskontakter (2)	Använd Kategori 5 Ethernet-kabel för att ansluta till router, dator eller ytterligare nätverksenhet så som en NAS-enhet (Network-Attached Storage).
LED-indikatorer:	
<ul style="list-style-type: none"> • Grön (länkanslutning) • Blinkande gul (nätverksaktivitet) 	
Terminaler för höger högtalare	Använd högtalarledning av hög kvalitet för att ansluta höger högtalare till ZonePlayer.
Terminaler för vänster högtalare	Använd högtalarledning av hög kvalitet för att ansluta vänster högtalare till ZonePlayer.
Spänningsomkopplare	115V/230V Välj lämplig spänningsinställning för ditt land.
Växelström (kraftnät), ingång	Anslut till strömuttaget med medföljande nätkabel.

Analogt ljud in

Du kan använda standard RCA-ljudkabel för att ansluta de analoga ljudingångarna på ZonePlayer till ljudutgångarna på en separat ljudkomponent, så som en CD-spelare eller bärbar musikspelare.

Subwoofer, utgång

OBS: Om du kopplar från din subwoofer ska du se till att du också frånkopplar kabeln för subwoofer från utgången på ZonePlayer.

Du kan ansluta en subwoofer med strömförsörjning till denna utgång med en standard-RCA-kabel. Systemet identifierar när en kabel ansluts till subwoofer-utgången och justerar överkörningsfrekvensen automatiskt.

Använda Line-In

Du kan ansluta en fristående källa, så som en CD-spelare, bärbar musikspelare eller TV till ditt Sonos Multi-Room Music System. Enheten identifieras automatiskt så snart du kopplar in den.

1. Använd standard-RCA-kabel för att ansluta en fristående källa så som en CD-spelare i de analoga **Audio In**-anslutningarna på baksidan av din ZonePlayer 120.
 - Om du ansluter en bärbar spelare till ZonePlayer 120 behöver du en 1/8-tums mini-stereo till RCA-ljudkabel istället. Anslut mini-stereoändan till den bärbara enheten och RCA-ändan till **Audio In**-anslutningen på ZonePlayer.
2. Välj ett av följande alternativ:
 - Använd *Sonos Controller* och välj **Line-In Sources** från **Music**-menyn. Välj **Edit Name** för att välja ett källnamn för den här enheten. När installationen är klar väljer du helt enkelt **Line-In Sources** från **Music**-menyn och trycker på **Play** när du vill spela musik från den här enheten.
 - Använd programmet *Desktop Controller* och välj fliken **Line-In** från **Music Library**. Välj **Set Up** → **Line-In** för att välja ett källnamn för den här enheten. När du är klar väljer du helt enkelt **Line-In Sources** i **Music Library** och trycker på **Play Now** när du vill spela musik från den här enheten.

En standardnivå (normal) för Line-In utses automatiskt när du väljer ett källnamn. Om volymen är alltför låg, välj en högre linjenivå för den här enheten. Du kan erfara "klippning" vid högre volymer om du ställer in nivån alltför högt.

Kodningsinställningar för Line-In

När du har line-in-musikkällor anslutna till en ZonePlayer, fastställer Line-In-kodningen hur Sonos Multi-Room Music System kommer att koda data som kommer in från dessa källor. För ljud i flera rum rekommenderar vi att du använder inställningen **Compressed**. För ljud av högsta kvalitet kan du välja ej komprimerad (**Uncompressed**) kodning, men detta alternativ kräver mer nätverksbandbredd än komprimerat ljud. För TV- eller DVD-ljud rekommenderar vi att du använder inställningen **Uncompressed**.

Om du vill ändra kodningsinställningen för line-in, markera ett av följande alternativ:

- Använd *Sonos Controller* och välj **System Settings**→**Advanced Settings**→**Line-In Encoding**.
- Använd *Desktop Controller for Windows* och välj **File**→**Preferences** och klicka sedan på fliken **Advanced**.
- Använd *Desktop Controller for Macintosh* och välj **Sonos**→**Preferences** och klicka sedan på fliken **Advanced**.

För ytterligare information om hur du ansluter ljudenheter, gå till vår webbplats <http://faq.sonos.com/cables>. För mer vägledning om hur den här funktionen används, gå till det direktanslutna hjälpsystemet som ingår i programvaran Desktop Controller.

Grundläggande felsökning



Varning: Under inga omständigheter skall produkten repareras av någon annan än ett auktoriserat Sonos-reparationscenter, eftersom detta ogiltigförklarar garantin. Kontakta Sonos kundservicecenter för att hitta ett auktoriserat reparationscenter i ditt område. Öppna inte systemet eftersom det då blir risk för elektrisk chock.

Om det uppstår problem kan du prova de felsökningsförslag som visas nedan. Om något av dessa inte löser problemet, eller om du inte är säker på hur du vill fortsätta, kontakta Sonos kundservicecenter och vi kan hjälpa dig.

- **Webbsida**

Gå till vår webbsida www.sonos.com/support. Där kan du besöka våra forum, eller bland de vanligaste frågorna (FAQ), eller begära hjälp.

- **Telefon**

Gå till vår webbsida på www.sonos.com/support och klicka på **Phone Support** för att hitta korrekt telefonnummer för ditt land.

ZonePlayer identifierades inte under installationen

Ett nätverks- eller brandväggsproblem kan förhindra att ZonePlayer-enheten ansluts till ditt Sonos-system. Om detta är en trådlös ZonePlayer, försök flytta ZonePlayer-enheterna närmare varandra eller dra kabel till ZonePlayer temporärt för att se om problemet är relaterat till trådlös störning.

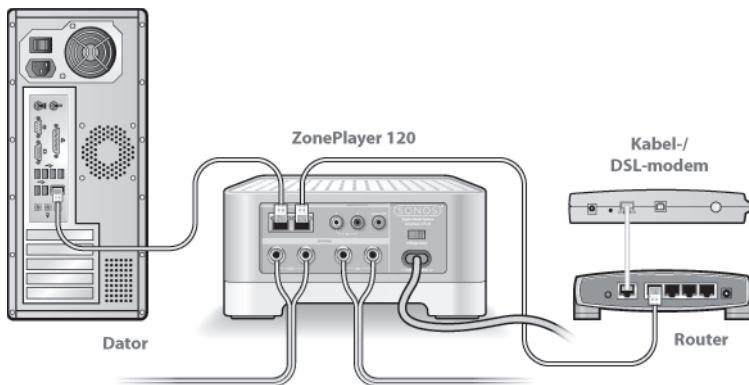
Om du påträffar detta meddelande när du installerar den första kabeldragna Sonos-komponenten kan du prova stegen nedan för att lösa detta problem. Om du ändå har problem, kontakta Sonos kundservicecenter.

1. Kontrollera brandväggen

Brandvägsprogram som installeras på datorn kan blockera de portar som Sonos använder för att fungera. Först inaktiverar du alla dina brandväggar och provar anslutningen igen. Om detta löser problemet då ska du konfigurera brandväggen så att den fungerar med Sonos Desktop Controller. Gå till vår webbsida <http://faq.sonos.com/firewall> för ytterligare information. Du kan prova steg 2 nedan om detta inte löser problemet.

2. Kontrollera routern

Du kan förbigå routeromkopplaren för att fastställa om det finns problem med routerkonfigurationen genom att ansluta Sonos enligt följande (observera att ZonePlayer-enheten och datorn fortfarande har åtkomst till Internet i den här konfigurationen):



- Se till att din kabel/ditt DSL-modem är anslutet till routerns WAN-port (Internet).
- Avlägsna temporärt alla andra komponenter som är kabeldragna till nätverket.
- Anslut en Ethernet-kabel från datorn direkt till baksidan på ZonePlayer, och anslut sedan ytterligare en Ethernet-kabel från ZonePlayer direkt till en av LAN-portarna på routern.
- När du gör en förändring i nätverkskonfigurationen kan du behöva cykla strömmen till ZonePlayer genom att ta ut nätsladden och sedan ansluta den igen.
- Om du inte använder en router, gå till vår webbsida på <http://faq.sonos.com/norouter> för mer information.

3. Kontrollera kablarna

Kontrollera länk-/aktivitetslamporna på både routern och ZonePlayer. De ska vara gröna och det ska finnas blinkande aktivitetslampor.

- Om de gröna länklamporna inte är tända, försök ansluta till en annan port.
- Om länken ändå inte tänds, prova med att ansluta en annan Ethernet-kabel.

När du lägger till den handhållna Sonos Controller identifierar den inte en eller flera ZonePlayer-enheter

Trådlös störning eller ett nätverksproblem kan förhindra att Controller kommer med i Sonos Multi-Room Music System.

1. Verifiera att detta inte är ett DHCP- eller nätverksproblem.

- Frånkoppla Ethernet-kabeln från baksidan på ZonePlayer så att den inte är ansluten till nätverket.
- Ta ut nätsladden för ZonePlayer och anslut den sedan igen.
- När statusindikatorlampan på framsidan av ZonePlayer stoppar blinka vitt, försök lägga till din Controller igen.

Om det fungerar kan din routers DHCP-server ha slut på tillgängliga IP-adresser att allokera till Controller. I flertalet fall kan du logga in till routern genom att skriva `http://192.168.1.1` i adressraden i webbläsaren (IP-adressen för din router kan vara annorlunda). Kontrollera DHCP-inställningarna och öka antalet tillgängliga IP-adresser i DHCP-omfattningen.

Om din Controller fortfarande inte känner igen ZonePlayer efter att ha slutfört detta steg, kan du prova steg 2 nedan.

2. Stäng av alla 2,4 GHz sladdlösa telefoner.

Vissa 2,4 GHz trådlösa telefoner kan orsaka störning i trådlösa anslutningar. Om du löser problemet genom att stänga av din 2,4 GHz sladdlös telefon, bör du överväga att byta till en 5,8

GHz- eller 900 MHz-telefon (eller att ändra den trådlösa kanal ditt Sonos-system används på - se steg 4 nedan).

3. Sätt 108 Mbit/s trådlösa routrar i läget 54 Mbit/s.


Sonos kan inte fungera korrekt när en router använder *turboläge*. I avsikt att fördubbla hastigheten från 54 Mbit/s till 108 Mbit/s går routern till ett brett bandbreddsläge som använder det mesta av det 2,4 GHz-spektrum som FCC håller för 802.11b/g-enheter. Detta innebär att störningen (RF-bruset) sker med eventuell annan 2,4 GHz-enhet som inte används på samma kanal som 108 Mbit/s-enheten (vanligtvis kanal 6). Även om det är möjligt att sätta alla dina trådlösa enheter på kanal 6 är det inte en bra idé. Enheterna måste konkurrera om tillgänglig bandbredd och hela ditt trådlösa nätverk blir trögt och kör fast.

4. Ändra den trådlösa kanal som ditt Sonos-system används på.

- Använda programvaran *Desktop Controller for Windows*: Från menyn **File** (Arkiv), välj **Preferences** (Inställningar). Klicka på fliken **Advanced** och markera en annan trådlös kanal från listan **Wireless Channel**.
- Använda programvaran *Desktop Controller for Macintosh*: Från menyn **Sonos**, välj **Preferences** (Inställningar). Klicka på fliken **Advanced** och markera en annan trådlös kanal från listan **Wireless Channel**.

Det kan ta flera sekunder innan bytet träder i kraft. Om du har musik som spelas kan det hända att den försvinner under bytet av trådlös kanal.

Viktig säkerhetsinformation

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte apparaten nära vatten.
6. Rengör endast med torr, mjuk trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens instruktioner.
8. Installera inte i närheten av värmekällor så som element, spisar och/eller andra apparater som avger värme.
9. Skydda nätkabeln från tramp och klämning, särskilt vid kontakterna, uttag eller på andra ställen där de kommer ut ur apparaten.
10. Använd endast tillbehör som specificerats av tillverkaren
11. Koppla bort apparaten från nätet under åskväder eller om den inte skall användas under längre tid.
12. All service skall utföras av kvalificerad servicepersonal. Service är nödvändig om apparaten har skadats, exempelvis om nätkabeln eller stickproppen är skadad, om vätska har spillts eller föremål har kommit in i apparaten, om den utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.
13. Nätkontakten skall vara lätt tillgänglig för urkoppling av apparaten.
-  **14. Varning:** Minska risken för brand eller elektriska stötar genom att inte utsätta apparaten för regn eller fukt.
15. Utsätt inte apparaten för dropp eller stänk och placera inte föremål fyllda med vätska, så som vaser, på apparaten.



OBS: Rengöringsmedel eller lösningsmedel för hushållsbruk kan skada ytfinishen på din ZonePlayer eller Controller. Rengör med torr, mjuk trasa.

Guide d'installation

Sonos® ZonePlayer™ 120. À utiliser avec le Sonos Multi-Room Music System.

CE DOCUMENT CONTIENT DES INFORMATIONS SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MODIFIÉES SANS PRÉAVIS.

Aucun extrait de cette publication ne peut être reproduit ou distribué sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris, sans s'y limiter, la photocopie, l'enregistrement, les systèmes de recherche d'information et les réseaux informatiques, sans l'autorisation écrite préalable de Sonos, Inc.

Sonos® est une marque déposée de Sonos, Inc. aux États-Unis, au Canada et en Australie, et une marque commerciale de Sonos, Inc. dans les autres pays. SonosNet, ZonePlayer, ZoneBridge et tous les logos Sonos sont des marques commerciales de Sonos, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Tous les autres produits et services mentionnés dans ce document sont des marques de commerce ou des marques de service de leurs propriétaires respectifs.

© 2004-2008 par Sonos, Inc. Tous droits réservés.

Pour commencer

Vous découvrez Sonos ?

Quelques étapes suffisent pour configurer et faire fonctionner votre Sonos Multi-Room Music System (les étapes ci-dessous sont totalement expliquées, à partir de la page 85) —

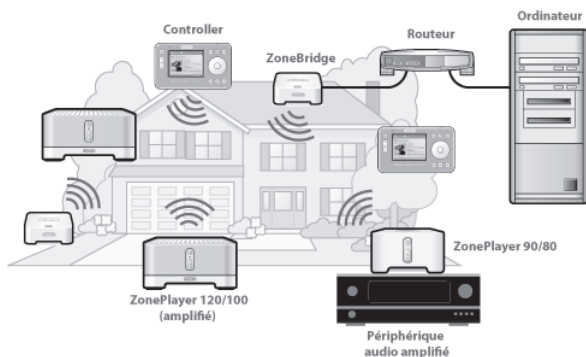
- 1 Connectez un ZonePlayer ou ZoneBridge (acheté séparément) à votre routeur à large bande à l'aide d'un câble Ethernet (fourni). Si vous avez acheté un Sonos ZoneBridge, reportez-vous au guide d'installation fourni avec celui-ci pour des instructions détaillées.
- 2 Placez le ou les ZonePlayers dans les pièces de votre choix.
- 3 Installez le logiciel et suivez les invites pour ajouter le ou les ZonePlayers et configurer l'accès à vos fichiers musicaux.
- 4 Ajoutez le Controller à votre lecteur de musique.

Déballez vos composants Sonos, puis suivez les instructions d'installation dans l'ordre pour garantir la bonne installation de votre Sonos Multi-Room Music System. Reportez-vous à la section « Spécifications du réseau » page 84 pour vous assurer que votre réseau domestique est prêt pour l'installation du système, puis passez à la page 85 pour les instructions d'installation.

Une fois votre lecteur de musique configuré, vous pouvez facilement ajouter des composants Sonos supplémentaires, à tout moment.

Ajout à un système Sonos existant ?

Si vous ajoutez ce ZonePlayer à un système Sonos existant, allez directement à la page 90.



À propos du ZonePlayer 120

- Le ZonePlayer 120 intègre un amplificateur très performant capable d'alimenter des haut-parleurs de toutes tailles, vous permettant de profiter d'une qualité audio supérieure dans chaque pièce.
- Le ZonePlayer 120 dispose d'un commutateur Ethernet à plusieurs ports permettant d'établir plusieurs connexions directes vers des routeurs, ordinateurs et autres ZonePlayers.
- Le ZonePlayer 120 présente des entrées audio analogiques avec codage numérique pour que la musique provenant d'une source audio externe (telle qu'un lecteur CD ou lecteur MP3 portable) puisse être connectée à un ZonePlayer et diffusée par tous les autres ZonePlayers du système.

Votre réseau informatique



Remarque : vous devez disposer d'un réseau avec une connexion Internet à haut débit, car le Sonos Multi-Room Music System est conçu pour vous proposer des mises à jour logicielles en ligne. Votre système Sonos devant être enregistré pour recevoir des mises à jour, pensez à le faire au moment de l'installation. Nous ne communiquerons pas votre adresse électronique à d'autres sociétés.

Afin de pouvoir lire les fichiers de musique numérique stockés sur votre ordinateur, votre réseau informatique doit répondre aux exigences suivantes :

Spécifications du réseau

- Modem câble/DSL ou connexion Internet à haut débit basée sur un réseau local (LAN).
- Si un modem câble ou DSL est actuellement directement branché à votre ordinateur, **un routeur doit être installé entre votre modem et votre ordinateur** pour assurer la sécurité de votre ordinateur et pour partager votre connexion Internet avec le Sonos Multi-Room Music System et d'autres périphériques. Si vous ne disposez pas d'un routeur, vous devez en acquérir un et l'installer avant de poursuivre.

Systemes d'exploitation compatibles

- Windows Vista™
- Windows® XP, dont Windows® XP Media Center
- Macintosh® OS X

Pour connaître la dernière configuration système requise, visitez notre site Web à l'adresse <http://faq.sonos.com/specs>.

Installation d'un nouveau système Sonos

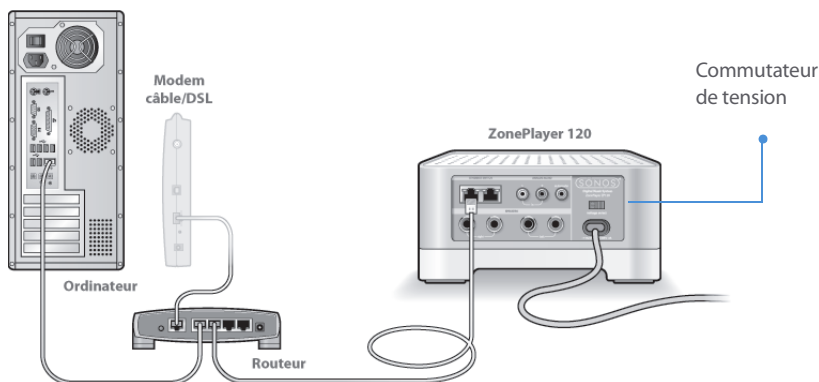
1 Connectez à votre routeur à large bande



Remarque : un composant Sonos doit être connecté à votre routeur à large bande à l'aide d'un câble Ethernet standard (fourni). Suivez les étapes ci-dessous pour connecter un ZonePlayer 120. Si vous prévoyez de connecter à un amplificateur externe ou à des haut-parleurs sous tension, connectez plutôt un ZonePlayer 90 ou 80 (acheté séparément). Si vous ne souhaitez pas écouter de musique dans cette pièce, vous pouvez plutôt connecter un Sonos ZoneBridge (acheté séparément).

Connectez un câble Ethernet (fourni) entre l'un des connecteurs Ethernet situés à l'arrière de votre ZonePlayer (ou ZoneBridge, si vous en avez acheté un séparément) et un port ouvert de votre routeur.

- Ne branchez pas le ZonePlayer directement sur votre modem câble ou DSL, à moins que votre modem ne possède un routeur intégré.
- Si vous n'avez pas de routeur, accédez à <http://faq.sonos.com/norouter> pour obtenir les instructions nécessaires.

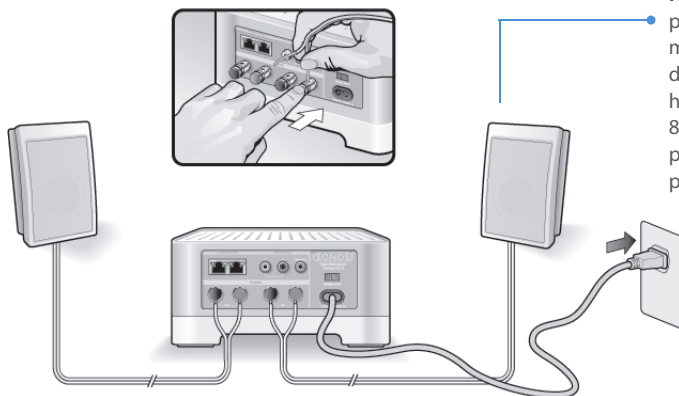


Assurez-vous que le commutateur de tension est sur la bonne position pour votre domicile avant de raccorder l'alimentation au ZonePlayer 120.

2 Placez le ZonePlayer dans la pièce de votre choix



Remarque : veillez à ce que les bornes **rouge (+)** et **noire (-)** de chaque haut-parleur soient branchées aux bornes correspondantes du ZonePlayer. Si les polarités sont inversées, le son central est faible et le sens du son subit une distorsion.



Haut-parleurs : La puissance nominale minimale doit être de 75 W pour des haut-parleurs de 8 ohms, et de 150 W pour des haut-parleurs de 4 ohms.

- Avec votre doigt, poussez fermement vers l'intérieur la borne de branchement à ressort du haut-parleur pour découvrir le trou de branchement. Insérez l'extrémité dénudée du fil du haut-parleur dans le trou, puis relâchez. Répétez ces opérations pour brancher l'autre haut-parleur.



Attention : assurez-vous que le commutateur de tension est sur la bonne position pour votre domicile avant de brancher votre ZonePlayer 120.

- Branchez le câble d'alimentation, puis votre ZonePlayer.

3 Installer le logiciel

Insérez le CD-ROM d'installation du système Sonos, puis suivez les invites pour brancher votre ou vos ZonePlayers et configurer l'accès à vos fichiers musicaux. (Si vous avez acheté plusieurs composants Sonos, il est possible que vous ayez plusieurs CD-ROM d'installation système ; utilisez celui qui accompagnait votre ZonePlayer et laissez les autres de côté.)



Remarque : durant le processus d'installation, vous serez invité à vérifier les mises à jour logicielles. Sélectionnez **Oui** pour être sûr de configurer votre lecteur de musique à l'aide de la version logicielle la plus récente. (Si vous ajoutez des composants Sonos supplémentaires, vous serez peut-être invité à mettre à jour votre lecteur de musique plusieurs fois au cours du processus d'installation.)



À utiliser avec :

- Windows Vista
- Windows XP, dont Windows XP Media Center
- Mac OS X

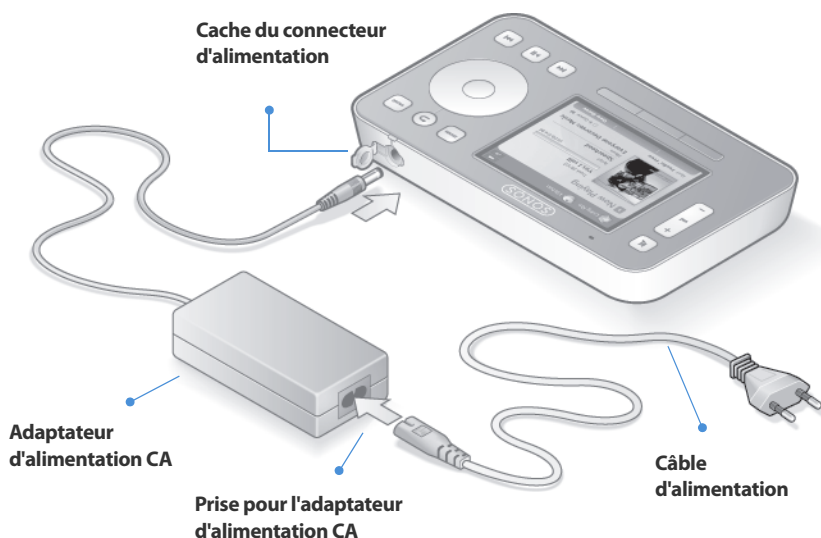
- Si vous n'utilisez pas de système d'exploitation Windows® ou Macintosh OS X®, vous pouvez ranger le CD-ROM d'installation du système Sonos dans un endroit sûr et utiliser le Sonos Controller pour configurer votre lecteur de musique. Branchez simplement l'adaptateur secteur (voir page 88) et suivez les invites du Controller. Pour plus d'informations, visitez notre site Web à l'adresse <http://faq.sonos.com/nodcr>.
- Si vous avez stocké de la musique sur votre ordinateur ou un périphérique NAS (Network-Attached Storage), le Sonos Multi-Room Music System reconnaîtra la plupart des dossiers partagés standard. Pour plus d'informations sur les dossiers partagés, visitez notre site Web à l'adresse <http://faq.sonos.com/sharing>.



Remarque : les logiciels de pare-feu tels que Norton Internet Security™, McAfee® Personal Firewall, Windows Firewall ou Mac OS X Firewall, peuvent empêcher le fonctionnement du logiciel Desktop Controller de Sonos. Pendant l'installation, des invites de votre logiciel de pare-feu pourront s'afficher, vous indiquant que l'application Sonos tente d'effectuer certaines opérations. **Vous devez toujours autoriser un accès complet à l'application Sonos.** Vous devez également modifier les paramètres de votre logiciel pare-feu pour vous assurer que le partage des fichiers Windows n'est pas bloqué. Pour obtenir des instructions plus détaillées, veuillez visiter notre site Web à l'adresse <http://faq.sonos.com/firewall>.

4 Ajouter le Sonos Controller

- Après avoir configuré au moins un ZonePlayer, vous pouvez vous servir du Controller et suivre ses invites pour l'ajouter à votre lecteur de musique.
- Vous devez charger votre Sonos Controller après l'avoir retiré de son emballage. La batterie du Controller sera complètement chargée au bout de deux (2) heures. Vous pouvez utiliser votre Controller pendant qu'il charge.
- Le cache du connecteur d'alimentation fait partie du concept anti-projections de votre Controller. Laissez-le fermé lorsque votre Controller n'est pas en charge.



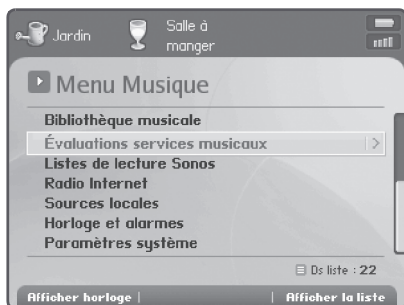


Attention : *utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation fourni pour charger la batterie du Controller. L'utilisation de tout autre adaptateur pourrait endommager votre Controller et annulerait la garantie du produit.*

À présent, vous êtes prêt à diffuser de la musique ! Si vous avez besoin d'aide pour commencer, reportez-vous aux étapes ci-dessous.

Menu Musique

Appuyez sur le bouton **Music** de votre Sonos Controller pour afficher le menu **Musique**.



Pour en savoir plus sur les caractéristiques et fonctionnalités de votre nouveau système Sonos, téléchargez le guide de l'utilisateur sur notre site Web à l'adresse : www.sonos.com/support/documents ou démarrez votre logiciel Desktop Controller et sélectionnez **Aide du système Sonos** dans le menu **Aide**.

- Pour activer la version d'évaluation gratuite d'un service musical, sélectionnez **Versions d'évaluation des services musicaux**. (Votre lecteur de musique doit être enregistré pour que vous puissiez activer une version d'évaluation ; si vous ne l'avez pas fait, sélectionnez **Paramètres système** → **Paramètres avancés** → **Enregistrement du système**.)
- Pour sélectionner une station de radio Internet, sélectionnez **Radio Internet**.
- Pour ajouter des dossiers musicaux situés sur un ordinateur de votre réseau domestique, ouvrez votre logiciel Desktop Controller et sélectionnez **Configurer la bibliothèque musicale** → **Ajouter un partage** dans le menu **Musique**.
- Vous pouvez utiliser le Sonos Controller pour ajouter des dossiers musicaux en sélectionnant **Paramètres système** → **Gestion bibliothèque musicale** → **Installation de la bibliothèque musicale** → **Ajouter nouv.**, mais il est plus simple d'utiliser le Desktop Controller pour cette tâche unique.

Ajout à un système Sonos existant

Une fois votre Sonos Multi-Room Music System configuré, vous pouvez facilement ajouter d'autres composants, à tout moment (jusqu'à 32 zones).

Si votre domicile dispose d'un câblage structuré (intégré), vous pouvez installer une connexion *câblée* pour les ZonePlayers ou ZoneBridges supplémentaires. Si vous ne disposez pas de câblage structuré, notre technologie sans fil intégrée est idéale pour vous.



Remarque : des murs épais, des téléphones sans fil de 2,4 GHz et la présence d'autres appareils sans fil peuvent provoquer des interférences avec les signaux du réseau sans fil de votre Sonos Multi-Room Music System. Si vous rencontrez des difficultés, nous vous recommandons de déplacer le ZonePlayer, de modifier le canal sans fil sur lequel fonctionne votre lecteur de musique ou d'installer une connexion filaire (câble Ethernet), soit entre votre routeur et le ZonePlayer, soit entre deux ZonePlayers (voir page 96). Si vous rencontrez des difficultés lors du positionnement de vos unités dans la portée sans fil des unes et des autres, vous pouvez visiter notre site Web à l'adresse <http://faq.sonos.com/range> pour plus d'informations.

Ajouter un ZonePlayer ou ZoneBridge



Remarque : si vous remplacez le ZonePlayer actuellement relié à votre routeur, ajoutez d'abord le nouveau composant Sonos à votre lecteur de musique (étapes ci-dessous). Ensuite, vous pouvez débrancher le composant Sonos câblé de votre routeur, le remplacer par le nouveau, puis déplacer le composant d'origine vers un nouvel emplacement.

1. Choisissez l'une des options suivantes :
 - Si vous ajoutez un ZonePlayer amplifié, connectez les haut-parleurs de votre choix.
 - Si vous ajoutez un ZonePlayer 90 ou 80, connectez-le à un périphérique externe avec amplificateur.
 - Si vous ajoutez un ZoneBridge, connectez l'adaptateur secteur.

(Pour obtenir de l'aide sur cette étape, reportez-vous au Guide d'installation fourni avec votre composant Sonos ou démarrez votre logiciel Desktop Controller et sélectionnez **Aide du système Sonos** dans le menu **Aide**.)

2. Si vous établissez une connexion filaire, branchez un câble Ethernet entre votre routeur, un autre ZonePlayer ou ZoneBridge, ou une plaque murale réseau *sous tension* (si vous

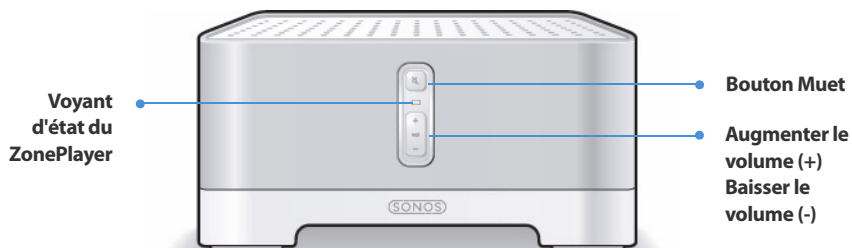
dispose d'un câblage intégré) et l'un des connecteurs Ethernet situés à l'arrière du nouveau composant Sonos. Si vous procédez à une connexion sans fil, ignorez cette étape.

3. Branchez le cordon d'alimentation, puis le ZonePlayer ou ZoneBridge.
4. Choisissez l'une des options suivantes :
 - À l'aide du *Sonos Controller*, sélectionnez **Paramètres système** → **Ajouter un ZonePlayer ou ZoneBridge** dans le menu **Musique** et suivez les invites pour ajouter ce composant à votre Sonos Multi-Room Music System.
 - À l'aide du logiciel *Desktop Controller*, sélectionnez **Zones** → **Ajouter un ZonePlayer ou ZoneBridge** et suivez les invites pour ajouter ce composant à votre Sonos Digital Music System.

Ajouter un Controller

Vous devez charger votre nouveau Sonos Controller après l'avoir retiré de son emballage. Branchez-le à l'adaptateur secteur, puis suivez les invites affichées sur l'écran du Controller pour ajouter ce dernier à votre lecteur de musique (vous pouvez utiliser le Controller pendant qu'il est en charge).

Avant du ZonePlayer 120



Activé/Désactivé

- À l'aide du Sonos Controller, sélectionnez **Suspendre tout** dans le menu **Zone**.
- À l'aide du logiciel Desktop Controller, sélectionnez **Suspendre tout** dans le menu **Lecture**.

Votre Sonos Multi-Room Music System est conçu pour être toujours allumé ; le lecteur utilise un minimum d'électricité dès qu'il ne diffuse pas de musique. Pour arrêter de diffuser de la musique dans toutes les zones, vous pouvez utiliser la fonctionnalité **Suspendre tout**.

Voyant d'état du ZonePlayer

- *Clignote en blanc* lors de la mise sous tension ou du branchement sur votre Sonos Multi-Room Music System.
- *Blanc fixe* lorsque le ZonePlayer est mis sous tension et branché sur votre Sonos Multi-Room Music System (fonctionnement normal).
- *Clignote en orange* lorsqu'une condition d'erreur est détectée.

Indique l'état actuel du ZonePlayer. Lorsque le ZonePlayer fonctionne normalement, vous pouvez allumer ou éteindre le voyant d'état blanc. Pour obtenir des instructions détaillées, vous pouvez ouvrir le logiciel Desktop Controller et sélectionner **Aide du système Sonos** dans le menu **Aide**.

Pour vous procurer une liste complète des indications d'état, accédez à <http://faq.sonos.com/led>.

Bouton Muet

- *S'allume en vert fixe* lorsque le son est coupé.
- *Clignote rapidement en vert* lorsque la désactivation ou l'activation générale du son est imminente.
- *Clignote lentement en vert* lors de la connexion du ZonePlayer à votre lecteur de musique.

Pour désactiver/activer le son de ce ZonePlayer :

Appuyez sur le bouton **Muet** pour désactiver ou réactiver le son de ce ZonePlayer.

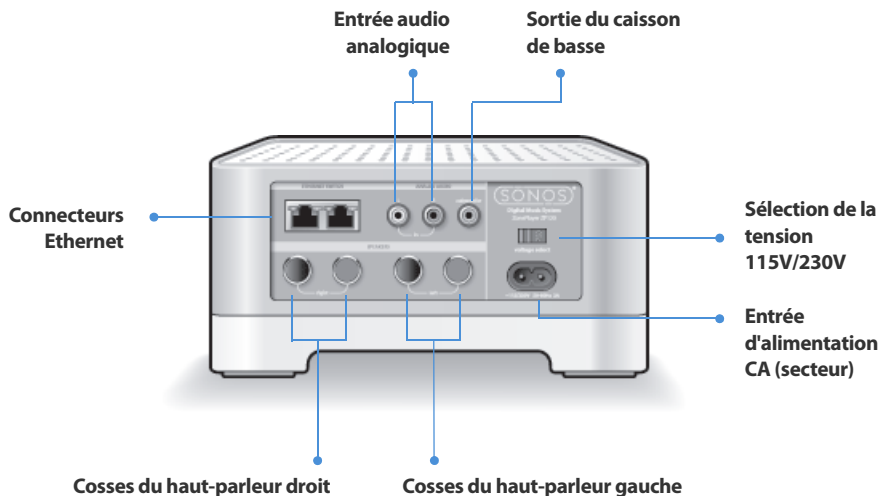
Pour désactiver/activer le son de tous les ZonePlayers :

Appuyez sur le bouton **Muet** pendant 3 secondes pour désactiver le son de tous les ZonePlayers de votre maison. Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour réactiver le son de tous les ZonePlayers.

Augmenter le volume (+) Baisser le volume (-)

Appuyez sur ces boutons pour augmenter ou réduire le volume.

Panneau arrière du ZonePlayer 120



Remarque importante : la puissance nominale minimale doit être de 75 W pour des haut-parleurs de 8 ohms, et de 150 W pour des haut-parleurs de 4 ohms.

Connecteurs Ethernet (2) Voyants DEL : <ul style="list-style-type: none"> • Vert (connexion) • Jaune clignotant (activité réseau) 	Utilisez un câble Ethernet de catégorie 5 pour effectuer la connexion à un routeur, un ordinateur ou à un autre périphérique réseau tel qu'un périphérique de stockage attaché au réseau (NAS).
Cosses du haut-parleur droit	Utilisez un câble de haut-parleur haute qualité pour connecter le haut-parleur droit au ZonePlayer.
Cosses du haut-parleur gauche	Utilisez un câble de haut-parleur haute qualité pour connecter le haut-parleur gauche au ZonePlayer.
Sélection de la tension	115V/230V Sélectionnez le paramètre de tension propre à votre pays.
Entrée d'alimentation CA (secteur)	Utilisez le cordon d'alimentation fourni pour effectuer le raccordement à la prise d'alimentation secteur.

Entrée audio analogique	Vous pouvez utiliser un câble audio RCA standard pour relier les entrées audio analogiques du ZonePlayer aux sorties audio d'un composant audio distinct, par exemple un lecteur CD ou un lecteur de musique portable.
Sortie du caisson de basse Remarque : si vous débranchez votre caisson de basse, veillez à débrancher aussi son câble de la sortie du ZonePlayer.	Vous pouvez connecter un caisson de basse avec amplificateur à cette sortie à l'aide d'un câble RCA standard. Le système détectera un câble branché à la sortie du caisson de basse et réglera automatiquement la fréquence de recouvrement.

Utilisation de l'entrée source locale

Vous pouvez connecter une source externe telle qu'un lecteur CD, un lecteur de musique portable ou une télévision à votre Sonos Multi-Room Music System. Le périphérique sera automatiquement détecté dès que vous le brancherez.

1. Utilisez un câble RCA standard pour brancher une source externe telle qu'un lecteur CD sur les connexions **Entrée audio** analogiques situées à l'arrière de votre ZonePlayer 120.
 - Si vous connectez un lecteur portable au ZonePlayer 120, vous aurez plutôt besoin d'une mini-fiche stéréo 3,5 mm vers un câble audio RCA. Branchez l'extrémité de la mini-fiche stéréo sur le périphérique portable et l'extrémité RCA sur la connexion **Entrée audio** du ZonePlayer.
2. Choisissez l'une des options suivantes :
 - À l'aide du *Sonos Controller*, sélectionnez **Sources locales** dans le menu **Musique**. Sélectionnez **Modifier le nom** pour sélectionner un nom de source pour ce périphérique. Une fois l'installation terminée, sélectionnez simplement **Sources locales** dans le menu **Musique**, puis appuyez sur **Lecture** lorsque vous voulez diffuser de la musique à partir de ce périphérique.
 - À l'aide du logiciel *Desktop Controller*, sélectionnez l'onglet **Entrée source locale** dans la **Bibliothèque musicale**. Sélectionnez **Configurer** → **Entrée source locale** pour sélectionner un nom de source pour ce périphérique. Une fois l'installation terminée, sélectionnez simplement **Sources locales** dans la **Bibliothèque musicale**, puis appuyez sur **Écouter** dès que vous voulez écouter de la musique à partir de ce périphérique.

Un niveau d'entrée source locale par défaut (typique) est attribué lorsque vous sélectionnez un nom de source. Si le volume est trop bas, vous pouvez sélectionner un niveau de ligne supérieur

pour ce périphérique. Vous entendrez peut-être des coupures si vous définissez le niveau du son trop haut.

Paramètres du codage d'entrée source locale

Lorsque des sources musicales locales sont associées à un ZonePlayer, le codage d'entrée source locale détermine la façon dont le Sonos Multi-Room Music System code les données provenant de ces sources. Pour l'audio multi-pièce, nous vous recommandons le paramètre **Compressé**. Pour obtenir un son de très haute qualité, vous pouvez sélectionner le codage **Décompressé**, mais cette sélection requiert davantage de largeur de bande réseau que l'audio compressé. Pour l'audio TV ou DVD, nous vous recommandons le paramètre **Décompressé**.

Pour modifier le paramètre de codage d'entrée source locale, sélectionnez l'une des options suivantes :

- À l'aide du *Sonos Controller*, sélectionnez **Paramètres système** → **Paramètres avancés** → **Codage d'entrée source locale**.
- À l'aide du *Desktop Controller pour Windows*, sélectionnez **Fichier** → **Préférences**, puis cliquez sur l'onglet **Avancé**.
- À l'aide du *Desktop Controller pour Macintosh*, sélectionnez **Sonos** → **Préférences**, puis cliquez sur l'onglet **Avancé**.

Pour plus d'informations sur la connexion de périphériques audio, vous pouvez visiter notre site Web à l'adresse <http://faq.sonos.com/cables>. Pour plus de conseils sur l'utilisation de cette fonctionnalité, accédez au système d'aide en ligne inclus avec votre logiciel Desktop Controller.

Résolution des problèmes de base



Attention : le produit ne doit, en aucun cas, être réparé par une autre entité qu'un centre de réparation Sonos agréé, sous peine d'annulation de la garantie. Veuillez contacter le Sonos Customer Service Center pour trouver un centre de réparation agréé proche de chez vous. N'ouvrez pas le système car vous risquez de vous électrocuter.

Si un problème survient, vous pouvez essayer les suggestions de résolution répertoriées ci-dessous. Si aucune d'elles ne permet de résoudre le problème ou si vous n'êtes pas certain de la procédure à suivre, contactez le Sonos Customer Service Center et nous vous aiderons avec plaisir.

- **Site Web**

Visitez notre site Web à l'adresse www.sonos.com/support. Sur notre site, vous pouvez visiter nos Forums, consulter nos pages Foire aux Questions (FAQ) ou demander de l'assistance.

- **Téléphone**

France: 0800 910769, ou visitez notre site Web à l'adresse www.sonos.com/support et cliquez sur **Support téléphonique** pour trouver le numéro de téléphone à utiliser pour votre pays.

ZonePlayer non détecté durant l'installation

Un problème de réseau ou de pare-feu peut empêcher le ZonePlayer de se connecter à votre système Sonos. S'il s'agit d'un ZonePlayer sans fil, essayez de rapprocher les ZonePlayers les uns des autres ou reliez-le temporairement par câble pour déterminer si le problème provient d'une interférence au niveau du réseau sans fil.

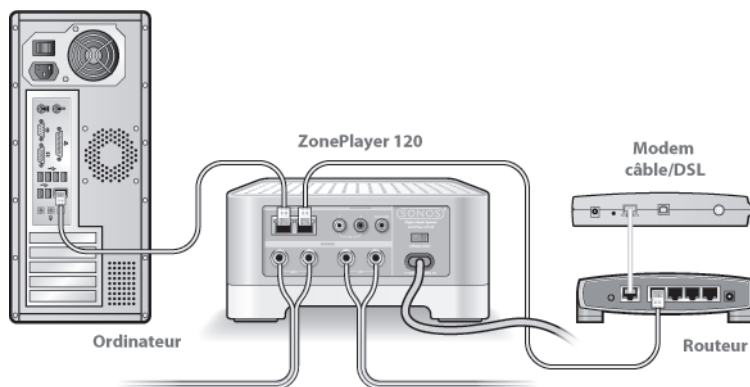
Si ce message s'affiche lorsque vous installez le premier composant Sonos câblé, vous pouvez essayer de procéder comme suit pour résoudre le problème. Si les problèmes persistent, contactez le Sonos Customer Service Center.

1. Vérifiez le pare-feu

Le logiciel de pare-feu installé sur l'ordinateur bloque peut-être les ports que Sonos utilise pour fonctionner. Tout d'abord, désactivez tous vos pare-feux et relancez la connexion. Si cette étape résout le problème, vous devez configurer votre pare-feu pour qu'il fonctionne avec le Sonos Desktop Controller. Pour plus d'informations, visitez notre site Web à l'adresse <http://faq.sonos.com/firewall>. Si elle ne le résout pas, vous pouvez passer à l'étape 2 ci-dessous.

2. Vérifiez le routeur

Vous pouvez ignorer le commutateur de votre routeur pour déterminer s'il existe des problèmes de configuration pour ce dernier en connectant Sonos comme suit (notez que le ZonePlayer et l'ordinateur ont toujours accès à Internet dans ce cas) :



- Vérifiez que votre modem câble/DSL est connecté au port WAN (Internet) du routeur.
- Supprimez temporairement tous les autres composants reliés par câble à votre réseau.
- Connectez un câble Ethernet directement de l'ordinateur à l'arrière du ZonePlayer, puis connectez un autre câble Ethernet directement du ZonePlayer à l'un des ports LAN de votre routeur.
- Lorsque vous apportez une modification à votre configuration réseau, vous pouvez avoir à réinitialiser le ZonePlayer en débranchant le cordon d'alimentation, puis en le rebranchant.
- Si vous n'utilisez pas de routeur, consultez notre site Web à l'adresse suivante <http://faq.sonos.com/norouter>, pour plus d'informations.

3. Vérifiez le câblage

Vérifiez les voyants de liaison/d'activité du routeur et du ZonePlayer. Ils doivent être verts et vous devez également voir des voyants d'activité clignoter.

- Si les voyants verts ne sont pas allumés, essayez de vous connecter à un autre port.
- Si les voyants de liaison ne s'allument pas, essayez de connecter un autre câble Ethernet.

Lorsque vous ajoutez le Sonos Controller portable, il ne parvient pas à détecter le(s) ZonePlayer(s)

Des interférences sur le réseau sans fil ou un problème réseau empêchent peut-être le Controller de s'associer à votre Sonos Multi-Room Music System.

1. Vérifiez qu'il ne s'agit pas d'un problème réseau ou DHCP.

- Débranchez le câble Ethernet de l'arrière du ZonePlayer pour qu'il ne soit plus connecté à votre réseau.
- Débranchez le cordon d'alimentation du ZonePlayer, puis rebranchez-le.
- Lorsque le voyant d'état à l'avant du ZonePlayer arrête de clignoter en blanc, essayez d'ajouter votre Controller à nouveau.

Si cela fonctionne, le serveur DHCP de votre routeur n'avait peut-être plus d'adresses IP disponibles à attribuer au Controller. Dans la plupart des cas, vous pouvez vous connecter à votre routeur en tapant <http://192.168.1.1> dans la ligne d'adresse de votre navigateur (l'adresse IP de votre routeur peut être différente). Vérifiez les paramètres DHCP et augmentez le nombre d'adresses IP disponibles dans la portée DHCP.

Si votre Controller ne reconnaît toujours pas le ZonePlayer après cette étape, vous pouvez essayer l'étape 2 ci-dessous.

2. Éteignez les téléphones sans fil 2,4 GHz.

Certains téléphones sans fil 2,4 GHz peuvent provoquer des interférences sur le réseau sans fil. Si le fait d'éteindre votre téléphone sans fil 2,4 GHz résout le problème, vous devez envisager de passer à un téléphone 5,8 GHz ou 900 MHz (ou modifier le canal sans fil sur lequel votre système Sonos sans fil fonctionne – voir l'étape 4 ci-dessous.)

3. Placez les routeurs sans fil 108 Mbits/s en mode 54 Mbits/s.

Sonos ne peut pas fonctionner correctement lorsqu'un routeur fonctionne en mode *turbo*. Afin de doubler la vitesse de 54 Mbits/s à 108 Mbits/s, le routeur passe dans un mode à large bande qui utilise une grande partie du spectre 2,4 GHz que la FCC a réservé aux périphériques 802.11b/g. Cela signifie que des interférences (bruit de radiofréquence) se produiront avec tout autre périphérique 2,4 GHz qui ne fonctionne pas sur le même canal que le périphérique 108 Mbits/s (généralement le canal 6). Bien qu'il soit possible de placer tous vos périphériques sans fil sur le canal 6, cela n'est pas prudent. Les périphériques devront se faire concurrence pour obtenir la largeur de bande disponible et votre réseau sans fil entier se bloquera et s'encombrera.

4. Modifiez le canal sans fil sur lequel votre système Sonos fonctionne.

- À l'aide du *Desktop Controller pour Windows* : Dans le menu **Fichier**, sélectionnez **Préférences**. Cliquez sur l'onglet **Avancé**, puis sélectionnez un autre canal sans fil dans la liste **Canal sans fil**.

- À l'aide du *Desktop Controller pour Macintosh* : Dans le menu **Sonos**, sélectionnez **Préférences**. Cliquez sur l'onglet **Avancé**, puis sélectionnez un autre canal sans fil dans la liste **Canal sans fil**.

Le basculement peut prendre quelques secondes. Si vous êtes en train d'écouter de la musique, celle-ci s'arrêtera momentanément au cours de la modification du canal sans fil.

Informations importantes relatives à la sécurité

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez cet appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec et doux.
7. N'obstruez aucun orifice de ventilation. Installez cet appareil conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne placez pas cet appareil à côté d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche de chauffage, une cuisinière ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
9. Protégez le câble d'alimentation afin de ne pas marcher dessus, ni le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de l'endroit d'où ils sortent de l'appareil.
10. Utilisez uniquement les équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
11. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
12. Confiez la réparation et l'entretien à un personnel qualifié. L'appareil nécessite réparation lorsqu'il est endommagé de quelque manière que ce soit, notamment si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), si du liquide a été versé sur l'appareil, si des objets sont tombés à l'intérieur, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé.
13. La prise d'alimentation secteur doit être facilement accessible pour débrancher l'appareil.



14. Avertissement : afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie, ni à l'humidité.

15. N'exposez jamais cet appareil aux projections ou aux écoulements d'eau et ne posez jamais un récipient contenant un liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.



Remarque : les nettoyeurs et les solvants à usage domestique peuvent endommager le revêtement de vos ZonePlayers ou de vos Controllers. Nettoyez-les uniquement avec un chiffon sec et doux.

Guía de configuración

Sonos® ZonePlayer™ 120. Para utilizarse con Sonos Multi-Room Music System.

ESTE DOCUMENTO CONTIENE INFORMACIÓN QUE ESTÁ SUJETA A MODIFICACIONES SIN PREVIO AVISO.

Se prohíbe la reproducción o transmisión de cualquier porción de esta publicación en cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico o mecánico, lo cual incluye sin limitación la fotocopia, la grabación, los sistemas de recuperación de información o las redes informáticas, sin la autorización escrita de Sonos, Inc.

Sonos® es una marca comercial registrada de Sonos, Inc. en los Estados Unidos, Canadá y Australia, y una marca comercial de Sonos, Inc. en otros países. SonosNet, ZonePlayer, ZoneBridge y todos los logotipos de Sonos son marcas comerciales de Sonos, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

Todos los productos y servicios mencionados podrían ser marcas comerciales o de servicio de sus respectivos propietarios.

© 2004-2008 por Sonos, Inc. Reservados todos los derechos.

Para empezar

¿Es nuevo usuario de Sonos?

Solamente necesita realizar unos cuantos pasos para que el Sonos Multi-Room Music System empiece a funcionar (los pasos siguientes se explican en detalle a partir de la página 105) —

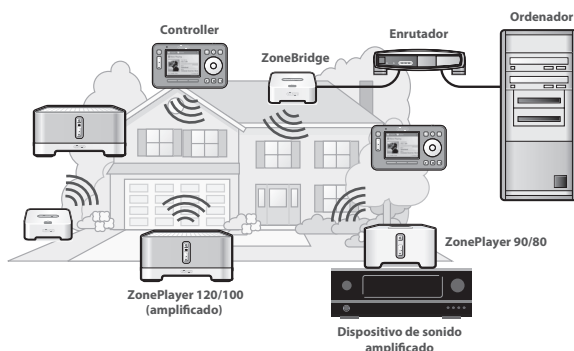
- 1 Conecte un ZonePlayer o un ZoneBridge (comprados por separado) al enrutador de banda ancha con un cable Ethernet (proporcionado). Si ha comprado un Sonos ZoneBridge, consulte la Guía de configuración de ZoneBridge que se incluye con el ZoneBridge, la cual contiene instrucciones detalladas.
- 2 Coloque los ZonePlayers en las habitaciones de su elección.
- 3 Instale el software y siga las instrucciones para añadir los ZonePlayers y configurar el acceso a los archivos de música.
- 4 Añada el Controller al sistema de música.

Desembale los componentes de Sonos y luego siga las instrucciones de configuración en orden de secuencia para asegurarse de configurar de forma correcta el Sonos Multi-Room Music System. Consulte "Requisitos de red" en la página 104 a fin de asegurarse de que la red doméstica esté lista para instalar Sonos, y luego vaya a la página 105 para obtener instrucciones de instalación.

Una vez que haya configurado el sistema de música, puede añadir con facilidad más componentes de Sonos en cualquier momento.

¿Está añadiendo componentes a un sistema de Sonos existente?

Si está añadiendo este ZonePlayer a un sistema de música de Sonos existente, vaya directamente a la página 111.



Acerca del ZonePlayer 120

- El ZonePlayer 120 tiene un alto desempeño y un amplificador integrado que alimenta altavoces grandes o pequeños, lo cual le permite disfrutar de calidad de sonido superior en todas las habitaciones.
- El ZonePlayer 120 tiene un conmutador Ethernet de varios puertos que permite varias conexiones directas con enrutadores, ordenadores y otros ZonePlayers.
- El ZonePlayer 120 tiene entradas de sonido análogas con codificación digital para que la música proveniente de una fuente de sonido externa (tales como un reproductor de CD o reproductor de MP3 portátil) se pueda conectar a un ZonePlayer y pueda reproducirse en todos los demás ZonePlayers del sistema.

Su red informática



Nota: La red debe contar con una conexión a Internet de alta velocidad, debido a que el Sonos Multi-Room Music System está diseñado para proporcionarle actualizaciones de software en línea. Debe registrar el sistema Sonos a fin de recibir las actualizaciones, de modo que cerciórese de registrarlo durante el proceso de configuración. No compartiremos su dirección de correo electrónico con otras empresas.

A fin de reproducir archivos de música digital en su ordenador, su red informática debe cumplir con los requisitos siguientes:

Requisitos de red

- Conexión a Internet de alta velocidad a través de módem de DSL o cable o bien, basada en una red local (LAN).
- Si posee un módem DSL o cable, el cual está conectado directamente al ordenador, **debe conectar un enrutador entre el módem y el ordenador** a fin de aumentar la seguridad del ordenador y de compartir la conexión a Internet con el Sonos Multi-Room Music System y con otros dispositivos. Si no posee un enrutador, debe adquirirlo e instalarlo antes de continuar.

Sistemas operativos compatibles

- Windows Vista™
- Windows® XP, incluso Windows® XP Media Center
- Macintosh® OS X

Visite nuestro sitio Web en <http://faq.sonos.com/specs> para obtener la lista más reciente de requisitos de sistema.

Configuración de un sistema de Sonos nuevo

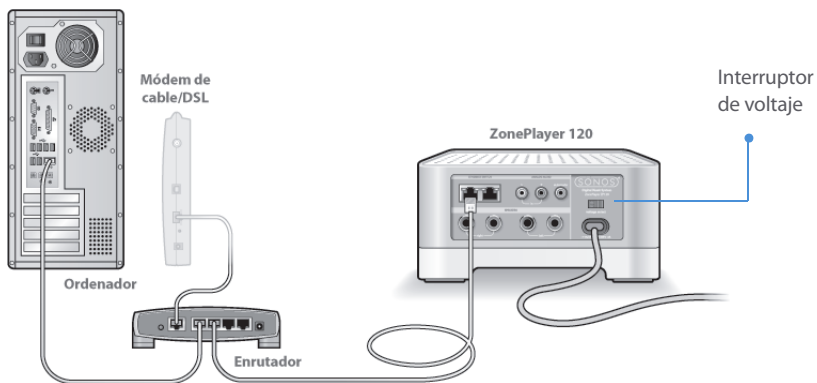
1 Conecte el enrutador de banda ancha



Nota: Un componente de Sonos debe conectarse al enrutador de banda ancha mediante un cable Ethernet estándar (proporcionado). Siga los pasos siguientes para conectar un ZonePlayer 120. Si planea conectar el sistema a un amplificador externo o a altavoces con alimentación, puede conectar un ZonePlayer 90 u 80 en su lugar (se compra por separado). Si no desea reproducir música en esta habitación, puede conectar un Sonos ZoneBridge (se compra por separado).

Conecte un cable Ethernet (proporcionado) de cualquiera de los conectores de conmutación Ethernet en la parte posterior del ZonePlayer (o del ZoneBridge si se compró por separado) a un puerto abierto del enrutador.

- No conecte el ZonePlayer directamente al módem de cable o DSL a menos que el módem contenga un enrutador integrado.
- Si no posee un enrutador, visite <http://faq.sonos.com/norouter> para obtener instrucciones.

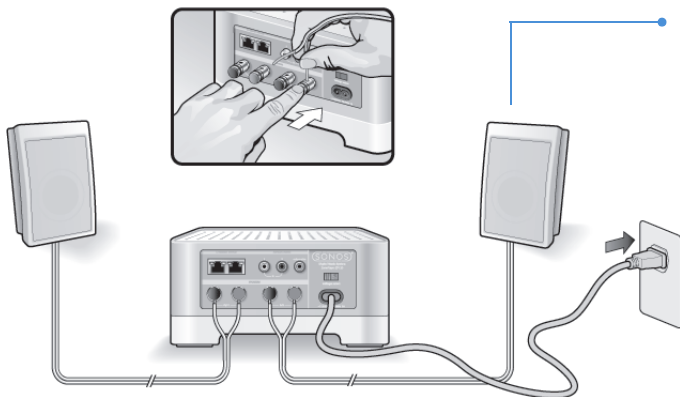


Asegúrese de que el conmutador de voltaje esté definido en la posición debida para su casa antes de aplicar la alimentación al ZonePlayer 120.

2 Coloque el ZonePlayer en la habitación de su elección



Nota: Asegúrese de conectar los terminales **rojo (+)** y **negro (-)** de cada altavoz a las terminales correspondientes de ZonePlayer. Si las polaridades no coinciden podría resultar en un sonido central débil y en el sentido distorsionado de la dirección del sonido.



Altavoces: La corriente eléctrica debe ser de al menos 75 W en altavoces de 8 ohmios y de al menos 150 W en altavoces de 4 ohmios.

- Utilice un dedo para empujar hacia adentro con firmeza el borne de resorte del altavoz a fin de descubrir el orificio de conexión. Inserte el extremo decapado del cable del altavoz en el orificio y luego libérela. Repita estos pasos con las otras conexiones de altavoz.



Precaución: Asegúrese de que el conmutador de voltaje esté definido en la posición correcta para su casa antes de enchufar el ZonePlayer 120.

- Conecte el cable de alimentación y enchúfelo al ZonePlayer.

3 Instale el software

Inserte el CD-ROM de configuración de sistemas Sonos y siga las indicaciones a fin de conectar los ZonePlayers y configurar el acceso a los archivos de música. Si ha comprado varios componentes de Sonos, es probable que posea más de un CD-ROM de configuración del sistema. En ese caso, utilice el que acompaña al ZonePlayer y los demás los puede guardar.



Nota: Durante el proceso de configuración, se le pedirá que busque las actualizaciones de software. Seleccione **Sí** para asegurarse de configurar el sistema de música con la versión de software más reciente. Si añade más componentes de Sonos, es probable que se le indique que actualice el sistema de música otra vez durante el proceso de configuración.



Debe utilizarse con:

- Windows Vista
- Windows XP, incluso Windows XP Media Center
- Mac OS X

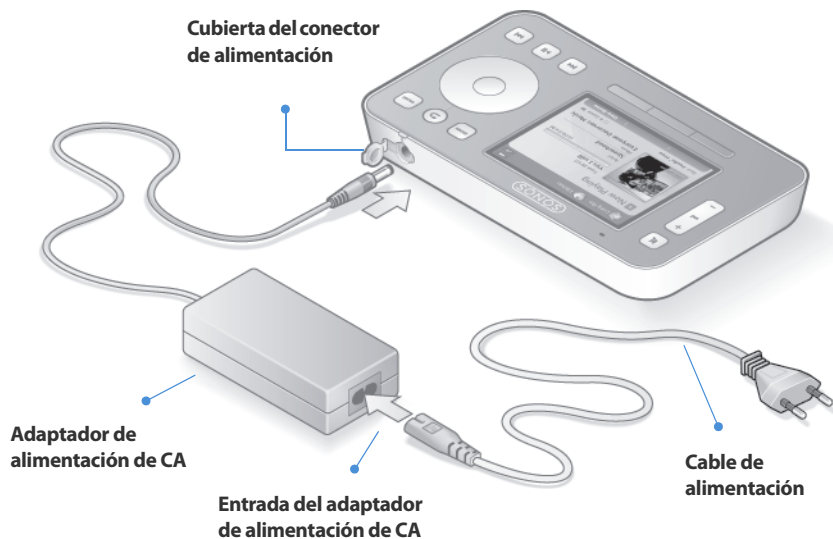
- Si no utiliza los sistemas operativos Windows® o Macintosh OS X®, puede guardar el CD de configuración de sistemas Sonos en un lugar seguro y utilizar el Sonos Controller para configurar el sistema de música. Sencillamente enchufe el adaptador de alimentación (véase la página 108) y siga las indicaciones en la pantalla del Controller. Para obtener información adicional, visite <http://faq.sonos.com/nodcr>.
- Si tiene música guardada en un ordenador o en un dispositivo de almacenamiento de red (NAS), el Sonos Multi-Room Music System reconocerá la mayor parte de las carpetas compartidas estándar. Para obtener información adicional sobre las carpetas compartidas, visite nuestro sitio Web en <http://faq.sonos.com/sharing>.



Nota: Los programas de software de servidor de seguridad, tales como Norton Internet Security™, McAfee™ Personal Firewall, Windows Firewall o el servidor de seguridad de Mac OS X, podrían bloquear la operación del software de Sonos Desktop Controller. Durante la instalación, podrían aparecer indicadores del software de servidor de seguridad que señalen que la aplicación Sonos está intentando realizar ciertas operaciones. **Siempre debe permitir el acceso total de la aplicación Sonos.** También debe cambiar los ajustes del software de servidor de seguridad para cerciorarse de que no se bloquee la capacidad para compartir archivos de Windows. Visite nuestro sitio Web en <http://faq.sonos.com/firewall> para obtener instrucciones detalladas.

4 Añada el Sonos Controller

- Después de haber configurado al menos un ZonePlayer, tome el Controller y siga las indicaciones de la pantalla del mismo para añadirlo a su sistema de música.
- Debe cargar el Sonos Controller al extraerlo del embalaje. La batería del Controller se carga en aproximadamente dos (2) horas. Puede utilizar el Controller mientras se esté cargando.
- La cubierta del conector de alimentación es parte del diseño a prueba de salpicaduras de agua del Controller, de modo que mantenga la cubierta cerrada cuando el Controller no se esté cargando.

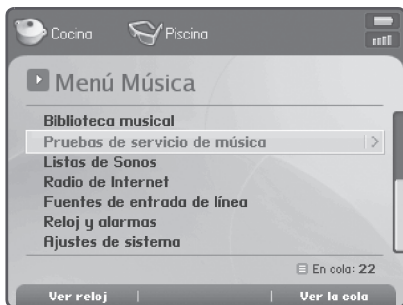


Precaución: *Utilice solamente el adaptador de alimentación proporcionado para cargar la batería del Controller. Si utiliza otro adaptador se dañará el Controller y se anulará la garantía del producto.*

¡Ya está listo para escuchar música! Si necesita ayuda para empezar, consulte los pasos siguientes.

Menú Música

Pulse el botón **Música** del Sonos Controller para visualizar el menú **Música**.



Para obtener más información sobre las características y funciones de su sistema de Sonos nuevo, descargue la guía del usuario en nuestro sitio Web: www.sonos.com/support/documents o inicie el software del Desktop Controller y seleccione **Ayuda del sistema de Sonos** en el menú **Ayuda**.

- Para activar una evaluación gratuita de servicio de música, seleccione **Evaluaciones de servicios de música**. El sistema de música debe registrarse a fin de activar la evaluación. De modo que si aún no lo ha registrado, seleccione **Ajustes de sistema**→**Ajustes avanzados**→**Registro de sistema**.
- Para seleccionar una estación de radio de Internet, seleccione **Radio de Internet**.
- Para agregar carpetas de música que se encuentren en un ordenador de su red doméstica, abra el software del Desktop Controller y seleccione **Configurar biblioteca musical**→**Añadir** en el menú **Música**.
 - Puede utilizar el Sonos Controller para añadir carpetas de música. Para ello, seleccione **Ajustes de sistema**→**Gestión de biblioteca musical**→**Configuración de biblioteca musical**→ **Añadir nuevo**. No obstante, es más fácil utilizar el Desktop Controller para efectuar esta tarea, la cual solamente se efectúa una vez.

Adición a un sistema de Sonos existente

Una vez que haya configurado el Sonos Multi-Room Music System, puede añadir con facilidad más componentes de Sonos en cualquier momento (hasta 32 zonas).

Si su casa posee cableado estructurado (integrado), puede establecer una conexión *cableada* con los ZonePlayers o ZoneBridges adicionales. Si no posee cableado estructurado, nuestra tecnología inalámbrica integrada será idónea.



Nota: Las paredes gruesas, los teléfonos inalámbricos de 2,4 GHz y la presencia de otros dispositivos inalámbricos podrían interferir las señales de red inalámbrica de Sonos Multi-Room Music System. Si se presentan dificultades, es recomendable que cambie la ubicación del ZonePlayer, que cambie el canal inalámbrico en el que opera el sistema de música o que establezca una conexión cableada (con cable Ethernet) ya sea del enrutador al ZonePlayer o bien, de un ZonePlayer a otro (consulte página 116). Si se le dificulta la colocación de las unidades dentro de un ámbito inalámbrico, visite nuestro sitio Web en <http://faq.sonos.com/range> para obtener más información.

Añadir un ZonePlayer o ZoneBridge



Nota: Para reemplazar el ZonePlayer que está conectado al enrutador, primero añada el nuevo componente de Sonos al sistema de música (realice los pasos siguientes). A continuación, desenchufe el componente de Sonos conectado con cable del enrutador, reemplácelo con el nuevo y coloque el componente original en otra ubicación.

1. Elija una de las opciones siguientes:
 - Si está añadiendo un ZonePlayer amplificado, conecte los altavoces deseados.
 - Si está añadiendo un ZonePlayer 90 u 80, conéctelo a un dispositivo amplificado externo.
 - Si está añadiendo un ZoneBridge, conecte el adaptador de alimentación.

Si necesita ayuda con este paso, consulte la Guía de configuración que acompaña al componente de Sonos o bien, inicie el software del Desktop Controller y seleccione **Ayuda del sistema de Sonos** en el menú **Ayuda**.

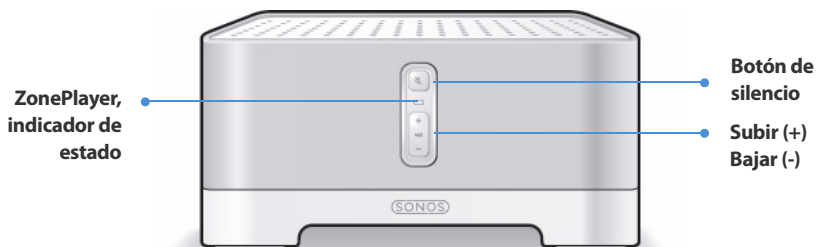
2. Si está realizando una conexión cableada, conecte un cable Ethernet desde un enrutador, otro ZonePlayer o ZoneBridge, o un disco de pared de red *bajo tensión* (si el cableado está integrado), hasta una de las conexiones del conmutador Ethernet en la parte posterior del nuevo componente de Sonos. Si la conexión es inalámbrica, omita este paso.
3. Conecte el cable de alimentación y enchúfelo al ZoneBridge o ZoneBridge.

4. Elija una de las opciones siguientes:
- Con el *Sonos Controller*, seleccione **Ajustes de sistema**→**Añadir un ZonePlayer o ZoneBridge** en el menú **Música** y siga las indicaciones en pantalla para añadir este componente al Sonos Multi-Room Music System.
 - Con el software del *Desktop Controller*, seleccione **Zonas**→**Añadir un ZonePlayer o ZoneBridge** y siga las indicaciones en pantalla para añadir este componente al Sonos Multi-Room Music System.

Añada un Controller

Debe cargar el nuevo Sonos Controller al extraerlo del embalaje. Enchúfelo al adaptador de alimentación y siga las indicaciones en pantalla del Controller para añadirlo al sistema de música (puede utilizar el Controller mientras se está cargando)

Panel frontal del ZonePlayer 120



Encendido/Apagado

- Con el Sonos Controller, seleccione **Pausar todos** en el menú **Zona**.
- Con el software del Desktop Sonos Controller, seleccione **Pausar todos** en el menú **Reproducir**.

El Sonos Multi-Room Music System se ha diseñado para que siempre esté encendido; el sistema utiliza un mínimo de electricidad cuando no está reproduciendo música. Para detener la transmisión de música en todas las zonas, utilice la función **Pausar todos**.

Indicador de estado de ZonePlayer

- *Parpadea en blanco* cuando está encendiéndose o conectándose al Sonos Multi-Room Music System.
- *En blanco in parpadear* cuando está encendido y conectado al Sonos Multi-Room Music System (operación normal).
- *Parpadea en amarillo* cuando se detecta una condición de error.

Indica el estado actual del ZonePlayer. Cuando el ZonePlayer se encuentra en operación normal, puede encender o apagar la luz de indicación de estado blanca. Si desea instrucciones detalladas, abra el software del Desktop Controller y seleccione **Ayuda de Sonos System** en el menú **Ayuda**.

Para obtener una lista completa de las indicaciones de estado, visite <http://faq.sonos.com/led>.

Botón de silencio

- *Se enciende en verde sin parpadear* cuando se ha silenciado el sonido.
- *Se produce un rápido parpadeo en verde* cuando está a punto de producirse el silencio o la anulación del silencio en toda la casa.
- *Se produce un lento parpadeo en verde* cuando ZonePlayer se está conectando al sistema de sonido.

Para silenciar o anular el silencio en este ZonePlayer:

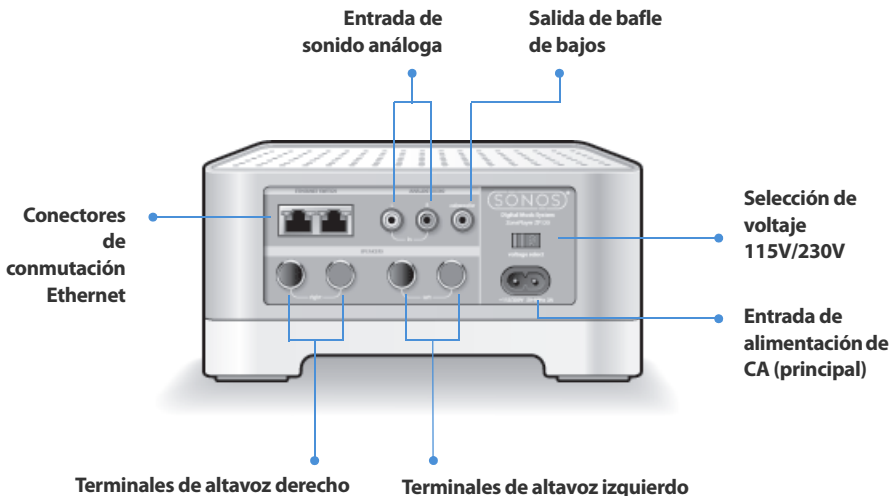
Pulse el botón de **Silencio** para activar o anular el silencio en este ZonePlayer.

Para activar o anular el silencio en todos los ZonePlayers: Pulse el botón de **Silencio** durante 3 segundos, lo cual activará el silencio en todos los ZonePlayers de su casa. Pulse y mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para anular el silencio en todos los ZonePlayers.

Subir (+) Bajar (-)

Pulse estos botones para subir y bajar el volumen.

Panel posterior del ZonePlayer 120



Nota importante: La corriente eléctrica debe ser de al menos 75W en altavoces de 8 Ohm y de al menos 150W en altavoces de 4 Ohm

Conectores de conmutación Ethernet (2)

LED de indicación:

- Verde (conexión de enlace)
- Amarillo parpadeante (actividad de red)

Utilice un cable Ethernet de categoría 5 para conectar al enrutador, al ordenador o a un dispositivo de red adicional, tal como un dispositivo de almacenamiento conectado a una red (NAS).

Terminales de altavoz derecho

Utilice un cable de altavoz de alta calidad para conectar el altavoz derecho al ZonePlayer.

Terminales de altavoz izquierdo

Utilice un cable de altavoz de alta calidad para conectar el altavoz izquierdo al ZonePlayer.

Selección de voltaje

115V/230V

Seleccione el ajuste de voltaje correspondiente a su localidad.

Entrada de alimentación de CA (principal)	Utilice el cable de alimentación proporcionado para conectar al tomacorriente eléctrico.
Entrada de sonido análoga	Utilice un cable de sonido RCA estándar para conectar las entradas de sonido análogas del ZonePlayer a las salidas de sonido de un componente de sonido aparte, tales como un reproductor de CD o un reproductor de música portátil.
Salida de baffle de bajos Nota: Si desconecta el baffle de bajos, asegúrese de que también desconecte el cable del baffle de bajos de la salida del ZonePlayer.	Puede conectar un baffle de bajos con alimentación a esta salida mediante un cable RCA estándar. El sistema detecta cuando el cable está conectado a la salida de baffle de bajos y ajusta la frecuencia de cruce automáticamente.

Uso de la entrada de línea

Puede conectar una fuente externa, tales como un reproductor de CD, un reproductor de música portátil o un televisor al Sonos Multi-Room Music System. El dispositivo se detecta automáticamente en cuanto lo enchufa.

1. Utilice un cable RCA estándar para enchufar una fuente externa, como un reproductor de CD, a las conexiones de **Entrada de sonido** análoga en la parte posterior del ZonePlayer 120.
 - Si está conectando un reproductor portátil al ZonePlayer 120, en su lugar necesita un cable de sonido RCA miniestéreo de 3,5 mm. Enchufe el extremo miniestéreo en el dispositivo portátil y el extremo RCA la conexión de **Entrada de línea** del ZonePlayer.
2. Elija una de las opciones siguientes:
 - En el *Sonos Controller*, seleccione **Fuentes de entrada de línea** en el menú **Música**. Seleccione **Editar nombre** para seleccionar el nombre de una fuente para el dispositivo. Una vez que haya completado la configuración, seleccione **Fuentes de entrada de línea** en el menú **Música** y pulse **Reproducir** en cualquier momento para reproducir música del dispositivo.
 - En el software del *Desktop Controller*, seleccione la ficha **Entrada de línea** en la **Biblioteca musical**. Seleccione **Configurar...**→**Entrada de línea** para seleccionar el nombre de una fuente para el dispositivo. Una vez que haya completado la configuración, seleccione **Fuentes de entrada de línea** en la **Biblioteca musical** y pulse **Reproducir** en cualquier momento para reproducir música del dispositivo.

Se asigna un nivel de entrada de línea predeterminado (habitual) cuando selecciona un nombre de fuente. Si el volumen es demasiado bajo, puede seleccionar un nivel de línea más alto para este dispositivo. Podrían producirse recortes en los niveles de volumen más altos si define el nivel demasiado alto.

Configuración de la codificación de entrada de línea

Si hay fuentes de música de entrada de línea que estén conectadas a un ZonePlayer, la codificación de entrada de línea determina la forma en que el Sonos Digital System codifica los datos provenientes de dichas fuentes. Para el sonido en varias habitaciones, es recomendable que utilice el ajuste **Comprimido**. Para obtener una calidad aún mayor, seleccione la codificación **Sin comprimir**, pero esta selección requiere más ancho de banda de red que el sonido comprimido. Para el en televisión o DVDs, es recomendable que utilice el ajuste **Sin comprimir**.

Para cambiar el ajuste de codificación de entrada de línea, seleccione una de las opciones siguientes:

- Con el *Sonos Controller*, seleccione **Ajustes de sistema**→**Ajustes avanzados**→**Codificación entrada línea**.
- En el *Desktop Controller para Windows*, seleccione **Archivo**→**Preferencias** y haga clic en la ficha **Avanzado**.
- En el *Desktop Controller para Macintosh*, seleccione **Sonos**→**Preferencias** y haga clic en la ficha **Avanzado**.

Si desea más información sobre la conexión de dispositivos de sonido, visite nuestro sitio Web en <http://faq.sonos.com/cables>. Si desea más información sobre el uso de esta función, consulte el sistema de ayuda en línea incluido con el software del Desktop Controller.

Resolución de problemas básicos



Advertencia: Bajo ninguna circunstancia el producto debe ser reparado por ninguna persona que no sea un técnico de un centro de reparación autorizado por Sonos, ya que de hacerlo se invalidará la garantía. Comuníquese con el centro de servicio al cliente de Sonos para ubicar un centro de reparación autorizado en su localidad. No abra el sistema ya que existe el riesgo de sufrir un choque eléctrico.

Si se presenta un problema, intente las sugerencias de resolución de problemas siguientes. Si no se resuelve el problema con una de estas sugerencias o no sabe cómo proceder, comuníquese con el centro de servicio al cliente de Sonos y le ayudaremos con gusto.

- **Sitio Web**

Visite nuestro sitio Web en www.sonos.com/support. Ahí podrá visitar nuestros foros, consultar las páginas con las preguntas más frecuentes o solicitar asistencia.

- **Teléfono**

Visite nuestro sitio Web en www.sonos.com/support y haga clic en **Asistencia telefónica** para obtener el número de teléfono correspondiente a su localidad.

No se detecta el ZonePlayer durante la configuración

Es probable que un problema en la red o en el servidor de seguridad esté evitando que el ZonePlayer se una al sistema de Sonos. Si se trata de un ZonePlayer inalámbrico, intente colocar los ZonePlayers a menor distancia uno del otro o conecte el ZonePlayer con cable de forma temporal para ver si el problema tiene que ver con una interferencia inalámbrica.

Si recibe este mensaje al instalar el primer componente de Sonos con cable, puede intentar los pasos siguientes para resolver el problema. Si aún se presentan problemas, comuníquese con el centro de servicio al cliente de Sonos.

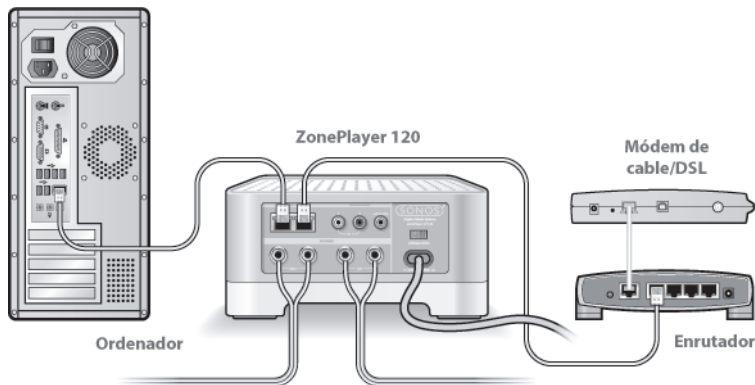
1. Verifique el servidor de seguridad

El software de servidor de seguridad instalado en el ordenador podría estar bloqueando los puertos que Sonos utiliza para operar. Primero, desactive todos los servidores de seguridad e intente la conexión de nuevo. Si se resuelve el problema, debe configurar el servidor de seguridad a fin de que funcione con el Sonos Desktop Controller. Visite nuestro sitio Web en <http://faq.sonos.com/firewall> para obtener información adicional. Si no se resuelve el problema, intente el paso 2 que figura más adelante.

2. Verifique el enrutador

Pase por encima del conmutador del enrutador para determinar si existen problemas en la configuración del enrutador. Para ello, establezca conexión con Sonos del modo siguiente

(observe que el ZonePlayer y el ordenador aún tendrán acceso a Internet con esta configuración):



- Asegúrese de que el módem de cable o DSL esté conectado al puerto WAN (Internet) del enrutador.
- Quite de forma temporal cualquier otro componente que esté conectado a la red mediante cable.
- Conecte un cable Ethernet del ordenador directamente a la parte posterior del ZonePlayer y luego conecte otro cable Ethernet del ZonePlayer directamente a uno de los puertos de red local (LAN) del enrutador.
- Cuando realice un cambio en la configuración de red, es probable que deba efectuar un ciclo de alimentación en el ZonePlayer. Para ello, desenchufe el cable de alimentación y vuelva a enchufarlo.
- Si no está utilizando un enrutador, visite nuestro sitio Web en <http://faq.sonos.com/norouter> para obtener más información.

3. Verifique los cables

Compruebe las luces de enlace y actividad tanto en el enrutador como en el ZonePlayer. Deben encenderse en verde y las luces de actividad deben parpadear.

- Si las luces verdes de enlace no están encendidas, intente la conexión en otro puerto.
- Si las luces de enlace aún no se encienden, intente la conexión con otro cable Ethernet.

Cuando se añade el Sonos Controller de mano, no se logran detectar los ZonePlayers

La interferencia inalámbrica o un problema de red podrían impedir que el Controller se una al Sonos Multi-Room Music System.

1. Verifique que no se trate de un problema de DHCP o de red.

- Desconecte el cable Ethernet de la parte posterior del ZonePlayer de modo que no esté conectado a la red.
- Desenchufe el cable de alimentación del ZonePlayer y vuelva a enchufarlo.
- Cuando la luz de indicación de estado del panel frontal del ZonePlayer deje de parpadear en blanco, intente añadir el Controller otra vez.

Si funciona, es probable que el servidor DHCP del enrutador ya no tenga direcciones IP disponibles para asignar al Controller. En la mayoría de los casos, podrá iniciar una sesión en el enrutador si escribe `http://192.168.1.1` en la línea de dirección del explorador (la dirección IP del enrutador podría ser distinta). Verifique los ajustes de DHCP y aumente la cantidad de direcciones IP disponibles en el ámbito DHCP.

Si el Controller aún no reconoce el ZonePlayer tras completar este paso, intente el paso 2 que figura más adelante.

2. Apague cualquier teléfono inalámbrico de 2,4 GHz que tenga.

Algunos teléfonos inalámbricos de 2,4 GHz podrían ocasionar interferencias inalámbricas. Si al apagar los teléfonos inalámbricos de 2,4 GHz se resuelve el problema, considere utilizar teléfonos de 5,8 Ghz o 900Mhz (o cambie el canal inalámbrico en el cual opera el sistema Sonos, consulte el paso 4 a continuación).

3. Defina los enrutadores inalámbricos de 108 Mbps en el modo de 54 Mbps.


Sonos no puede funcionar de forma debida si un enrutador opera en el modo *turbo*. Para duplicar la velocidad de 54 Mbps a 108 Mbps, el enrutador se coloca en el modo de ancho de banda amplio, el cual utiliza la mayoría del espectro de 2,4 GHz que FCC ha designado para los servicios 802.11 b/g. Esto significa que la interferencia (ruido de RF) se produce con cualquier otro dispositivo de 2,4 que no esté operando en el mismo canal que el dispositivo de 108 Mbps (habitualmente en el canal 6). Aunque es posible colocar todos los dispositivos inalámbricos en el canal 6, no es recomendable que lo haga. Los dispositivos tendrían que competir por el ancho de banda disponible y toda la red inalámbrica se torna lenta y se atasca.

4. Cambie el canal inalámbrico en el cual opera el sistema Sonos.

- Con el *Desktop Controller para Windows*: En el menú **Archivos**, seleccione **Preferencias**. Haga clic en la ficha **Avanzado** y seleccione otro canal inalámbrico en la lista **Canal inalámbrico**.
- Con el *Desktop Controller para Macintosh*: En el menú **Sonos**, seleccione **Preferencias**. Haga clic en la ficha **Avanzado** y seleccione otro canal inalámbrico en la lista **Canal inalámbrico**.

Podría tomar varios segundos para que el cambio tenga efecto. Si está reproduciendo música, se producirá una pequeña pérdida de la música durante el cambio del canal inalámbrico.

Información de seguridad importante

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño suave y húmedo.
7. No bloquee los orificios de ventilación. Realice la instalación de conformidad con las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, registradores de calor, estufas o cualquier otro aparato que produzca calor.
9. Proteja el cable de alimentación a fin de que no sea pisado o pellizcado, de forma particular en los enchufes, en los receptáculos y en el punto de salida del aparato.
10. Utilice solamente accesorios especificados por el fabricante.
11. Desenchufe el aparato durante tormentas de relámpagos o si deja de utilizarse por lapsos prolongados de tiempo.
12. Consulte cualquier tipo de servicio con personal de servicio calificado. El aparato requiere servicio si se ha dañado de cualquier modo; por ejemplo, si se daña el cable o enchufe de alimentación, si se derraman líquidos o se introducen objetos en el aparato, si el aparato se ha expuesto a la lluvia o humedad, si no opera normalmente o si se cae.
13. El enchufe principal debe estar a la mano a fin de desconectar el equipo.
-  **14. Advertencia:** A fin de reducir el riesgo de ignición o de choque eléctrico, no exponga el aparato a la lluvia o humedad.
15. No exponga el aparato a goteos o salpicaduras y no coloque objetos que contengan líquidos, tales como vasos, encima del aparato.



Nota: Los productos de limpieza o disolventes domésticos podrían dañar el acabado de los ZonePlayers o Controllers. Límpielos solamente con un paño suave y húmedo.

Guida all'installazione

Sonos® ZonePlayer™ 120. Da utilizzare con Sonos Multi-Room Music System.

QUESTO DOCUMENTO CONTIENE INFORMAZIONI SOGGETTE A MODIFICA SENZA PREAVVISO.

Nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualunque mezzo, elettronico o meccanico, inclusi ma non solo fotocopia, registrazione, sistemi di ripristino delle informazioni o reti informatiche, senza previa autorizzazione scritta di Sonos, Inc.

Sonos® è un marchio registrato di Sonos, Inc. negli Stati Uniti, in Canada e in Australia, e un marchio di Sonos, Inc. in altri Paesi. SonosNet, ZonePlayer, ZoneBridge e tutti i loghi Sonos sono marchi registrati di Sonos, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Tutti gli altri prodotti e servizi citati potrebbero essere marchi di fabbrica o di servizio dei rispettivi proprietari.

© 2004-2008 by Sonos, Inc. Tutti i diritti riservati.

Per iniziare

Se Sonos non è ancora installato

Per installare e rendere operativo Sonos Multi-Room Music System sono sufficienti queste poche, semplici operazioni (la procedura è illustrata dettagliatamente a partire dalla pagina 127) —

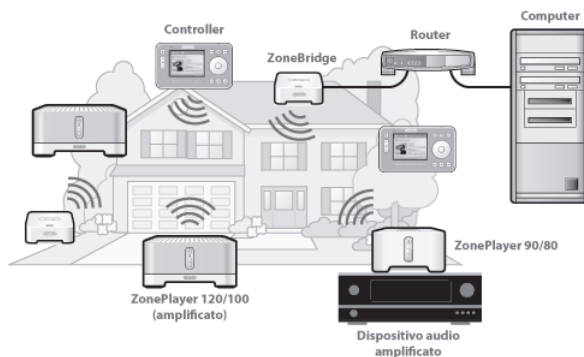
- 1** Collegare uno ZonePlayer o ZoneBridge (acquistato a parte) al router a banda larga utilizzando un cavo Ethernet (in dotazione). Se si è acquistato un Sonos ZoneBridge, per istruzioni dettagliate consultare la Guida all'installazione di ZoneBridge fornita con lo ZoneBridge.
- 2** Installare gli ZonePlayer nelle stanze prescelte.
- 3** Installare il software e seguire i messaggi visualizzati per aggiungere gli ZonePlayer e configurare l'accesso ai file musicali.
- 4** Aggiungere il Controller al sistema musicale.

Rimuovere i componenti Sonos dall'imballaggio e seguire le istruzioni per l'installazione rispettandone la sequenza per configurare correttamente Sonos Multi-Room Music System. Vedere la sezione "Requisiti di rete" a pagina 126 per verificare che la rete domestica sia idonea a Sonos, quindi tornare alla pagina 127 per le istruzioni relative all'installazione.

Dopo aver installato il sistema musicale si possono aggiungere facilmente altri componenti Sonos in qualsiasi momento.

Aggiunta al sistema Sonos esistente

Se si sta aggiungendo questo ZonePlayer a un sistema Sonos già esistente, andare direttamente alla pagina 132.



Informazioni sullo ZonePlayer 120

- Lo ZonePlayer 120 è dotato di un amplificatore integrato ad elevate prestazioni in grado di supportare diffusori di grandi o piccole dimensioni, per assicurare un'eccellente qualità audio in ogni stanza.
- Lo ZonePlayer 120 dispone di uno switch Ethernet a più porte per consentire molteplici connessioni dirette a router, computer ed altri ZonePlayer.
- Lo ZonePlayer 120 presenta ingressi audio analogici con codifica digitale, così che la musica di una sorgente audio esterna (ad esempio, di un lettore CD o di un lettore portatile MP3) può essere connessa ad uno ZonePlayer ed eseguita da tutti gli altri ZonePlayer del sistema.

La rete del computer



Nota: La rete deve disporre di una connessione Internet ad alta velocità, poiché Sonos Multi-Room Music System è progettato per fornire aggiornamenti software online. Per ricevere tali aggiornamenti è necessario che il sistema Sonos sia registrato, quindi ricordarsi di effettuare la registrazione durante la procedura di installazione. Sonos si impegna a non fornire l'indirizzo e-mail dell'utente ad altre aziende.

Per riprodurre i file musicali memorizzati nel computer, è necessario che la rete del computer soddisfi i seguenti requisiti:

Requisiti di rete

- Connessione Internet ad alta velocità tramite modem DSL/via cavo oppure LAN.
- Se il computer dispone già di una connessione diretta a un modem DSL o via cavo è **necessario installare un router tra il modem e il computer** per migliorare la sicurezza del computer e per condividere la connessione Internet con Sonos Multi-Room Music System ed altri dispositivi. Se non si dispone di un router è necessario acquistarne ed installarne uno prima di proseguire.

Sistemi operativi compatibili

- Windows Vista™
- Windows® XP, incluso Windows® XP Media Center
- Macintosh® OS X

Visitare il nostro sito Web all'indirizzo <http://faq.sonos.com/specs> per informazioni aggiornate sui requisiti di sistema.

Impostazione di un nuovo Sonos System

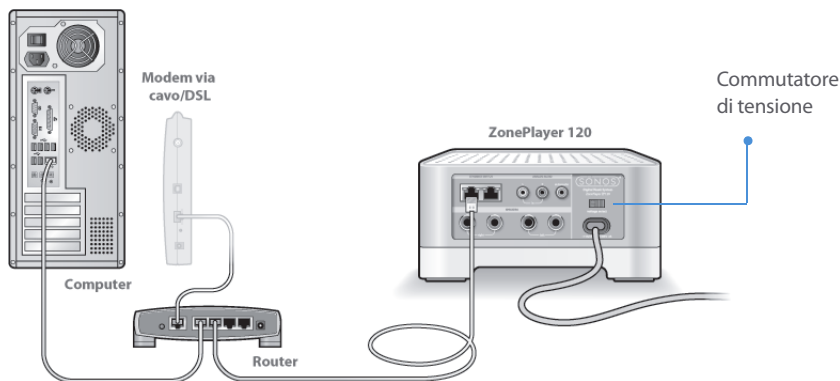
1 Connessione al router a banda larga



Nota: È necessario collegare un solo componente Sonos al router a banda larga utilizzando un normale cavo Ethernet (in dotazione). Seguire la procedura sottostante per collegare ZonePlayer 120. Se si intende eseguire la connessione ad un amplificatore esterno o a diffusori amplificati, si può invece collegare uno ZonePlayer 90 o 80 (acquistati a parte). Se non si desidera riprodurre musica in questa stanza, è possibile collegare un Sonos ZoneBridge (acquistato a parte.)

Connettere un cavo Ethernet (in dotazione) da uno degli switch Ethernet sul retro dello ZonePlayer (o dello ZoneBridge, se acquistato a parte) a una porta disponibile del router.

- Non collegare lo ZonePlayer direttamente al modem via cavo o DSL a meno che il modem non disponga di un router integrato.
- Se non si dispone di un router, andare all'indirizzo <http://faq.sonos.com/norouter> per ulteriori informazioni.

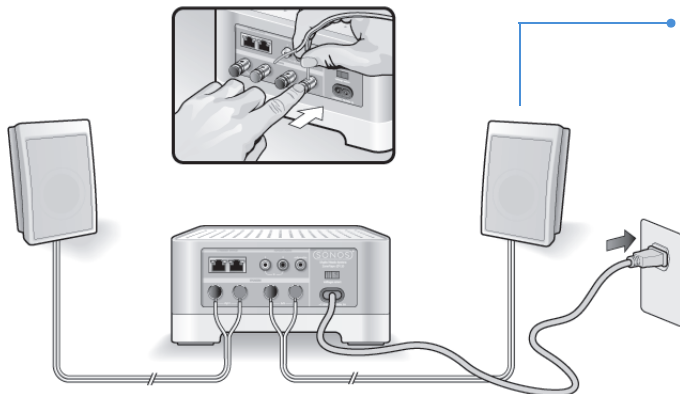


Assicurarsi che il commutatore di tensione sia posizionato correttamente per il proprio edificio prima di collegare alla corrente lo ZonePlayer 120.

2 Installare lo ZonePlayer nella stanza prescelta



Nota: Connettere i terminali **rosso (+)** e **nero (-)** di ciascun diffusore ai corrispondenti terminali dello ZonePlayer. L'inversione delle polarità produrrà un suono debole al centro e un senso distorto della direzione del suono.



Diffusori: la potenza deve essere di almeno 75W per diffusori a 8 Ohm e almeno 150W per diffusori a 4 Ohm.

- Con un dito spingere con forza verso l'interno il connettore a molla del diffusore per rendere visibile il foro di connessione. Inserire nel foro l'estremità spelata del cavo del diffusore, quindi rilasciare. Ripetere l'operazione per le connessioni dell'altro diffusore.



Attenzione: Assicurarsi che il commutatore di tensione sia posizionato correttamente per il proprio edificio prima di collegare alla corrente lo ZonePlayer 120.

- Collegare il cavo dell'alimentazione e inserire la spina dello ZonePlayer nella presa di corrente.

3 Installare il software

Inserire il CD-ROM di installazione di Sonos System e seguire i messaggi visualizzati per connettere gli ZonePlayer e impostare l'accesso ai file musicali (se si sono acquistati più componenti Sonos, si potrebbero avere a disposizione più CD di installazione del sistema: utilizzare quello fornito con lo ZonePlayer).



Nota: Durante la procedura di installazione sarà richiesto di verificare la disponibilità di aggiornamenti software. Selezionare **Si** per garantire che il sistema musicale installato utilizzi la release del software più aggiornata (se si aggiungono altri componenti Sonos, potrebbe essere richiesto di aggiornare nuovamente il sistema musicale durante la procedura di installazione).

- Se non si utilizza il sistema operativo Windows® o Macintosh OS X®, è possibile riporre il



Utilizzabile con:

- Windows Vista
- Windows XP, incluso Windows XP Media Center
- Mac OS X

CD di installazione di Sonos System in un luogo sicuro e configurare il sistema musicale tramite Sonos Controller. È sufficiente collegare l'adattatore di corrente (vedere a pagina 130) e seguire le indicazioni visualizzate sul display del Controller. Per maggiori informazioni visitare il sito Web <http://faq.sonos.com/nodcr>.

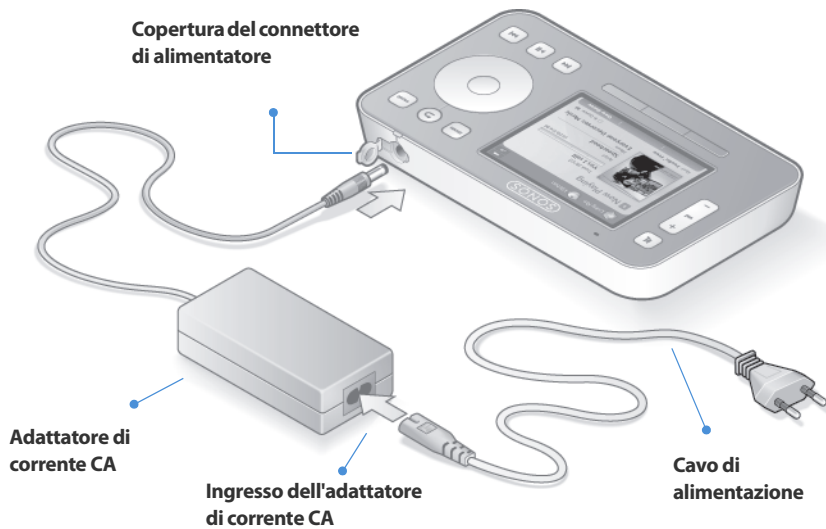
- In caso di musica salvata su un computer o un dispositivo NAS (Network Attached Storage), Sonos Multi-Room Music System riconosce la maggior parte delle cartelle condivise standard. Per ulteriori informazioni relative alle cartelle condivise, visitare il sito Web all'indirizzo <http://faq.sonos.com/sharing>.



Nota: I firewall, quali Norton Internet Security™, McAfee® Personal Firewall, Windows Firewall o Mac OS X Firewall, possono bloccare il software di Sonos Desktop Controller. Durante l'installazione potrebbero apparire messaggi generati dal software firewall che segnalano il tentativo dell'applicazione Sonos di eseguire determinate operazioni. **Consentire sempre il pieno accesso all'applicazione Sonos.** Talvolta è necessario modificare le impostazioni del firewall per evitare che la condivisione file di Windows sia bloccata. Visitare il sito Web all'indirizzo <http://faq.sonos.com/firewall> per istruzioni dettagliate.

4 Aggiunta di Sonos Controller

- Dopo aver configurato almeno uno ZonePlayer, è possibile aggiungerlo al sistema musicale seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo del Controller.
- È opportuno caricare Sonos Controller quando lo si toglie dall'imballaggio. La ricarica completa della batteria del Controller richiede all'incirca due (2) ore. Il Controller può essere utilizzato anche sotto carica.
- La copertura del connettore di alimentazione fa parte del design resistente agli schizzi del Controller, perciò è opportuno tenerla abbassata quando il Controller non è in carica.



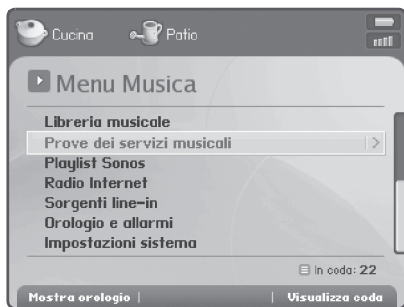


Attenzione: Utilizzare solo l'adattatore di corrente in dotazione per ricaricare la batteria del Controller. L'utilizzo di un altro adattatore potrebbe danneggiare il Controller e annullare la garanzia del prodotto.

Ora è possibile ascoltare un po' di musica! Per ricevere ulteriore assistenza, vedere la procedura riportata di seguito.

Menu Musica

Premere il pulsante **Music** del Controller per visualizzare il menu **Musica**.



Per maggiori informazioni sulle caratteristiche e sulle funzioni del nuovo sistema Sonos scaricare il Manuale dell'utente dal sito Web di Sonos all'indirizzo: www.sonos.com/support/documents o avviare il programma Desktop Controller e selezionare **Guida di Sonos System** dal menu **Guida**.

- Per attivare una prova gratuita di un servizio musicale, selezionare **Prove dei servizi musicali** (per attivare una prova è necessario che il sistema musicale sia registrato, pertanto, se non è ancora stato fatto, è possibile effettuare ora la registrazione selezionando **Impostazioni sistema** → **Impostazioni avanzate** → **Registrazione del sistema**).
- Per selezionare una stazione radio Internet, selezionare **Radio Internet**.
- Per aggiungere cartelle di musica memorizzate in un computer della rete domestica, aprire il programma Desktop Controller e selezionare **Imposta libreria musicale** → **Aggiungi condivisione** dal menu **Musica**.
 - È possibile utilizzare Sonos Controller per aggiungere cartelle di musica selezionando **Impostazioni sistema** → **Gestione libreria musicale** →

Impostazione libreria musicale → **Aggiungi nuova**, ma è più semplice eseguire questa singola operazione da Desktop Controller.

Aggiunta al sistema Sonos esistente

Dopo aver installato Sonos Multi-Room Music System si possono aggiungere facilmente altri componenti Sonos in qualsiasi momento (fino a 32 zone).

Se l'edificio dispone di un sistema di cablaggio strutturato è possibile effettuare una connessione *cablata* con gli ZonePlayer o ZoneBridge aggiuntivi. Se la casa non è cablata internamente, la nostra tecnologia integrata wireless è la soluzione ideale.



Nota: I muri spessi, i telefoni cordless a 2,4 GHz e la presenza di altri dispositivi wireless possono interferire con i segnali della rete wireless di Sonos Multi-Room Music System. Se si riscontrano difficoltà, è consigliabile collocare altrove lo ZonePlayer, cambiare il canale wireless su cui opera il sistema musicale oppure effettuare una connessione cablata (cavo Ethernet) dal router allo ZonePlayer oppure da uno ZonePlayer all'altro (vedere pagina 138). In caso di difficoltà nel posizionare le unità all'interno dell'area wireless l'una dell'altra, visitando il sito Web all'indirizzo <http://faq.sonos.com/range> sono disponibili ulteriori informazioni.

Aggiungi uno ZonePlayer o ZoneBridge



Nota: Se si sta sostituendo lo ZonePlayer attualmente collegato al router, aggiungere prima il nuovo componente Sonos al sistema musicale (passo successivo), quindi scollegare dal router il componente cablato, sostituirlo con quello nuovo e spostare altrove il componente originale.

1. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Se si aggiunge uno ZonePlayer amplificato, collegare i diffusori preferiti.
 - Se si aggiunge uno ZonePlayer 90 o 80, connetterlo a un amplificatore esterno.
 - Se si aggiunge uno ZoneBridge, collegare l'adattatore di corrente.

Per ulteriore assistenza su questo passo, consultare la Guida all'installazione fornita con il componente Sonos, oppure avviare il programma Desktop Controller e selezionare **Guida di Sonos System** dal menu **Guida**.

2. Se si sta effettuando una connessione cablata, collegare un cavo Ethernet dal router, da un altro ZonePlayer o ZoneBridge o da una presa a muro di rete *attiva* (se l'edificio è cablato) a

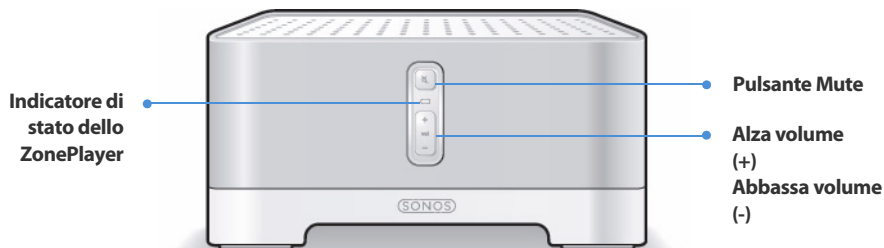
uno degli switch Ethernet sul retro del nuovo componente Sonos. Se si sta effettuando una connessione wireless, ignorare questo passo.

3. Collegare il cavo di alimentazione e lo ZonePlayer o ZoneBridge.
4. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Dal palmare *Sonos Controller*, selezionare **Impostazioni sistema**→**Aggiungi uno ZonePlayer o ZoneBridge** dal menu **Musica** e seguire le istruzioni per aggiungere questo componente a Sonos Multi-Room Music System.
 - Dal programma *Desktop Controller*, selezionare **Zone**→**Aggiungi uno ZonePlayer o ZoneBridge** e seguire le istruzioni per aggiungere questo componente a Sonos Multi-Room Music System.

Aggiunta di un Controller

È opportuno caricare il nuovo Sonos Controller quando lo si toglie dall'imballaggio. Collegare Sonos Controller all'adattatore di corrente, quindi seguire le richieste visualizzate sullo schermo del Controller per aggiungerlo al sistema musicale (il Controller può essere utilizzato anche sotto carica).

Lato anteriore dello ZonePlayer 120



On/Off

- Dal palmare Sonos Controller, selezionare **Tutto in pausa** dal menu **Zona**.
- Dal software Desktop Controller, selezionare **Tutto in pausa** dal menu **Riproduci**.

Sonos Multi-Room Music System è progettato per essere sempre attivo; il sistema musicale ha un consumo di elettricità minimo quando non riproduce la musica. Per interrompere il flusso di musica in tutte le zone è possibile utilizzare la funzione **Tutto in pausa**.

Indicatore di stato di ZonePlayer

- *Lampeggiante, bianco* quando si accende il dispositivo o lo si connette a Sonos Multi-Room Music System.
- *Fisso, bianco* quando il dispositivo è acceso e connesso a Sonos Multi-Room Music System (normale funzionamento).
- *Giallo lampeggiante* quando si verifica una condizione di errore.

Indica lo stato in cui si trova lo ZonePlayer. Quando lo ZonePlayer funziona normalmente, è possibile attivare e disattivare la luce dell'indicatore. Per istruzioni dettagliate, è possibile avviare il software Desktop Controller e selezionare **Guida di Sonos System** dal menu **Guida**.

Per un elenco completo delle indicazioni di stato, visitare il sito <http://faq.sonos.com/led>.

Pulsante Mute

- *Luce fissa verde* quando l'audio è disattivato.
- *Lampeggia velocemente, verde* quando sta per essere disattivato o attivato l'audio di tutte le zone.
- *Lampeggia lentamente, verde* quando lo ZonePlayer si sta collegando al sistema musicale.

Per disattivare/attivare l'audio di questo ZonePlayer:

Premere il pulsante **Mute** per disattivare o attivare l'audio di questo ZonePlayer.

Per disattivare/attivare l'audio di tutti gli ZonePlayer:

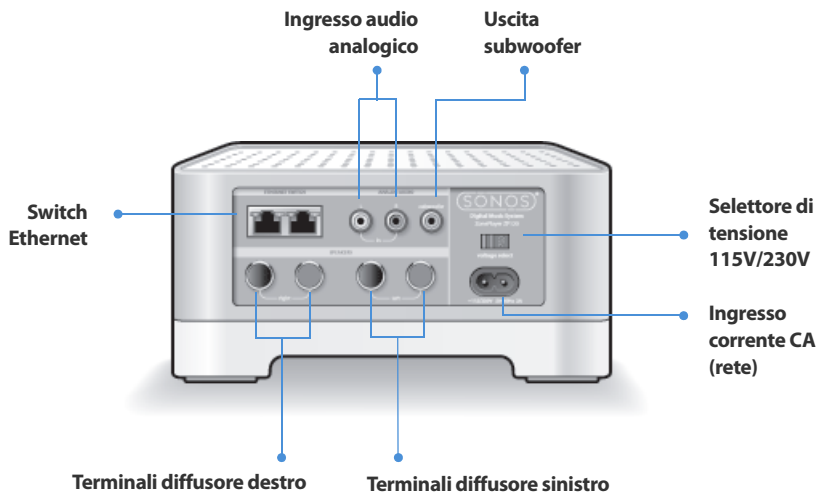
Tenere premuto il pulsante **Mute** per 3 secondi per disattivare l'audio di tutti gli ZonePlayer della casa. Tenere premuto per 3 secondi per attivare l'audio di tutti gli ZonePlayer.

Alza volume (+)

Abbassa volume (-)

Premere questi pulsante per alzare o abbassare il volume.

Pannello posteriore dello ZonePlayer 120



Nota importante: la potenza deve essere di almeno 75W per diffusori a 8 Ohm e almeno 150W per diffusori a 4 Ohm

Connettori switch Ethernet (2) Indicatori LED: <ul style="list-style-type: none"> • Verde (connessione al link) • Giallo lampeggiante (attività di rete) 	Utilizzare un cavo Ethernet categoria 5 per effettuare la connessione a un router, un computer o un altro dispositivo di rete, ad esempio un dispositivo NAS (Network-Attached Storage).
Terminali diffusore destro	Utilizzare un cavo per diffusori di qualità elevata per collegare il diffusore destro allo ZonePlayer.
Terminali diffusore sinistro	Utilizzare un cavo per diffusori di qualità elevata per collegare il diffusore sinistro allo ZonePlayer.
Selettore di tensione	115V/230V Selezionare l'impostazione della tensione adatta al Paese.
Corrente CA (tensione di rete) in ingresso	Utilizzare il cavo di alimentazione fornito per collegarsi alla presa di corrente.

Ingresso audio analogico	Utilizzare un cavo audio RCA standard per connettere gli ingressi audio analogico dello ZonePlayer alle uscite audio di un altro componente audio, ad esempio un lettore CD o un lettore portatile.
Uscita subwoofer Nota: Se si scollega il subwoofer, accertarsi di scollegare dall'uscita dello ZonePlayer anche il cavo del subwoofer.	Connettere un subwoofer amplificato a questa uscita con un cavo RCA standard. Il sistema rileverà automaticamente il cavo connesso all'uscita del subwoofer e regolerà automaticamente la frequenza di crossover.

Utilizzo di Line-in

È possibile collegare al proprio Sonos Multi-Room Music System una sorgente esterna, ad esempio un lettore CD, un lettore portatile o un apparecchio TV. Il dispositivo sarà rilevato automaticamente non appena collegato al sistema.

1. Utilizzare un cavo RCA standard per collegare la sorgente esterna, ad esempio un lettore CD, alle connessioni analogiche **Ingresso audio** sul retro dello ZonePlayer 120.
 - Per connettere un lettore portatile allo ZonePlayer 120 serve un cavo audio da mini jack stereo a RCA da 1/8". Inserire l'estremità mini-stereo nel dispositivo portatile e l'estremità RCA nella connessione **Ingresso audio** dello ZonePlayer.
2. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Dal dispositivo *Sonos Controller*, selezionare **Sorgenti line-in** dal menu **Musica**. Selezionare **Modifica nome** per selezionare un nome sorgente per questo dispositivo. Completata l'installazione, è sufficiente selezionare **Sorgenti line-in** dal menu **Musica** e scegliere **Riproduci** per riprodurre la musica da questo dispositivo.
 - Dal software *Desktop Controller*, selezionare la scheda **Line-in** da **Libreria musicale**. Selezionare **Imposta...→Line-In** per scegliere un nome sorgente per questo dispositivo. Completata l'installazione, è sufficiente selezionare **Sorgenti Line-in** dalla **Libreria musicale** e premere **Riproduci ora** per riprodurre la musica in qualsiasi momento da questo dispositivo.

Quando si seleziona un nome sorgente viene assegnato automaticamente un livello line-in predefinito. Se il volume è troppo basso è possibile selezionare un livello di linea più elevato per questo dispositivo. Se l'impostazione del livello è troppo alta si potrebbero verificare clipping ai livelli di volume più elevati.

Impostazioni della codifica line-in

Se a uno ZonePlayer sono collegate sorgenti line-in di musica, la codifica line-in determina la modalità con cui Sonos Multi-Room Music System codificherà i dati provenienti da tali sorgenti. Per l'ascolto in più stanze, si consiglia di utilizzare **Compresso** come impostazione di codifica. Per ottenere la massima qualità audio è possibile selezionare il formato di codifica **Non compresso**, ma questa opzione richiede una rete con una maggiore larghezza di banda rispetto all'audio compresso. Per l'audio TV o DVD, si consiglia di utilizzare il formato di codifica **Non compresso**.

Per modificare l'impostazione della codifica line-in, selezionare una delle seguenti opzioni:

- Se si utilizza *Sonos Controller*, selezionare **Impostazioni sistema** → **Impostazioni avanzate** → **Codifica line-in**.
- Dal *Desktop Controller per Windows*, selezionare **File** → **Preferenze** e fare clic sulla scheda **Avanzate**.
- Dal *Desktop Controller per Macintosh*, selezionare **Sonos** → **Preferenze** e fare clic sulla scheda **Avanzate**.

Per ulteriori informazioni sulla connessione dei dispositivi audio visitare il sito Web all'indirizzo <http://faq.sonos.com/cables>. Per indicazioni supplementari sull'utilizzo di questa funzionalità, consultare la Guida in linea inclusa nel software Desktop Controller.

Nozioni di base per la risoluzione dei problemi



Avviso: Per la riparazione del prodotto rivolgersi sempre ed esclusivamente ad un centro autorizzato Sonos, pena l'annullamento della garanzia. Contattare Sonos Customer Service Center per avere indicazioni sul più vicino centro di riparazioni autorizzato. Non aprire il sistema per evitare il rischio di scosse elettriche.

Se si verifica un problema provare a seguire le indicazioni per la risoluzione dei problemi riportate di seguito. Se il problema persiste, o in caso di dubbi, contattare Sonos Customer Service Center per ulteriore assistenza.

- **Sito Web**

Il nostro sito Web è disponibile all'indirizzo www.sonos.com/support. Dalle pagine del supporto tecnico è possibile accedere ai nostri Forum, consultare la sezione FAQ (Frequently Asked Questions) o richiedere assistenza.

- **Telefono**

Visitando il nostro sito Web all'indirizzo www.sonos.com/support e facendo clic su **Assistenza telefonica** è possibile reperire il numero di telefono per ottenere assistenza nel proprio Paese.

Impossibile rilevare lo ZonePlayer durante l'installazione

Un problema riguardante la rete o il firewall potrebbe impedire allo ZonePlayer di collegarsi al sistema Sonos. Se si tratta di uno ZonePlayer che opera in modalità wireless, provare ad avvicinare gli ZonePlayer tra loro oppure connettere lo ZonePlayer temporaneamente con un cavo per verificare se il problema è causato da un'interferenza wireless.

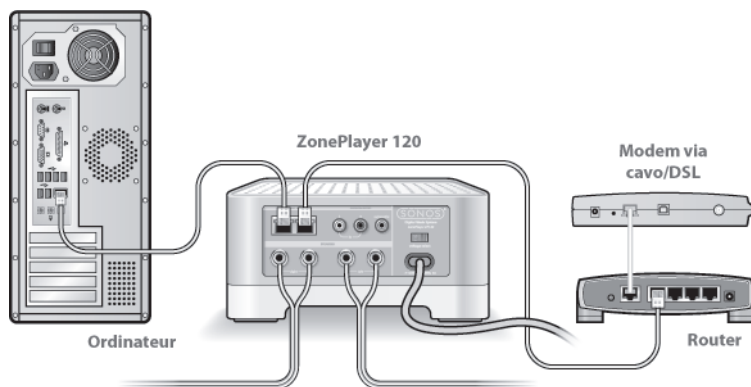
Se questo messaggio è visualizzato quando si installa il primo componente Sonos cablato, provare a seguire la procedura sottostante per risolvere il problema. Se si riscontrano ancora problemi, contattare Sonos Customer Service Center.

1. Controllare il firewall

Il firewall installato nel computer potrebbe bloccare le porte utilizzate da Sonos. Innanzitutto, disattivare tutti i firewall e riprovare a connettersi. Se il problema è risolto, configurare il firewall in modo compatibile con il funzionamento del Desktop Controller Sonos. Visitare il sito Web all'indirizzo <http://faq.sonos.com/firewall> per maggiori istruzioni. Se il problema persiste, provare con il passo 2.

2. Controllare il router

È possibile ignorare lo switch del router per determinare se ci sono problemi di configurazione del router collegando Sonos nel seguente modo (si noti che lo ZoneBridge e il computer continueranno ad avere accesso a Internet con questa configurazione):



- Assicurarsi che il modem DSL/via cavo sia connesso alla porta WAN (Internet) del router.
- Rimuovere temporaneamente qualsiasi altro componente collegato alla rete.
- Collegare un cavo Ethernet dal computer direttamente al retro dello ZonePlayer, quindi connettere un altro cavo Ethernet dallo ZonePlayer direttamente alle porte LAN del router.
- Quando si modifica la configurazione di rete, potrebbe essere necessario scollegare e ricollegare lo ZonePlayer alla presa di corrente.
- Se non si utilizza un router, visitare il sito Web all'indirizzo <http://faq.sonos.com/norouter> per maggiori informazioni.

3. Controllare il cablaggio

Controllare le spie di collegamento/attività sia del router che dello ZonePlayer. La luce deve essere verde e le spie di attività devono lampeggiare.

- Se le luci verdi di collegamento non sono accese, provare a collegarsi a un'altra porta.
- Se le luci di collegamento ancora non si accendono, provare a utilizzare un altro cavo Ethernet.

Quando si aggiunge il palmare Sonos Controller, non vengono rilevati gli ZonePlayer

L'interferenza wireless o un problema di rete potrebbero impedire il collegamento tra il Controller e Sonos Multi-Room Music System.

1. Verificare che non si tratti di un problema relativo al DHCP o alla rete.

- Scollegare il cavo Ethernet dal retro dello ZonePlayer in modo che non sia più connesso alla rete.
- Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione ZonePlayer.
- Quando l'indicatore luminoso di stato sulla parte anteriore dello ZonePlayer smette di lampeggiare ed è di colore bianco, riprovare ad aggiungere il Controller.

Se funziona, è possibile che il server DHCP del router non abbia più indirizzi IP disponibili da assegnare al Controller. Nella maggior parte dei casi, è possibile accedere al router digitando <http://192.168.1.1> nella riga degli indirizzi del browser (l'indirizzo IP del router potrebbe essere diverso). Controllare le impostazioni DHCP ed aumentare il numero di indirizzi IP a disposizione del DHCP.

Se il Controller non riconosce ancora lo ZonePlayer dopo aver completato questa operazione, andare al passo 2.

2. Speggnere eventuali telefoni cordless a 2,4GHz.

Alcuni telefoni cordless a 2,4GHz possono generare interferenze wireless. Se spegnendo il telefono cordless a 2,4GHz il problema è risolto, considerare l'eventualità di utilizzare un telefono a 5,8GHz o 900MHz (oppure cambiare il canale wireless su cui opera il sistema Sonos – vedere il passo 4 precedente).

3. Mettere i router wireless a 108 Mbps nella modalità a 54 Mbps.


Sonos non può operare correttamente se un router è in modalità *turbo*. Per raddoppiare la velocità da 54 Mbps a 108 Mbps, il router entra in una modalità ad ampia larghezza di banda che utilizza gran parte dello spettro a 2,4 GHz che l'FCC ha riservato per i dispositivi 802.11b/g. Ciò significa che l'interferenza (rumore RF) si verificherà con qualsiasi altro dispositivo a 2,4 GHz che non operi sullo stesso canale del dispositivo a 108 Mbps (solitamente, il canale 6). Anche se è possibile mettere tutti i dispositivi wireless sul canale 6, non è consigliabile, perché i dispositivi si contenderebbero la banda larga disponibile e l'intera rete wireless diventerebbe lenta e intasata.

4. Cambiare il canale wireless su cui opera il sistema Sonos.

- Con il software *Desktop Controller per Windows*: Dal menu **File**, selezionare **Preferenze**. Fare clic sulla scheda **Avanzate**, quindi selezionare un altro canale wireless dall'elenco **Canale Wireless**.
- Con *Desktop Controller per Macintosh*: Dal menu **Sonos**, scegliere **Preferenze**. Fare clic sulla scheda **Avanzate**, quindi selezionare un altro canale wireless dall'elenco **Canale Wireless**.

Prima che il trasferimento sia effettivo potrebbero trascorrere alcuni secondi. Se era in corso la riproduzione di un brano musicale potrebbe verificarsi una breve interruzione durante il cambio di canale wireless.

Informazioni importanti per la sicurezza

1. Leggere le seguenti istruzioni.
 2. Conservare queste istruzioni.
 3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
 4. Seguire tutte le istruzioni.
 5. Non utilizzare questo dispositivo in prossimità dell'acqua.
 6. Pulire solo con un panno morbido asciutto.
 7. Non ostruire i fori di aerazione. Effettuare l'installazione in modo conforme alle istruzioni del costruttore.
 8. Non installare in prossimità di fonti di calore, ad esempio termosifoni, stufe o altri apparati che generino calore.
 9. Evitare che il cavo di alimentazione sia calpestato o schiacciato, soprattutto in corrispondenza delle spine, delle prese multiple e del punto di uscita dall'apparecchio.
 10. Utilizzare solo accessori indicati dal costruttore.
 11. Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente durante temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
 12. Rivolgersi per l'assistenza solo a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando il dispositivo subisce qualsiasi tipo di danno, ad esempio al cavo di alimentazione o alla spina, se si versano liquidi o cadono oggetti sul dispositivo, se il dispositivo è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona correttamente oppure è caduto per terra.
 13. La spina che si inserisce nella presa di corrente deve essere facilmente raggiungibile per scollegare rapidamente il dispositivo.
-  **14. Avviso:** Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre il dispositivo a pioggia o umidità.
15. Il dispositivo non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e nessun tipo di oggetto contenente liquidi, ad esempio vasi, deve essere appoggiato su di esso.



Nota: I detersivi o solventi per le pulizie di casa possono danneggiare la rifinitura degli ZonePlayer o dei Controller. Pulire solo con un panno morbido asciutto.